

Domov>Poslovni registri, zemljiške knjige in registri insolventnosti>Poslovni registri v državah EU

## Poslovni registri v državah EU

V Evropi poslovni registri nudijo vrsto storitev, ki se lahko v posameznih državah članicah razlikujejo.

Vendar pa vsi registri zagotavljajo naslednje osnovne storitve: vpis, pregled in hramba informacij o podjetjih, kot so informacije o pravni obliki podjetja ter njegovem sedežu, kapitalu in pravnih zastopnikih, ter dajanje teh informacij na voljo javnosti.

**Za podrobnejše informacije o registrih v državah članicah ter v Islandiji, Lihtenštajnu in na Norveškem izberite eno od zastavic na desni strani.**

Zadnja posodobitev: 24/01/2019

Stran vzdržuje Evropska komisija. Informacije na teh straneh ne izražajo nujno uradnega stališča Evropske komisije. Komisija ne sprejema nobene odgovornosti v zvezi z informacijami in podatki, vsebovanimi ali navedenimi v tem dokumentu. Pravila glede avtorskih pravic spletnih strani EU so navedena v pravnem obvestilu.

## Poslovni registri v državah članicah - Mednarodni pravni instrumenti

Informacije o poslovnih registrih so na voljo tudi za države Evropskega gospodarskega prostora, ki niso države članice EU.

[Norveška](#)

[Islandija](#)

[Lihtenštajn](#)

### Norveška

Center za registre Brønnøysund je vladni organ pod okriljem ministrstva za trgovino, industrijo in ribištvo. Register podjetij je eden od 14 nacionalnih registrov, ki jih upravlja Center za registre Brønnøysund.

V poslovni register se vpišejo vsa norveška in tuja podjetja na Norveškem. Register zagotavlja pravno varstvo in finančni pregled ter je pomemben vir za vsakogar, ki potrebuje točne informacije o udeležencih v norveškem gospodarstvu.

#### Kateri podatki so v norveškem poslovnem registru?

Norveški register podjetij vsebuje informacije o registriranih podjetjih. Na spletišču Centra za registre Brønnøysund lahko prek iskalnika dostopate do ključnih informacij. Informacije iz poslovnega registra je mogoče najti v obvestilih, dodatne informacije in prepise pa lahko naročite v spletni trgovini in prek Evropskega poslovnega registra (EPR).

#### Ključne informacije:

organizacijska številka družbe;  
ime družbe, poslovni naslov in drugi naslovi;  
datum ustanovitve družbe;  
statut družbe in vrsta dejavnosti;  
vloge v družbi;  
informacije o stečaju.

#### Obvestila:

Poslovni register vsebuje obvestila o vseh pomembnih dogodkih in v zvezi z družbo. Obvestila se nanašajo na vpis nove družbe v register, vpis pomembnih sprememb v družbi in prenehanje ali izbris družbe. V zbirki podatkov o obvestilih, ki omogoča iskanje, se podatki shranjujejo od 1. novembra 1999. [Angleška različica obvestil](#) je na voljo od avgusta 2006.

#### Dodatne informacije, ki jih je mogoče naročiti proti plačilu pristojbine, so prepisi in potrdila, kot sta:

potrdilo o vpisu v register;  
zaključni račun.

#### Ali je dostop do poslovnega registra brezplačen?

Vse ključne informacije, ki so dostopne prek iskalnika, in informacije iz zbirke podatkov o obvestilih so brezplačne. Za nekatere storitve, kot so prepisi in potrdila, je treba plačati pristojbino.

#### Kako iskati po norveškem poslovnem registru?

Osnovne informacije o podjetjih, vpisanih v poslovni register, so na voljo na [spletišču](#) Centra za registre Brønnøysund. Iskanje je v [zbirki podatkov o obvestilih](#) mogoče bodisi po imenu družbe bodisi po organizacijski številki.

#### Kako zanesljivi so dokumenti v registru?

Tretje osebe se lahko sklicujejo na informacije v registru podjetij kot na pravno veljavne informacije o družbi. Za vpisane informacije se šteje, da so tretje osebe seznanjene z njimi. To velja za same informacije in dokumente, ki so podlaga za vpis v register. V praksi to pomeni, da bi morala tretja oseba preveriti vpisane informacije o družbi, preden začne poslovati z njo.

Pravila o tem, do katere mere se lahko tretja oseba sklicuje na informacije, vpisane v register podjetij na Norveškem, vsebuje člen 10-1 zakona o registraciji podjetij. Pravila se da na hitro povzeti z ugotovitvijo, da se za vpisane informacije šteje, da so tretje osebe seznanjene z njimi.

Podrobneje jih je mogoče pojasniti tako, da se v primerih, v katerih pravno pravilo določa pravni položaj tretje osebe glede na to, ali je vedela za določeno zadevo ali ne, za informacije, vpisane v register podjetij, šteje, da je tretja oseba seznanjena z njimi.

Če bi bilo treba v zvezi z neko zadevo v register poslati obvestilo o registraciji (vendar to ni bilo storjeno), zadeva pa se ne ujema z vpisanimi informacijami, je zoper tretjo osebo ni mogoče uveljavljati. Izjema od tega pravila je primer, ko je bila tretja oseba seznanjena ali bi morala biti seznanjena z zadevo. V takem primeru ne more utemeljeno trditi, da se je lahko sklicevala na vpisane informacije.

#### Zgodovina norveškega poslovnega registra

Norveški register podjetij je bil ustanovljen leta 1988 in je prevzel naloge skoraj 100 nekdanjih lokalnih poslovnih registrov.

#### Sorodne povezave

[Zakon o registraciji podjetij v norveščini](#)

## Islandija

### Kateri podatki so v islandskem poslovnem registru?

Register podjetij je od leta 2003 oddelek v direktoratu za notranje prihodke, upravlja pa javno evidenco, ki vsebuje informacije o naslednjih subjektih: posameznikih, družbah in drugih subjektih, ki opravljajo poslovno dejavnost;

institucijah in družbah v državni lasti;

institucijah in družbah v lasti občin;

združenjih, organizacijah in subjektih, ki niso posamezniki, odgovornih za upravljanje premoženja ali izvajanje davčnih obveznosti;

drugih dejavnostih, ki jih je treba po mnenju direktorata za notranje prihodke/registra podjetij vpisati v uradno evidenco.

Register vsebuje naslednje informacije o zgoraj navedenih subjektih, kot je ustrezno:

ime;

identifikacijsko številko, naslov;

pravno obliko;

datum ustanovitve;

ime, naslov in identifikacijsko številko vodilnih delavcev;

oznako dejavnosti (ISAT-nr.);

informacije o likvidaciji;

druge podatke, ki jih je treba v skladu z zakonom vpisati v register.

Subjekt po vpisu v register pridobi enotno identifikacijsko številko.

Register podjetij zagotavlja javnim organom, družbam in posameznikom informacije iz registra v skladu s predpisi o obsegu informacij in pristojbinah, ki jih določi minister.

### Ali je dostop do poslovnega registra brezplačen?

Informacije o imenu, naslovu, pravni obliki, oznaki ISAT in davčni številki so javno in brezplačno dostopne na spletišču direktorata za notranje prihodke /registra podjetij.

Za dodatne informacije je treba plačati in upamo, da bodo leta 2016 na voljo v naši spletni trgovini.

### Kako iskati po islandskem poslovnem registru?

Na spletišču [☒ direktorata za notranje prihodke](#) je mogoče iskati informacije, ki so na voljo brezplačno. Na žalost so za zdaj na voljo samo v islandščini. Za dodatne informacije se je treba na urad obrniti po telefonu ali e-pošti, dokler ne bo naslednje leto začela delovati spletna trgovina.

### Zgodovina islandskega poslovnega registra

Do leta 1980 so se družbe registrirale pri lokalnih komisarijih po Islandiji. Leta 1980 je bil vzpostavljen poseben register za družbe z omejeno odgovornostjo, vendar je identifikacijske številke za te družbe izdajal statistični urad Islandije. Od leta 1997 se vse družbe, razen družb z neomejeno odgovornostjo, vpisujejo v register podjetij, od leta 2014 pa se v ta register vpisujejo tudi navedene družbe, tako da zdaj na Islandiji obstaja samo en uradni poslovni register, tj. register podjetij.

## Lihtenštajn

Poslovni register (*Handelsregister*) za celotno ozemlje Lihtenštajna vodi urad za pravosodje (*Amt für Justiz*) v Vaduzu.

To je javni register in predpostavlja se, da je točen. Njegov glavni cilj je zagotoviti pravno varnost poslovanja z razkritjem pravnih razmerij, ki jih ureja zasebno pravo, zlasti položajev fizičnih in pravnih oseb, ki opravljajo poslovno dejavnost, ko gre za odgovornost in pooblastilo za ukrepanje.

### Kateri podatki so v poslovnem registru?

Poslovni register vsebuje informacije o vseh registriranih pravnih subjektih s statutarnim sedežem v Kneževini Lihtenštajn in o lihtenštajnskih skrbniških skladih (*Treuhänderschaften*). Informacije vključujejo dejstva in pravna razmerja, pri čemer sta vpis nekaterih dejstev in pravnih razmerij ter predložitev ustreznih dokazil predpisana z zakonom, druga pa se vpišejo oziroma predložijo prostovoljno.

V poslovni register se vložijo tudi dokumenti v zvezi z neregistriranimi skrbniškimi skladi in podatki v zvezi s fundacijami (*Stiftungen*), ki niso registrirane.

### Ali je dostop do poslovnega registra brezplačen?

Za dostop do poslovnega registra je treba plačati pristojbino.

Delne informacije o pravnih subjektih, vpisanih v poslovni register, in druge pravne informacije so brezplačno na voljo v katalogu podjetij poslovnega registra (*Firmenindex*) prek povezave [☒ http://www.oera.li/hrweb/ger/firmensuche\\_afj.htm](http://www.oera.li/hrweb/ger/firmensuche_afj.htm), prek iste povezave pa se lahko proti plačilu pristojbine naroči overjen popolni izpisek.

### Kako iskati po lihtenštajnskem poslovnem registru?

Poslovni register, vključno z obvestili in dokazili, je javen.

V katalogu podjetij (*Firmenindex*) je mogoče registrirane pravne subjekte iskati po imenu ali trgovskem imenu ali registrski številki.

### Kako zanesljivi so podatki v registru?

V skladu s členom 3a Direktive 2009/101/ES, kakor je bila spremenjena z Direktivo 2012/17/EU, morajo države članice zagotoviti informacije o nacionalnih predpisih, v skladu s katerimi se lahko tretje osebe sklicujejo na dokumente in podatke o družbah iz člena 2. S sklepom Skupnega odbora EGP z dne 8. oktobra 2013 je določeno, da je treba Direktivo 2012/17/EU vključiti v Sporazum EGP.

Razen če zakonodaja določa, da je potrebna le delna objava ali objava izvlečkov, urad za pravosodje vpise v poslovni register v celoti in nemudoma objavi v uradnem listu (člen 956(1) zakona o osebah in družbah (*Personen- und Gesellschaftsrecht*, PGR)). Uradna publikacija Kneževine Lihtenštajn je elektronski uradni list (*Amtsblatt*) (člen 16 zakona o objavah (*Kundmachungsgesetz*)).

Vsaka oseba, ki ravna v dobri veri, se lahko sklicuje na vpise in spremembe v poslovnem registru ter izbrise iz njega. Vsebina vpisa, spremembe ali izbrisa se lahko uveljavlja zoper registrirano stranko, če je bila predložena na željo navedene stranke (člen 948(1) in (2) PGR).

V zvezi s tretjimi osebami začne vpis v poslovni register učinkovati dan po objavi vpisa, vedno pod pogojem, da je objava predpisana z zakonom (člen 947(2) PGR).

Na podlagi člena 949 PGR ima vpis v poslovni register učinek razkritja; ko začne registracija učinkovati v zvezi s tretjimi osebami, oseba nima več pravice do ugovora, da ni bila seznanjena z vpisom. Če pa je obstajala zahteva, da se določeno dejstvo vpiše v register, pa se ni, se lahko zoper tretjo osebo uveljavlja samo, če je mogoče dokazati, da je bila seznanjena z njim.

### Zgodovina poslovnega registra

Podatki v lihtenštajnskem poslovnem registru so bili prvotno zapisani na indeksnih karticah. Vsi sedanji podatki in velik del preteklih podatkov so zdaj na voljo elektronsko.

#### Dodatne informacije

Vpisi v poslovni register se objavijo v zakonsko predpisani obliki v elektronskem uradnem listu, tretje osebe pa se lahko nanje sklicujejo šele od dneva po dnevu njihove objave. V primeru razlik med vpisom v register in objavljenimi informacijami ima prednost vpis v register.

#### Objava in učinek vpisov v poslovni register

##### Javni značaj poslovnega registra

Poslovni register, vključno z obvestili in dokazili, je javen. Vsakdo lahko dostopa do vpisov. Dokumenti v registru, ki se nanašajo na delniške družbe (*Aktiengesellschaften*), komanditne delniške družbe (*Kommanditaktiengesellschaften*) in družbe z omejeno odgovornostjo (*Gesellschaften mit beschränkter Haftung*), so dostopni brez omejitev; za subjekte z drugimi pravnimi oblikami mora poizvedovalec dokazati pravni interes (člen 953 PGR).

##### Objava vpisov

Razen če je z zakonodajo določeno, da je potrebna le delna objava ali objava izvlečkov, urad za pravosodje vpise v poslovni register v celoti in nemudoma objavi v uradnem listu. Enako se objavijo vsi dokumenti in podatki, ki jih je treba predložiti in objaviti v skladu z zakonom (člen 956 in nasl. PGR). Na objavljene informacije se je od konca dneva njihove objave mogoče sklicevati neposredno zoper vsakogar.

Obvestila v zvezi z delniškimi družbami (*Aktiengesellschaften*), komanditnimi delniškimi družbami (*Kommanditaktiengesellschaften*) in družbami z omejeno odgovornostjo (*Gesellschaften mit beschränkter Haftung*) so v obliki sklica, objavljenega v uradnem listu, na vpis ter dokazila in podatke. Enako velja za pravno osebo, ki se ukvarja s komercialno dejavnostjo. V drugih primerih so obvestila v obliki sklica na vpis v register (člen 957 PGR).

##### Učinkovitost vpisov pri poslih s tretjimi osebami

**V zvezi s tretjimi osebami začne vpis v poslovni register učinkovati** dan po objavi vpisa, vedno pod pogojem, da je objava predpisana z zakonom (člen 947(2) PGR).

V primeru delniških družb (*Aktiengesellschaften*), komanditnih delniških družb (*Kommanditaktiengesellschaften*) in družb z omejeno odgovornostjo (*Gesellschaften mit beschränkter Haftung*) dejstva, ki je bilo vpisano v register in objavljeno, ni mogoče uveljavljati zoper tretjo osebo, če se nanaša na pravno transakcijo, ki je opravljena v petnajstih dneh po datumu, ko je vpis začel učinkovati, in lahko tretja oseba dokaže, da ni bila seznanjena z njim in da ni bilo mogoče pričakovati, da bi bila seznanjena z njim (člen 949(1a) PGR).

**Ko registracija začne učinkovati** v zvezi s tretjimi osebami, oseba nima več pravice do ugovora, da ni bila seznanjena z vpisom (člen 949(1) PGR).

Vpisi v poslovni register **v celoti dokazujejo** dejstva, ki jih potrjujejo, razen če se izkaže, da so nepravilni (člen 949(3) PGR).

##### Razlike med vpisom v register in objavljenim vpisom

V primeru **razlike** med vpisom v register in objavljenimi informacijami ima prednost vpis v register, nato se upoštevajo objavljene informacije in nazadnje vsebina dokazil. V primeru razlike med vpisom v register in objavljenimi informacijami se lahko tretje osebe, ki ravnajo v dobri veri, sklicujejo tudi na objavljene informacije zoper osebo, za katero je bil vpis opravljen (člen 959(2) in (3) PGR).

##### Sorodne povezave

[Zakon o osebah in družbah \(\*Personen- und Gesellschaftsrecht\*, PGR\) z dne 20. januarja 1926 \(objavljen v LGBl. 1926, št. 4\)](#)

[Zakon o objavah \(\*Kundmachungsgesetz\*\) z dne 17. aprila 1985 \(objavljen v LGBl. 1985, št. 41\)](#)

[Uredba o uradnem listu \(\*Amtsblattverordnung\*\) z dne 4. septembra 2012 \(objavljena v LGBl. 2012, št. 284\)](#)

Zadnja posodobitev: 20/05/2019

Stran vzdržuje Evropska komisija. Informacije na teh straneh ne izražajo nujno uradnega stališča Evropske komisije. Komisija ne sprejema nobene odgovornosti v zvezi z informacijami in podatki, vsebovanimi ali navedenimi v tem dokumentu. Pravila glede avtorskih pravic spletnih strani EU so navedena v pravnem obvestilu.

#### Poslovni registri v državah članicah - Belgija

Ta oddelek ponuja pregled belgijskega poslovnega registra.

##### Kateri podatki so v belgijskem poslovnem registru?

Imenik belgijskih podjetij „*Banque carrefour des Entreprises (BCE)*“ vodi eden od oddelkov [Zvezne javne službe za gospodarstvo](#). Register je bil ustanovljen, da bi se poenostavili upravni postopki in zagotovila enotna identifikacija podjetij. BCE vsebuje vsa podjetja, saj jim zakonodaja nalaga, da se registrirajo. V register so vpisane tudi enote podjetij, oziroma naslovi, na katerih ali s katerih podjetje opravlja svoje dejavnosti. BCE vsebuje tudi povezavo do drugih podatkovnih zbirk. V register niso vpisana le podjetja, ampak tudi druge pravne osebe. Samostojni podjetniki, javni subjekti in v nekaterih primerih tudi tuja podjetja so vključeni v podatkovno zbirko.

##### Ali je dostop do belgijskega poslovnega registra brezplačen?

Vsako lahko brezplačno dostopa do javnih podatkov na spletni strani „Public Search“.

Ta iskalnik omogoča iskanje podjetij ali enot podjetij na podlagi različnih meril za iskanje. Poleg tega je brezplačna tudi datoteka „Open Data“, ki jo lahko vsaka zainteresirana oseba, če se registrira, ponovno uporabi. Na voljo je tudi spletna storitev „Public search“, ki uporabniku omogoča, da v svoje aplikacije prenese velik del javnih podatkov. Ta storitev je plačljiva.

##### Kako iskati po belgijskem poslovnem registru?

Funkcija „Public Search“ omogoča iskanje podatkov v zvezi z vsemi podjetji, aktivnimi in neaktivnimi, pravnimi osebami ali samostojnimi podjetniki ter v zvezi z njihovimi enotami.

##### Kakšni podatki so na voljo?

###### Na ravni podjetja:

številka podjetja

status

pravni položaj

datum ustanovitve

naziv

naslov registriranega sedeža:

telefonska številka

telefaks

elektronski naslov

spletna stran

pravna oblika podjetja

število enot podjetja

zaposleni

strokovna usposobljenost in osnovna upravljavska znanja, za katera je posredovan dokaz  
spodobnosti  
dovoljenja  
dejavnosti podjetja (DDV in Nacionalni urad za socialno varnost)  
finančni podatki  
povezava z drugimi podjetji  
zunanje povezave (Moniteur belge,  
Banque nationale de Belgique  
in imenik zaposlenih Nacionalnega urada za socialno varnost)

#### **Na ravni enote podjetja:**

številka podjetja  
status  
številka enote podjetja  
datum ustanovitve  
naziv enote podjetja  
naslov  
telefonska številka  
telefaks  
elektronski naslov  
spletna stran  
dovoljenja  
dejavnosti v zvezi z Nacionalnim uradom za socialno varnost in (ne)komercialne dejavnosti

#### **Kakšna je zanesljivost podatkov iz registra?**

Družbe morajo objaviti določene podatke in dokumente. Na ta način se namreč zagotovi njihovo učinkovanje v razmerju do tretjih oseb. V Belgiji se to opravi z objavo dokumentov in podatkov v Uradnem listu ter z objavo letnih računovodskih izkazov pri Centru za računovodske izkaze Nacionalne banke Belgije.

Člen 76 zakona o družbah vsebuje določbe v zvezi z učinkovanjem dokumentov in podatkov po njihovi objavi.

Člen 76 zakona o družbah določa, da dokumenti in podatki, za katere je predpisana objava, učinkujejo proti tretjim osebam od dneva njihove objave v obliki povzetka ali s sklicevanjem v Prilogi k Uradnemu listu, razen če družba dokaže, da so tretje osebe že prej poznale vsebino dokumentov in podatkov.

Tretje osebe se kljub temu lahko sklicujejo na dokumente, ki se niso objavili.

Pri transakcijah, ki so opravljene v šestnajstih dneh od objave, dokumenti in podatki ne učinkujejo proti tretjim osebam, ki dokažejo, da z njimi niso mogle biti seznanjene.

V primeru razhajanj med predloženim besedilom in besedilom, objavljenim v Prilogi k Uradnemu listu, objavljeno besedilo ne učinkuje proti tretjim osebam.

Tretje osebe se nanj lahko kljub temu sklicujejo, razen če družba dokaže, da so bile seznanjene s predloženim besedilom.

V primeru razhajanj med dokumenti, ki se sestavijo v enem od uradnih jezikov, in prevodi dokumentov v enega ali več uradnih jezikov Evropske unije, ki jih ni treba obvezno predložiti, navedeni prevod, ki ga ni treba obvezno objaviti, ne učinkuje proti tretjim osebam. Tretje osebe se lahko sklicujejo na prevode, ki jih ni treba obvezno objaviti, razen če družba dokaže, da so bile seznanjene z različico iz drugega pododstavka člena 67(1) zakona o družbah, in sicer s prepisi javnih listin, z izvodi ali izvorniki zasebnih listin in s povzetki (v elektronski obliki ali v neelektronski obliki), ki se morajo predložiti pri sodnem tajništvu trgovskega sodišča.

Na spletni strani „Public Search“ imenika belgijskih podjetij podatki podjetij vsebujejo povezavo na objave v Uradnem listu in na Center za računovodske izkaze Nacionalne banke Belgije.

#### **Način iskanja**

To je povezava, ki vodi do strani [Public Search](#).

Na voljo so štiri različni načini iskanja, in sicer je vsak v svojem zavihku:

iskanje po številki (če poznate številko podjetja ali številko enote podjetja)

iskanje po nazivu

iskanje po naslovu

iskanje po dejavnosti

Spletna stran je na voljo v štirih jezikih: v nemščini, angleščini, francoščini in nizozemščini.

Splošne informacije o BCE so na voljo na [spletni strani Zvezne javne službe za gospodarstvo](#) (oddelek „Entreprises et Indépendants“, naslov „Banque carrefour des Entreprises“).

#### **Sorodne povezave**

[Evropski poslovni register](#), [Zvezna javna služba za pravosodje](#), [Zvezna javna služba za gospodarstvo, MSP, srednje razrede in energijo](#)

Zadnja posodobitev: 18/01/2017

Strani v jezikih držav članic pripravljajo posamezni nacionalni organi, njihov prevod pa zagotavlja prevajalska služba Evropske komisije. Prevodi zato morda še ne vsebujejo kasnejših sprememb izvornika, ki so jih vnesli nacionalni organi. Evropska komisija ne prevzema nobene odgovornosti za informacije ali podatke, ki jih vsebuje oziroma na katere se sklicuje ta dokument. Za pravila o avtorskih pravicah države članice, ki je odgovorna za to stran, glejte pravno obvestilo.

#### **Poslovni registri v državah članicah - Bolgarija**

V tem razdelku so predstavljeni poslovni registri Bolgarije in register BULSTAT. Bolgarija zagotavlja, da so ti registri v skladu z načeli obveščanja javnosti, preglednosti in varnosti informacij.

#### **Kateri podatki so v bolgarskem poslovnem registru?**

[Bolgarski poslovni register](#) in register nepridobitnih pravnih oseb (ТРРЮЛНЦ – TRRJLNC) upravlja agencija za registre pod okriljem ministrstva za pravosodje. V registra TRRJLNC se vpisujejo poslovni subjekti, podružnice tujih poslovnih subjektov, nepridobitne pravne osebe in podružnice nepridobitnih pravnih oseb ter tisti podatki o njih, katerih vpis je določen z zakonom. V registrih TRRJLNC so tudi dokumenti v zvezi s poslovnimi subjekti in podružnicami tujih poslovnih subjektov, nepridobitnimi pravnimi osebam in podružnicami nepridobitnih pravnih oseb, ki morajo biti v skladu z zakonom na voljo za vpogled javnosti.

Poslovni register in register nepridobitnih pravnih oseb si delita skupno elektronsko podatkovno zbirko s podatki, ki jih je treba v skladu z zakonom vpisati v register, in dokumenti v zvezi s poslovnimi subjekti, podružnicami tujih poslovnih subjektov, nepridobitnimi pravnimi osebam in podružnicami tujih

nepridobitnih pravnih oseb, ki morajo biti v skladu z zakonom na voljo za vpogled javnosti. Spisi o poslovnih subjektih, podružnicah tujih poslovnih subjektov, nepridobitnih pravnih oseb in podružnicah tujih nepridobitnih pravnih oseb se hranijo v elektronski obliki. Vsebujejo prijave, dokumente, s katerimi so utemeljeni vpisani podatki, razkritja in druge dokumente, ki lahko vsebujejo tudi osebne podatke o posameznikih, ki zastopajo ali upravljajo zadevni poslovni subjekt ali nepridobitno pravno osebo.

#### **Ali je dostop do bolgarskega poslovnega registra brezplačen?**

Poslovni register in register nepridobitnih pravnih oseb sta javno dostopna. Dostop do podatkovne zbirke registrov je za vse brezplačen. Agencija za registre ob registraciji zagotovi dostop do spisa poslovnega subjekta in nepridobitne pravne osebe. Tak dostop se lahko zagotovi v lokalnih uradih agencije ob predložitvi vloge in osebnega dokumenta. Osebe, ki zaprosijo za elektronski dostop, morajo svojo istovetnost izkazati z elektronskim podpisom ali digitalnim potrdilom, ki ga izda agencija; uradni dostop se zagotovi v skladu s postopkom, določenim v posebnem pravilniku. Agencija za registre prek sistema povezovanja poslovnih registrov zagotavlja tudi brezplačen in prost dostop do podatkov in dokumentov.

#### **Kako iskati po bolgarskem poslovnem registru?**

 **Poslovni register** je dostopen 24 ur na dan.

Vsako lahko po poslovnem registru in registru nepridobitnih pravnih oseb išče določen podatek ali dokument.

Na portalu registrov TRRJLNC je mogoče iskati po naslednjih merilih:

poslovnem imenu/imenu ali edinstveni identifikacijski oznaki (UIC) poslovnega subjekta ali podružnice tujega poslovnega subjekta, nepridobitne pravne osebe ali podružnice tuje nepridobitne pravne osebe; imenih ali identifikacijski številki ali poslovnem imenu ali UIC družbenika ali edinega lastnika kapitala; imenih ali identifikacijski številki ali poslovnem imenu ali UIC člana organov pravne osebe – poslovnega subjekta ali nepridobitne pravne osebe. V spisu poslovnega subjekta, podružnice tujega poslovnega subjekta, nepridobitne pravne osebe ali podružnice tuje nepridobitne pravne osebe in njegovih oziroma njenih uradnikov in pravnih naslednikov se lahko išče po podatkih ali dokumentih.

Uporabnikom je omogočeno tudi iskanje po celotni podatkovni zbirki registrov TRRJLNC na podlagi lastnih posebnih meril. Taksa za iskanje po celotni podatkovni zbirki znaša 100 BGN na leto (po tarifi o državnih taksah, ki jih pobira agencija za registre); za javne organe je tak dostop do podatkovne zbirke brezplačen.

Potrdila se lahko izdajo na okencih agencije za registre in elektronsko (takse se zaračunajo v skladu s tarifo o državnih taksah, ki jih pobira agencija za registre).

Kopije dokumentov, ki se hranijo v registru, se lahko izdajo bodisi na okencih agencije za registre bodisi elektronsko (takse se zaračunajo v skladu s tarifo o državnih taksah, ki jih pobira agencija za registre).

#### **Kako zanesljivi so dokumenti v registru?**

Bolgarija je sprejela načela, določena v ustrezni zakonodaji EU, ki urejajo veljavnost vpisa ali izbrisa podatkov in objavo dokumentov v zvezi s poslovnimi subjekti/nepridobitnimi pravnimi osebami. Posebne ureditve na nacionalni ravni so določene v zakonu o poslovnem registru in registru nepridobitnih pravnih oseb (ZTRRJLNC) ter trgovinskem zakonu.

V skladu s prvonavedenim zakonom se za podatek, vpisan v register, šteje, da je od trenutka vpisa znan tretjim osebam, ki ravnajo v dobri veri. Zoper tretje osebe, ki dokažejo, da niso mogle vedeti zanj, se lahko začne uveljavljati šele 15 dni po vpisu v register. Tretje osebe se lahko sklicujejo na podatke, ki jih je treba vpisati v register, čeprav še niso bili vpisani, razen če je z zakonom posebej določeno, da začnejo učinkovati šele po vpisu. Vpis po izbrisu nima več učinka. Za dokumente v registrih TRRJLNC se šteje, da so tretje osebe z njimi seznanjene od datuma, ko so bili objavljeni.

Tretje osebe, ki ravnajo v dobri veri, se lahko sklicujejo na vpis ali objavo, čeprav vpisani podatek ali objavljeni dokument ne obstaja. V zvezi s tretjimi osebami, ki ravnajo v dobri veri, se za podatke, ki niso vpisani v register, šteje, da ne obstajajo.

#### **Zgodovina bolgarskega poslovnega registra in registra nepridobitnih pravnih oseb**

Reforma postopka vpisa v register se je začela 1. januarja 2008, ko je začel veljati zakon o poslovnem registru in delovati elektronski register poslovnih subjektov in podružnic tujih poslovnih subjektov. Poslovni subjekti so se morali do 31. decembra 2011 ponovno registrirati.

V skladu s členom 17 zakona o nepridobitnih pravnih osebah agencija za registre od 1. januarja 2018 vodi register nepridobitnih pravnih oseb. § Člen 25(1) iz prehodnih in končnih določb zakona o nepridobitnih pravnih osebah določa, da imajo nepridobitne pravne osebe, vpisane v register nepridobitnih pravnih oseb pri okrožnih sodiščih, možnost do 31. decembra 2020 pri agenciji za registre predložiti vlogo za ponovno registracijo. Oba registra si delita isto podatkovno zbirko.

Rezultati reforme:


postopek vpisa v register je bil prenesen s sodišč na osrednji državni upravni organ, tj. agencijo za registre;

vsi registri 28 okrožnih sodišč so bili združeni v enotno centralizirano elektronsko podatkovno zbirko. Ta vključuje podatke, ki jih je treba vpisati v register, in dokumente, ki morajo biti na voljo za vpogled javnosti, ter elektronske različice vseh predloženih dokumentov, izdanih zavrnitev in navodil ter spisov družb;

temeljnega pomena pri postopku vpisa v register je načelo javnosti informacij;

postopek vpisa v register se opravi z različnimi obrazci za prijavo. Vrsta prijave je odvisna od vrste poslovnega subjekta ali nepridobitne pravne osebe in podatkov, ki jih je treba vpisati.

#### **Kako vložiti prijavo za vpis v poslovni register?**

Prijave se lahko vložijo na okencu vsakega urada agencije za registre ali elektronsko prek  [portala registrov TRRJLNC](#).

Prijave na papirju se lahko vložijo pri vsakem lokalnem uradu agencije za registre ne glede na to, kje ima poslovni subjekt sedež. Ko uradi agencije prejmejo prijave na papirju, jih skenirajo in shranijo kot priloge v računalniškem sistemu registrov TRRJLNC. Dokumenti, priloženi prijavam, morajo biti izvirmiki ali kopije, ki jih je overil vložnik ali notar.

Elektronske prijave se lahko prek portala registrov TRRJLNC vložijo kadar koli.

#### **Kako se pregledajo vložene prijave?**

Vsakemu elementu, prejetemu za vnos v računalniški sistem registrov TRRJLNC (prijava, sodna odločba, zahteva za popravek napake, zahteva za imenovanje izvedencev, revizorjev, nadzornikov itd.), se dodeli enotna referenčna številka v formatu „llllmmdduummss“ (leto, mesec, dan, ura, minuta, sekunda). Ko je prijavi, sodni odločbi ali zahtevi dodeljena edinstvena referenčna številka, se z računalniškim sistemom registrov TRRJLNC naključno dodeli v obravnavo uradniku za vpise v register. Prijave za vpis ali izbris ali objavo dokumentov na podlagi člena 14 se dodelijo samodejno v vrstnem redu prejema, takoj ko uradnik za vpise v register elektronsko podpiše predhodno dodeljeno prijavo in je v računalniškem sistemu prepoznan kot prost.

V skladu s členom 19(2) zakona o poslovnem registru in registru nepridobitnih pravnih oseb (ZTRRJLNC) uradnik za vpise v register izda sklep o prijavi za vpis ali izbris in prijavi za objavo dokumenta takoj po izteku treh delovnih dni po njihovem prejemu, razen če ni v zakonu drugače določeno. Prvič predložene prijave za vpis v register se obravnavajo do konca delovnega dne po dnevu njihove predložitve poslovnemu registru, sklep pa se izda takoj po obravnavi prijave, razen v primerih iz člena 22(5) ZTRRJLNC, kjer se izda navodilo. Vloge za objavo letnih finančnih izkazov in poročil, zahtevanih z zakonom, se obravnavajo ločeno od drugih vlog in prijav v vrstnem redu, v katerem prispejo.

Odvisno od vrste sklepa so rezultati take obravnave lahko:

navodila, ki jih uradnik za vpise v register ob dokončanju obravnave posamezne prijave podpiše z elektronskim podpisom, se nemudoma objavijo v računu poslovnega subjekta in jih je treba izpolniti v roku iz člena 19(2) ZTRRJLNC; zavrnitev, ki jo uradnik za vpise v register ob dokončanju obravnave podpiše z elektronskim podpisom, se nemudoma objavi v računu poslovnega subjekta; odredba o vpisu v register, ki jo uradnik za vpise v register ob dokončanju obravnave podpiše z elektronskim podpisom, je do izteka roka iz člena 19(2) ZTRRJLNC v računu poslovnega subjekta prikazana s statusom „čaka na iztek tridnevnega roka“. Po izteku tega zakonskega roka računalniški sistem registrov TRRJLNC samodejno opravi vpis in ustvari številko vpisa v zgoraj navedenem formatu. Leto, mesec in dan so leto, mesec in dan samodejne objave, ki jo opravi računalniški sistem, medtem ko se ura, minuta in sekunda nanašajo na čas prejšnjega dne, ko je uradnik za vpise v register odredil vpis v register.

### **Kateri podatki so v bolgarskem registru BULSTAT?**

 **Register BULSTAT** vsebuje informacije o:

pravnih osebah, ki niso poslovni subjekti ali nepridobitne pravne osebe v smislu zakona o nepridobitnih pravnih osebah, ki se morajo vpisati v poslovni register ali register nepridobitnih pravnih oseb;

podružnicah tujih subjektov, ki niso poslovni subjekti ali nepridobitne pravne osebe;

predstavnih tujih subjektov na podlagi člena 24 zakona o spodbujanju naložb;

tujih pravnih osebah, ki opravljajo poslovno dejavnost v Bolgariji in imajo tam stalno poslovno enoto, bazo ali prostor;

tujih pravnih osebah, katerih dejanski sedež uprave je v Bolgariji;

tujih pravnih osebah, ki imajo nepremičnine v Bolgariji;

zastavnih dolžnikov v smislu zakona o vpisanih zastavnih pravicah;

organizacijskih enotah na podlagi zakona o obligacijskih razmerjih in pogodbah, vključno z obrtnimi podjetji in zavarovalnimi združenji na podlagi člena 8 zakonika o socialni varnosti;

subjektih, ki plačujejo prispevke za socialno varnost in niso fizične osebe;

podružnicah in enotah subjektov ter enotah poslovnih subjektov, vpisanih v poslovni register;

fizičnih osebah, ki opravljajo svobodni poklic ali delajo kot obrtniki;

tujih državljanov, ki nimajo bolgarske osebne identifikacijske številke ali identifikacijske številke tujega državljanstva in ki: zagotavljajo neodvisne osebne storitve v Bolgariji, vključno prek stalne poslovne enote, baze ali prostora; pridobijo nepremičnino;


plačujejo prispevke za socialno varnost;

drugih fizičnih osebah, ki plačujejo prispevke za socialno varnost;


tujih osebah/subjektih, za katere velja posebna registracija na podlagi davčne zakonodaje, tudi kadar so oproščeni davka na podlagi mednarodnega sporazuma, ki je začel veljati in katerega pogodbenica je Bolgarija;

fizičnih in pravnih osebah ter drugih pravnih osebah, ki delujejo v Republiki Bolgariji kot upravitelji skladov ali skrbniških skladov, in drugih podobnih tujih pravnih osebah, ki imajo sedež in obstajajo v jurisdikcijah, v katerih so omogočene take oblike skladov.

### **Ali je dostop do registra BULSTAT brezplačen?**

Informacije, vnesene v  **register BULSTAT** na podlagi dokumentov, predloženih za zagotovitev podatkov iz točk 1 do 7 člena 7(1) in točke 19 člena 7(9) zakona o registru BULSTAT, so javno dostopne. Vsakdo lahko išče določen podatek.

### **Zgodovina registra BULSTAT**

Register BULSTAT je bil v skladu s členom 6(7) zakona o statistiki vzpostavljen na podlagi registra poslovnih subjektov (RSS EKPOU), ki ga je vodil nacionalni statistični inštitut. Pravila za oblikovanje registra so bila sprejeta z uredbo sveta ministrov št. 206 z dne 30. oktobra 1995. Enotni državni register poslovnih subjektov, tj. „BULSTAT“, je v Republiki Bolgariji začel delovati 1. januarja 1996. S sklepom sveta ministrov št. 379 z dne 30. julija 1998 je bila identifikacijska oznaka v enotnem državnem registru poslovnih subjektov sprejeta kot edinstvena identifikacijska oznaka (UIC) za vse pravne in druge subjekte, ki v Bolgariji opravljajo poslovne dejavnosti. Državni zbor je 17. junija 1999 sprejel zakon o statistiki. Z njim je bila določena metoda za vzpostavitev, delovanje in uporabo enotnega registra BULSTAT za identifikacijo subjektov, ki opravljajo poslovne dejavnosti na ozemlju Republike Bolgarije. Register BULSTAT se je razvil v enega od glavnih upravnih registrov države, od leta 2000 pa so njegovi podatki na voljo prek  [spletišča registra](#). Upravljanje registra BULSTAT je bilo 11. avgusta 2005 preneseno na agencijo za registre. Register vsebuje vpise v register za vse pravne osebe in podružnice tujih subjektov, ki niso poslovni subjekti ali nepridobitne pravne osebe v smislu zakona o nepridobitnih pravnih osebah, ki se morajo vpisati v poslovni register ali register nepridobitnih pravnih oseb. Fizične osebe, ki opravljajo svobodni poklic ali delajo kot obrtniki, se morajo prav tako vpisati v register. Do 1. januarja 2008 so se morali poslovni subjekti vpisati v register BULSTAT v sedmih dneh, po navedenem datumu pa je to prišlo pod okvir poslovnega registra.

### **Kako vložiti prijavo za vpis v register BULSTAT?**

Vpisi in izbrisi se izvedejo na podlagi prijave, predložene na standardnem obrazcu.

Prijave se lahko vložijo na okencu vsakega urada agencije za registre ali elektronsko prek  [portala registra BULSTAT](#).

Prijave na papirju se lahko vložijo pri vsakem lokalnem uradu agencije za registre ne glede na to, kje ima subjekt sedež. Ko uradi agencije prejmejo prijave na papirju, jih skenirajo in shranijo kot priloge v računalniškem sistemu registra BULSTAT. Dokumenti, priloženi prijavam, morajo biti izvorniki ali kopije, ki jih je overil vložnik ali notar.

Elektronske prijave se lahko prek portala registra BULSTAT vložijo kadar koli.

Subjekti, ki se želijo vpisati v register BULSTAT, morajo, odvisno od svojega statusa, predložiti:

kopijo sklepa sodišča ali drugega dokumenta, in sicer:

- pravne osebe: ustanovitveni akt in dokument, v katerem je navedena fizična oseba, ki upravlja in/ali zastopa subjekt;
  - predstavnstva tujih subjektov na podlagi člena 24 zakona o spodbujanju naložb: dokument, ki potrjuje registracijo pri bolgarski gospodarski zbornici;
  - tuje pravne osebe: dokument, ki potrjuje opravljanje poslovnih dejavnosti v Bolgariji; overjeni dokument, ki potrjuje izvor tujih pravnih oseb v zadevni državi;
  - organizacijske enote brez pravne osebnosti na podlagi zakona o obligacijskih razmerjih in pogodbah ter zavarovalni skladi na podlagi člena 8 zakonika o socialni varnosti: družbeno pogodbo in potrdilo o registraciji pri nacionalni agenciji za prihodke;
  - podružnice in enote: dokument, ki potrjuje njihovo ustanovitev in opredeljuje osebe, ki jih upravljajo in/ali zastopajo;
  - subjekti, ki niso navedeni v točkah (a) do (e) in plačujejo prispevke za socialno varnost: dokumente, ki dokazujejo njihovo identiteto in/ali da se opravlja določena dejavnost, kadar se to zahteva z zakonom;
- prijavo na standardnem obrazcu, ki ga je odobril izvršni direktor agencije za registre;
- izjavo, ki potrjuje resničnost navedenih podatkov in jo podpiše vložnik;

dokument, ki dokazuje plačilo državne takse na podlagi tarife, ki jo je odobril svet ministrov.

Vsakemu elementu, prejetemu za vnos v računalniški sistem registrov (prijava ali zahteva za popravek), se dodeli enotna referenčna številka v formatu „llllmmdduummss“ (leto, mesec, dan, ura, minuta, sekunda).

Prijave in zahteve za vpis ali izbris obravnava uradnik za vpis v register v vrstnem redu prejema. Uradnik za vpis v register izda sklep o prijavi in zahtevah za vpis ali izbris do konca uradnega delovnega časa na dan po dnevu prejema.

Odvisno od vrste sklepa so rezultati take obravnave lahko:

navodila, ki jih uradnik za vpise v register ob dokončanju obravnave zadevne prijave podpiše z elektronskim podpisom, se nemudoma objavijo v računu poslovnega subjekta in jih je treba izpolniti v petih delovnih dneh;

zavrnitev, ki jo uradnik za vpise v register ob dokončanju obravnave podpiše z elektronskim podpisom, se nemudoma objavi v elektronskem računu subjekta;

odredba o vpisu v register, ki jo ob dokončanju obravnave uradnik za vpis v register elektronsko podpiše. Po izvedenem vpisu računalniški sistem BULSTAT samodejno ustvari številko vpisa v zgoraj navedenem formatu. Leto, mesec in dan so leto, mesec in dan samodejne objave, ki jo opravi računalniški sistem, medtem ko se ura, minuta in sekunda nanašajo na čas, ko je uradnik za vpise v register odredil vpis v register.

V registru je mogoče spletno iskanje po:

imenu ali UIC/identifikacijski številki subjekta;

spisu družbe/letu/okrožnem sodišču;

številki prijave, številki vnosa;

povezavi med subjekti.

Zadnja posodobitev: 02/12/2019

Strani v jezikih držav članic pripravljajo posamezni nacionalni organi, njihov prevod pa zagotavlja prevajalska služba Evropske komisije. Prevodi zato morda še ne vsebujejo kasnejših sprememb izvirnika, ki so jih vnesli nacionalni organi. Evropska komisija ne prevzema nobene odgovornosti za informacije ali podatke, ki jih vsebuje oziroma na katere se sklicuje ta dokument. Za pravila o avtorskih pravicah države članice, ki je odgovorna za to stran, glejte pravno obvestilo.

To jezikovno različico trenutno prevajajo naši prevajalci.

Opozarjamo, da so že na voljo naslednje jezikovne različice.

### Poslovni registri v državah članicah - Češka

Ta stran vsebuje pregled javnega registra (*veřejný rejstřík*) v Češki republici. Javni register obsega register združenj, register gospodarskih družb, register ustanov, register institutov in institucij, register združenj solastnikov in register javnokoristnih subjektov.

#### Katere informacije ponuja češki javni register?

V javnem registru so vpisani podatki v zvezi s pravnimi osebami zasebnega prava, določeni z zakonom. Splošna ureditev javnih registrov je določena v členu 120 zakona št. 89/2012 (civilni zakonik). Podrobnejša ureditev javnega registra, ki ga vodijo sodišča, je določena v zakonu št. 304/2013 o javnih registrih pravnih in fizičnih oseb. Zbirka listin (*sbírka listin*) je del javnega registra in vsebuje listine, ki jih določa zakon, npr. ustanovitvene akte subjekta, statute, računovodske izkaze ipd. Javni register vodi gospodarsko sodišče. Z javnim registrom upravlja ministrstvo za pravosodje. V javni register so vpisani naslednji pravni subjekti:

združenja;

sindikati;

mednarodni sindikati;

organizacije delodajalcev;

mednarodne organizacije delodajalcev;

združenja podružnic;

sindikati združenj podružnic;

mednarodni sindikati združenj podružnic;

organizacije delodajalcev podružnic;

mednarodne organizacije delodajalcev podružnic;

samostojni podjetniki, vpisani v register gospodarskih družb;

družba z neomejeno odgovornostjo;

komanditne družbe;

družbe z omejeno odgovornostjo;

delniške družbe;

zadruge;

državna podjetja;

odcepljena podjetja (spin-offs)

javnokoristni subjekti;

ustanove;

dotacije;

instituti in institucije;

organi, ki se sofinancirajo iz državnega proračuna;

združenja solastnikov;

evropska gospodarska interesna združenja;

institucije v lasti tujih pravnih ali fizičnih oseb;

evropske zadruge;

evropske delniške družbe (Societas Europaea).

Podatki, ki se vpišejo v javni register so določeni v zakonu št. 304/2013 o javnih registrih pravnih in fizičnih oseb. Osnovni podatki za vpis so: naziv ali poslovni naziv, sedež, narava aktivnosti ali dejavnosti, pravna oblika, identifikacijska številka, ime in naslov ali poslovni naziv in sedež osebe, ki je predstavnik družbe.

#### Ali je dostop do češkega javnega registra brezplačen?

Javni register se vodi v elektronski obliki. **Vpogled v javni register je brezplačen** prek spletnega portala <https://www.justice.cz/> in/ali iskanje je mogoče neposredno na spletni strani <https://or.justice.cz/ias/ui/rejstrik>. Javni register je dostopen vsakomur. Vsakdo lahko vanj vpogleda in iz njega pridobi izvode ali izpiske.

#### Kako iskati po češkem javnem registru?

Češki javni register ponuja **spletni iskalnik, ki omogoča napredno iskanje**. Iskanje je mogoče z vnosom naziva pravnega subjekta ali njegove identifikacijske številke.

#### **Kakšna je verodostojnost listin, ki se nahajajo v registru?**

##### **Objava listin**

Sodišče, ki je pristojno za vodenje javnega registra, v zbirki listin objavi vsak podatek, ki mu je predložen, spremembo ali izbris tega podatka ter vsako vložitev dokumentov, vključno z dokumenti v elektronski obliki, in sicer takoj po vpisu podatka ali vložitvi dokumenta. Podatki, vpisani v javni register, in dokumenti, vloženi v zbirko listin, se objavijo na način, ki omogoča njihovo pregledovanje na daljavo. Sodišče, ki je pristojno za vodenje javnega registra, objavi pomembne podatke in zagotovi, da se lahko pridobi njihovo overjeno kopijo v elektronski obliki. Tako pridobljen dokument vsebuje elektronski podpis v obliki kvalificiranega potrdila pristojnega sodišča. Dokument je brezplačno na voljo na spletni strani [Evropskega poslovnega registra \(EBR\)](#) **ministrstva za pravosodje**. Sodišče, ki je pristojno za vodenje javnega registra, na zahtevo prosilca izda celotno ali delno overjeno kopijo podatkov, ki so vpisani, ali dokumentov, ki so vloženi v zbirki listin, v papirni obliki, razen če prosilec izrecno ne zahteva izdaje neoverjene kopije, ali na prošilca naslovi potrdilo, da se določeni podatki ne nahajajo v javnem registru. Za dejstva, ki so vpisana v javni register, in dokumente, ki so vloženi v zbirko listin pred 1. januarjem 1997, sodišče, ki je pristojno za vodenje javnega registra, izda kopijo v papirni obliki, razen če so podatki v zvezi s temi dejstvi ali zadevni dokumenti že vpisani v elektronski obliki.

##### **Učinkovanje listin in podatkov**

Oseba, na katero se nanašajo podatki, vpisani v javni register, v razmerju do druge osebe, ki se sklicuje na te podatke, ne more podati ugovora, da navedeni podatki niso resnični.

Oseba, ki je vpisana v register, lahko v razmerju do tretjih oseb uveljavlja podatke in vsebino dokumentov, za katere zakonodaja določa objavo, od dneva njihove objave, razen če dokaze, da je tretja oseba zanje vedela že pred objavo. Oseba, ki je vpisana v register, se pri transakcijah, ki jih opravi pred šestnajstim dnevom od objave, ne more sklicevati na navedene podatke in vsebino dokumentov, če tretja oseba dokaže, da z njimi ni mogla biti seznanjena. Tretje osebe se lahko sklicujejo na podatke ali vsebino dokumentov, ki niso bili objavljeni, razen če zaradi neobjave pravno več ne učinkujejo.

##### **Neskladnost vpisanih podatkov**

Če vsebina podatkov, vpisanih v javni register, nasprotuje zavezujočim pravnim določbam, sodišče, pristojno za vodenje javnega registra, pozove osebo, ki je vpisana v register, naj neskladje odpravi, če se vpisa ne da popraviti drugače. V primeru, da oseba v določenem roku nepravilnosti ne odpravi, sodišče lahko po uradni dolžnosti odredi njeno prenehanje ali likvidacijo, če je to potrebno za zaščito tretjih oseb.

V primeru neskladja med ubeseditvijo vpisa v javnem registru v češkem jeziku in drugim jeziku ali med besedilom dokumentov, vloženi v zbirko listin, v češkem jeziku in njihovim prevodom v tuji jezik, ki je bil prostovoljno vložen na podlagi člena 74(1) zakona o javnih registriranih pravnih in fizičnih oseb, se ubeseditve objavljenega vpisa ali besedilo dokumenta, vložene v tujem jeziku, ne more uveljavljati v razmerju do tretjih oseb. Tretja oseba se lahko sklicuje na objavljen vpis ali dokument, vloženi v zbirko listin, v tujem jeziku, razen če oseba, ki je vpisana v register dokaže, da je tretja oseba vedela za vsebino objavljenega vpisa ali vložene dokumenta v češkem jeziku.

Zadnja posodobitev: 13/05/2019

Strani v jezikih držav članic pripravljajo posamezni nacionalni organi, njihov prevod pa zagotavlja prevajalska služba Evropske komisije. Prevodi zato morda še ne vsebujejo kasnejših sprememb izvirnika, ki so jih vnesli nacionalni organi. Evropska komisija ne prevzema nobene odgovornosti za informacije ali podatke, ki jih vsebuje oziroma na katere se sklicuje ta dokument. Za pravila o avtorskih pravicah države članice, ki je odgovorna za to stran, glejte pravno obvestilo.

Izvirna jezikovna različica te strani **da** je bila pred kratkim spremenjena. To jezikovno različico trenutno prevajajo naši prevajalci.

#### **Poslovni registri v državah članicah - Danska**

Ta razdelek vsebuje pregled poslovnega registra Danske.

##### **Danski organ za podjetništvo [Erhvervsstyrelsen]**

##### **Zgodovina danskega poslovnega registra**

Danski organ za podjetništvo je bil ustanovljen 1. januarja 2012.

Ima približno 700 zaposlenih. Naloge danskega organa za podjetništvo so prej opravljali agencija za trgovino in podjetja [Erhvervs- og Selvskaabsstyrelsen], organ za podjetništvo in gradbeništvo [Erhvervs- og Byggestyrelsen] ter agencija za IT in telekomunikacije [IT- og Telestyrelsen].

Danski organ za podjetništvo je del danskega ministrstva za gospodarstvo in rast [Erhvervs- og Vækstministeriet].

##### **Kateri podatki so v danskem poslovnem registru?**

Na strani erhvervsstyrelsen.dk so na voljo informacije o vseh področjih dela organa, vključno z danskim poslovnim registrom CVR.dk.

CVR.dk je osrednja vstopna točka za informacije in podatke o vseh podjetjih na Danskem. Ne glede na vrsto dejavnosti so na voljo informacije o podjetju (pravnem subjektu) in njegovih proizvodnih enotah.

Za nekatere vrste podjetij – zlasti delniške družbe in družbe z omejeno odgovornostjo – je na voljo več informacij: računovodski izkazi, dejstva in poročila o podjetju in osebah, ki ga upravljajo.

Danska je tudi članica Evropskega poslovnega registra (EBR). Osebe, ki ne govorijo dansko, lahko informacije o danskem podjetjih v svojem jeziku poiščejo na spletišču [Evropskega poslovnega registra \(EBR\)](#). Evropski poslovni register vsebuje informacije o skoraj vseh evropskih državah.

##### **Ali je dostop do danskega poslovnega registra brezplačen?**

Osnovne informacije, poročila gospodarskih družb, celotna poročila in evidenca osrednjega poslovnega registra [CVR-udskrifter] se lahko pridobijo brezplačno. Za druge informacije, kot so računovodski izkazi, lahko plačate. Naslednji proizvodi so brezplačno na voljo vsakomur:

##### **Evidenca osrednjega poslovnega registra**

Informacije o zasebnem naslovu delničarja z neomejeno odgovornostjo, kadar ta naslov ni isti kot naslov podjetja, se razkrijejo na zahtevo.

##### **Poslovne enote**

„Poslovne enote“ vsebujejo pregled povezanih proizvodnih enot z informacijami o njih:

ime, naslov in občina, v kateri je registrirani sedež,

vrsta dejavnosti,

sektor, v katerem posluje,

število zaposlenih.

##### **Poročilo gospodarske družbe**

Poročilo gospodarske družbe vsebuje:

številko osrednjega poslovnega registra (ali registrsko številko za grenlandske družbe),

ime družbe, naslov in občino, v kateri je registrirani sedež,



imena podružnic,  
informacije o kotiranju na borzi,  
pooblastilo za podpis,  
status,  
vključene osebe (ustanovitelji, vodstvo, upravni odbor) – brez naslovov,  
obračunsko obdobje,  
datum zadnjih objavljenih računovodskih izkazov.

#### **Celotno poročilo**

Celotno poročilo vsebuje vse podatke iz poročila gospodarske družbe ter:

izjavo o namenu,  
vključene osebe (ustanovitelji, vodstvo, upravni odbor) – z naslovi,  
revizije,  
osnovni kapital,  
datum ustanovitve,  
datum zadnjih treh objavljenih računovodskih izkazov,  
obračunsko leto,  
zgodovinske podatke.

#### **Kratki seznam oseb**

Funkcija obvestil kaže vezi neke osebe z družbo.

#### **Razširjeni seznam oseb**

Razširjena funkcija obvestil kaže tudi informacije o celotnem seznamu oseb, ki so vključene v družbo.

#### **Banka podatkov**

Banka podatkov zagotavlja strukturirane podatke na podlagi določenih meril.

Informacije se lahko naročijo prek banke podatkov, ne glede na to, ali gre za informacije o eni družbi oziroma vezeh osebe z družbami ali o seznamu podjetij na nekem geografskem območju ali v določenem sektorju. Prek banke podatkov lahko tudi ustvarite izvleček ali seznam po lastnih merilih. Postopek je preprost in ne vzame veliko časa.

#### **Skupni izvlečki**

Osrednji poslovni register ponuja skupne izvlečke. Zagotovljen je preprost dostop do izvlečka iz osrednjega poslovnega registra, pri čemer lahko dobite podatke iz osrednjega poslovnega registra s seznama števil osrednjega poslovnega registra ali števil proizvodnih enot. Ustvariti je mogoče tudi posamezne izvlečke.

#### **Kako zanesljivi so dokumenti v registru?**

Člen 14 zakona o gospodarskih družbah je prenesel člen 3 prve direktive o pravu gospodarskih družb v dansko pravo gospodarskih družb in opisuje, kako se je mogoče zanesti na evidence. Člen 14 zakona o gospodarskih družbah določa:

„Šteje se, da so tretje osebe seznanjene z informacijami, objavljenimi v informacijskem sistemu danskega organa za podjetništvo. Točka 1. Vendar to ne velja za pravne posle, opravljene v 16 dneh od dneva objave, če se dokaže, da tretja oseba ni mogla vedeti za okoliščine, ki so bile objavljene.

Dokler okoliščine, ki jih je treba vpisati in objaviti, niso objavljene v informacijskem sistemu danskega organa za podjetništvo, se nanje ni mogoče sklicevati proti tretjim osebam, razen če se dokaže, da so tretje osebe zanje vedele. Dejstvo, da tovrstne okoliščine še niso objavljene, tretji osebi ne preprečuje, da postopa na podlagi teh okoliščin.“

#### **Odgovornost za točnost evidenc**

Prijavitelj odgovarja za točnost podatkov, ki jih predloži (glej člen 8 uredbe o prijavljanju [anmeldelsesbekendtgørelsen] in člen 15(2) zakona o gospodarskih družbah). Prijavitelj lahko kazensko odgovarja, če prijava ni bila vložena zakonito ali če predloženi podatki niso točni.

Danski organ za podjetništvo ne preverja točnosti predloženih podatkov, temveč jih samo vpiše, in sicer ne glede na to, ali gre za ročni vpis ali vpis na strani virk.dk.

Danski organ za podjetništvo lahko odškodninsko odgovarja za škodo, povzročeno z uporabo predloženih podatkov ali dokumentov, ki so netočni zaradi dejavnikov, kot je napaka pri obdelavi.

#### **Sorodne povezave**

[Danski organ za podjetništvo](#)

[Osrednji poslovni register](#)

[Dansko ministrstvo za gospodarstvo in rast](#)

[Evropski poslovni register \(EBR\)](#)

Zadnja posodobitev: 07/11/2016

Strani v jezikih držav članic pripravljajo posamezni nacionalni organi, njihov prevod pa zagotavlja prevajalska služba Evropske komisije. Prevodi zato morda še ne vsebujejo kasnejših sprememb izvirnika, ki so jih vnesli nacionalni organi. Evropska komisija ne prevzema nobene odgovornosti za informacije ali podatke, ki jih vsebuje oziroma na katere se sklicuje ta dokument. Za pravila o avtorskih pravicah države članice, ki je odgovorna za to stran, glejte pravno obvestilo.

#### **Poslovni registri v državah članicah - Nemčija**

Na tej spletni strani najdete pregled registra družb v Nemčiji

#### **Katere informacije ponuja register družb?**

Nemški [portal poslovnega registra](#) (Handelsregister) za vse zvezne dežele vodi **pravosodno ministrstvo dežele Severno Porenje-Vestfalija**. Zagotavlja centraliziran dostop do vseh nemških lokalnih registrov družb, zadrug in partnerstev ter do obvestil registra.

Na [portal poslovnega registra](#) so na voljo dodatne informacije v angleškem, francoskem, italijanskem, nizozemskem, poljskem, španskem in turškem jeziku, vendar je večina informacij, povezanih s portalom poslovnega registra, v nemščini.

Dodatne informacije o stečajih, računovodskih/finančnih poročilih in kapitalskem trgu najdete na spletni strani [nemškega registra družb](#). Ta platforma je na voljo tudi v angleškem, francoskem, italijanskem in španskem jeziku, vendar so informacije registra večinoma v nemškem jeziku (informacije o kapitalskem trgu so deloma na voljo tudi v angleščini in drugih jezikih). Poleg tega je nemški register družb povezan s portalom poslovnega registra, tako da je podatke mogoče iskati po obeh registrih.

#### **Ali je vpogled v register družb brezplačen?**

Register družb omogoča brezplačno registracijo. Prav tako je brezplačno iskanje posameznih družb ter vpogled v objave in podatke o lastnikih družb. Vsaka poizvedba po podatkih, povezanih s posamezno številko iz registra (npr. aktualni izpisek, kronološki izpisek, historični izpisek ali seznam vseh povezanih dokumentov), stane 4,50 EUR (izpisek) oziroma 1,50 EUR (seznam vseh povezanih dokumentov).

#### Kako iskati po nemškem registru družb

Na spletni strani [portala poslovnega registra](#) sta glede na razpoložljive informacije na voljo dve vrsti iskanja ([običajno iskanje](#) in [napredno iskanje](#)). Iskanje je omogočeno tudi na spletni strani [nemškega registra družb](#).

#### Kako zanesljivi so dokumenti v registru?

Člen 15 [nemškega trgovskega zakonika](#) (Handelsgesetzbuch) vsebuje nacionalne določbe, na podlagi katerih se lahko tretje osebe v skladu s členom 3 (5), (6) in (7) Direktive 2009/101/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. septembra 2009 o uskladitvi zaščitnih ukrepov za varovanje interesov družbenikov in tretjih oseb, ki jih države članice zahtevajo od gospodarskih družb v skladu z drugim pododstavkom člena 48 Pogodbe, zato da se oblikujejo zaščitni ukrepi z enakim učinkom v vsej Skupnosti (UL L 258, 1.10.2009, str. 11), sklicujejo na dejstva, navedena v členu 2 te direktive.

V skladu s členom 15 velja naslednje: Družba lahko ugovarja tretji osebi samo z dejstvi, ki so vnesena in objavljena ali pa so bila tretjim osebam že znana (člen 15(1) nemškega trgovskega zakonika). Tretja oseba mora dovoliti ugovor z uporabo pravilno vnesenih in objavljenih dejstev. Navedeno ne velja pri sodnih postopkih, ki se začnejo v 15 dneh od objave, če tretja oseba lahko dokaže, da ji dejstvo ni bilo znano in da ji tudi ni moralo biti znano (člen 15(3) nemškega trgovskega zakonika).

Če je dejstvo, ki mora biti vpisano, objavljeno nepravilno, se tretja oseba lahko sklicuje na objavljeno dejstvo v razmerju do osebe, v imenu katere je to dejstvo moralo biti vpisano, razen če se je tretja oseba zavedala nepravilnosti (člen 15(3) nemškega trgovskega zakonika).

#### Zgodovina nemškega registra družb

Vse informacije iz registra od leta 2007 dalje so na voljo v elektronski obliki.

#### Sorodne povezave

[Portal nemškega poslovnega registra](#)

[Napredno iskanje](#)

[Običajno iskanje](#)

[Nemški register družb](#)

[Evropski poslovni register](#)

Zadnja posodobitev: 29/08/2019

Strani v jezikih držav članic pripravljajo posamezni nacionalni organi, njihov prevod pa zagotavlja prevajalska služba Evropske komisije. Prevodi zato morda še ne vsebujejo kasnejših sprememb izvirnika, ki so jih vnesli nacionalni organi. Evropska komisija ne prevzema nobene odgovornosti za informacije ali podatke, ki jih vsebuje oziroma na katere se sklicuje ta dokument. Za pravila o avtorskih pravicah države članice, ki je odgovorna za to stran, glejte pravno obvestilo.

To jezikovno različico trenutno prevajajo naši prevajalci.

Opozarjamo, da so že na voljo naslednje jezikovne različice.

#### Poslovni registri v državah članicah - Estonija

Ta stran vsebuje pregled estonskega poslovnega registra ter registra nepridobitnih združenj in fundacij.

#### Kateri podatki so v estonskem poslovnem registru ter registru nepridobitnih združenj in fundacij?

Poslovni register ter register nepridobitnih združenj in fundacij vodi oddelek za registracijo okrajnega sodišča v Tartuju. Registra se vodita na sodišču, da se zagotovi neodvisnost in pravno strokovno znanje registratorja. Registra imata veliko pravno moč, njun namen pa je zagotavljati pravno varnost. Vpis v poslovni register velja za pravičen v razmerju do tretjih oseb, razen če je tretja oseba vedela ali bi morala vedeti, da vnos ni pravičen. Šteje se, da vpis ne velja za transakcije, sklenjene v 15 dneh po vpisu, če tretja oseba dokaže, da ni poznala ali ni mogla poznati vsebine vpisa. Tako lahko dobroverna tretja oseba zaupa v resničnost vpisov v register in na primer ob sklenitvi pogodbe domneva, da ima oseba, ki je vpisana v register kot član upravnega odbora, pooblastilo za podpisovanje pogodb v imenu zadevnega podjetja.

Nekatere pravne okoliščine veljajo le, če so vpisane v register, pooblastilo za podpisovanje člana upravnega odbora je na primer lahko omejeno s statutom ali pogodbo, sklenjeno s članom upravnega odbora, ampak v razmerju do tretjih oseb veljajo le omejitve, vpisane v register.

Nekatere pomembne okoliščine pričnejo veljati s trenutkom vpisa v register, povečanje osnovnega kapitala družbe na primer začne veljati od trenutka, ko je vneseno v poslovni register in ne od trenutka, ko je bila odločitev o povečanju osnovnega kapitala, sprejeta, ali od trenutka, ko se prispevki plačajo. Enako velja za ustanovitev pravne osebe, spremembo statuta ali njeno združitve, delitev ali preoblikovanje.

Registra se vodita elektronsko.

Registrski oddelek okrajnega sodišča v Tartuju vodi poslovni registeri o samozaposlenih osebah, družbah (delniških družbah, družbah z omejeno odgovornostjo, družbah z neomejeno odgovornostjo, komanditnih družbah, gospodarskih interesnih združenjih, evropskih družbah (*Societas Europaea*), evropskih zadrugah (*Societas Cooperativa Europaea*) in evropskih združenjih za teritorialno sodelovanje) in podružnicah tujih podjetij na območju Estonije. V registru nepridobitnih združenj in fundacij so informacije o nepridobitnih združenjih in fundacijah (šteje se, da nepridobitna združenja vključujejo tudi združenja lastnikov stanovanj, združenja lastnikov zgradb in druga nepridobitna združenja, pa tudi politične stranke, sindikate, cerkve, verske skupnosti, združenja verskih skupnosti in samostane) na območju Estonije.

V poslovnem registru ali registru nepridobitnih združenj in fundacij se za vsako samozaposleno osebo, pravno osebo ali podružnico tuje družbe odpre naslednje:

registrska kartica;

poslovni spis (v poslovnem registru) ali javni spis (v primeru nepridobitnih združenj in fundacij);

registrski spis.

Poslovni in javni spis vsebujeta dokumente, ki jih pravna oseba, samozaposlena oseba ali podružnica tuje družbe predloži registru v skladu z zakonodajo, na primer statut ali druge dokumente, ki se vložijo v javni spis. Odločbe sodišč, pritožbe zoper odločbe, korespondenca in drugi dokumenti, ki se ne hranijo v poslovnem ali javnem spisu, se hranijo v registrskem spisu.

Registrska kartica pravne osebe, samozaposlene osebe ali podružnice tuje družbe vsebuje naslednje informacije:

firno ali ime in registrsko oznako;

stalno prebivališče ali sedež in naslov podjetja ali družbe;

podatke o samozaposleni osebi in podatke o ustavitvi dejavnosti osebe ter sezonski ali začasni naravi dejavnosti;

podatke o osebah s pooblastilom za zastopanje (članih upravnega odbora, komplementarjih, komanditistih ali tretjih oseb s pooblastilom za zastopanje, likvidatorjih in stečajnih upraviteljih) ter sporazumih, ki se nanašajo na pravico do zastopanja in pooblaščenja pri zastopanju pravne osebe;

podatke o prokuristu;

pravno obliko podjetja ali vrsto družbe;

datum odobritve statuta;  
denarno vrednost delniškega kapitala družbe;  
zaznamek o ustanovitvi družbe z omejeno odgovornostjo brez vplačanih prispevkov;  
zaznamek, da so bile delnice vpisane v estonski centralni register vrednostnih papirjev;  
začetek in konec poslovnega leta;  
zakonsko določene informacije o stečaju;  
zaznamek o združitvi, delitvi in preoblikovanju družbe ter o likvidaciji in izbrisu iz registra;  
sklicevanje na vpise regulatorja, kot je določeno z zakonom in brez zahteve družbe;  
informacije o depozitarju dokumentov likvidirane družbe;  
cilje ustanovitve;  
druge zakonsko določene informacije.

Zadeve v zvezi z registroma se obravnavajo kot nepravdne civilne zadeve na podlagi pisnega postopka. Vpisi v registra se opravijo na podlagi vloge za vpis ali sodne odločbe ali na drugi podlagi, določeni z zakonom. Vloge za vpis morajo biti podpisane z digitalnim podpisom ali pripravljene v obliki notarske listine. Vpisi v poslovni register ter register nepridobitnih združenj in fundacij so javni. Vsakdo ima pravico do vpogleda v podatke na registrski kartici in v dokumente v poslovnih ali javnih spisih ter do pridobitve njihovih kopij. Registrske spise lahko pregledujejo pristojni vladni organi, sodišča med postopki in druge osebe ali subjekti z upravičenim interesom.

Osrednjo zbirko podatkov poslovnega registra ter registra nepridobitnih združenj in fundacij vodi center za registre in informacijske sisteme. Center zagotavlja tudi v nadaljevanju navedene storitve.

### **E-poslovni register**

E-poslovni register je storitev, ki temelji na zbirki podatkov oddelka za registracijo okrajnega sodišča v Tartuju ter prikazuje sprotne podatke o vseh v Estoniji registriranih pravnih in samozaposlenih osebah ter podružnicah tujih družb. Eposlovni register omogoča:

brezplačno pregledovanje podatkov na registrskih karticah, splošnih podatkov in podatkov o neplačanih davkih;  
iskanje po imenu, registrski oznaki, sedežu, področju dejavnosti itd.;

ogled letnih poročil, statotov in drugih dokumentov v elektronski obliki, osebnih podatkov in podatkov o poslovnih jamstvih itd., ki se nahajajo v poslovnem ali javnem spisu, in sicer proti plačilu pristojbine;

sprotno spremljanje postopkovnih informacij o podjetjih in sprememb njihovih vpisov;

brezplačno preverjanje morebitnih prepovedi poslovanja, izrečenih estonskim osebam ali subjektom;

brezplačen ogled seznama članov političnih strank;

ogled povezav med različnimi podjetji in osebami.

Več informacij o eposlovnem registru je na voljo na [spletni strani](#) centra za registre in informacijske sisteme.

### **Portal za registracijo podjetij**

Portal za registracijo podjetij je okolje, ki osebam in subjektom omogoča, da sami predložijo dokumente oddelku za registracijo okrajnega sodišča. Prek portala je mogoče predložiti vloge za registracijo novega podjetja, spremembo registrskih podatkov podjetja, njegovo likvidacijo in izbris iz registra. Poleg tega je mogoče prek portala pripraviti in predložiti letna poročila. Estonski, finski, portugalski in belgijski državljani se lahko v portal prijavijo z osebno izkaznico, s katero potrdijo svojo istovetnost. Estonski in litovski državljani se lahko prijavijo s storitvijo Mobile-ID. V portal se je mogoče prijaviti tudi prek povezav do spletnih bank na domači strani. Portal za registracijo podjetij je na [spletni strani](#) centra za registre in informacijske sisteme.

### **Evropski poslovni register (European Business Register –EBR)**

Evropski poslovni register je spletni iskalni sistem, ki zagotavlja uradne informacije o evropskih podjetjih. Iskanje je na voljo na [spletni strani](#).

Na voljo so informacije iz poslovnih registrov [24 držav](#).

Mogoče je iskanje podatkov o podjetjih in osebah.

[Seznam razpoložljivih informacij](#) se razlikuje glede na državo.

Registrski podatki imajo v različnih državah različen pravni učinek.

Iskalnik lahko uporabljajo fizične osebe in podjetja.

Storitev je plačljiva.

### **Ali je dostop do estonskega poslovnega registra brezplačen?**

Vpogled v podatke iz registra je mogoč v [oddelkih za registracijo](#), [na spletu](#) in pri [notarjih](#). Dostop do podatkov v poslovnem registru ter registru nepridobitnih združenj in fundacij ter do dokumentov v spisu je v oddelkih za registracijo **brezplačen**.

Za spletna iskanja v zvezi s pravnimi osebami, samozaposlenimi osebami in podružnicami tujih podjetij ter za informacije o sodnih postopkih ali dostop do podatkov na registrskih karticah se taksa ne zaračuna. Taksa pa se zaračuna za vsa druga iskanja, vključno s preteklimi podatki na registrski kartici in dostopom do letnih poročil, statuta in drugih dokumentov. Kadar se za informacije zaračuna taksa, se plačilo izvede takoj z nakazilom prek spletne banke. Naročnikom, ki imajo pravico do uporabe po razširjenih iskalnih parametrih, se izstavi mesečni račun. Zneski, ki se zaračunajo za uporabo računalniških podatkov v poslovnem registru, so določeni v [uredbi](#) ministrstva za pravosodje.

Taksa se zaračuna za vpogled v podatke iz registra in dokumente v spisu v notarski pisarni. Takse so določene v [zakonu o notarskih tarifah](#).

### **Kako iskati po estonskem poslovnem registru?**

Iskanja po poslovnem registru ter registru nepridobitnih združenj in fundacij so mogoča z uporabo eposlovnega registra na [spletni strani](#) centra za registre in informacijske sisteme.

### **Kako zanesljivi so dokumenti v registru?**

Ta stran opisuje, kako je uporaba podatkov in dokumentov, ki se nahajajo v poslovnem registru, urejena v Estoniji.

Poslovni register vodi oddelek za registracijo okrajnega sodišča v Tartuju. Vanj so vpisane samozaposlene osebe, podružnice tujih družb in družbe (delniške družbe, družbe z omejeno odgovornostjo, družbe z neomejeno odgovornostjo, komanditne družbe, gospodarskih interesna združenja, evropske družbe (*Societas Europaea*), evropske zadrage (*Societas Cooperativa Europaea*) in evropska združenja za teritorialno sodelovanje). Ta elektronski register ima veliko pravno moč, njegov namen pa je zagotavljati pravno varnost. Poslovni register se vodi v estonščini.

Vpis v poslovni register velja za pravilnega v razmerju do tretjih oseb, razen če je tretja oseba vedela ali bi morala vedeti, da vnos ni pravilen. Šteje se, da vpis ne velja za transakcije, sklenjene v 15 dneh po vpisu, če tretja oseba dokaže, da ni poznala ali ni mogla poznati vsebine vpisa. Tako lahko dobroverna tretja oseba zaupa v resničnost vpisov v register in na primer ob sklenitvi pogodbe domneva, da ima oseba, ki je vpisana v register kot član upravnega odbora, pooblastilo za podpisovanje pogodbe v imenu zadevnega podjetja.

Nekatere pravne okoliščine veljajo le, če so vpisane v register, na primer pooblastilo za podpisovanje člana upravnega odbora je lahko omejeno s statutom ali pogodbo, sklenjeno s članom upravnega odbora, ampak le omejitve, vpisane v register, veljajo v razmerju do tretjih oseb.

Nekatere pomembne okoliščine pričnejo veljati s trenutkom vpisa v register, na primer povečanje osnovnega kapitala družbe začne veljati od trenutka, ko je vneseno v poslovni register in ne od trenutka, ko je bila odločitev o povečanju osnovnega kapitala, sprejeta, ali od trenutka, ko se prispevki plačajo. Enako velja za ustanovitev pravne osebe, spremembo statuta ali njeno združitev, delitev ali preoblikovanje.

V poslovnem registru se za vsako samozaposleno osebo, pravno osebo ali podružnico tuje družbe odpre naslednje:

registrska kartica;

poslovni spis;

registrski spis.

Poslovni spis vsebuje dokumente, ki jih družbe, samozaposlena oseba ali podružnica tuje družbe predloži registru v skladu s pravom, na primer statut ali druge dokumente, ki se vložijo v javni spis. Odločbe sodišča, pritožbe zoper odločbe, korespondenca in drugi dokumenti, ki se ne hranijo v poslovnem ali javnem spisu, se hranijo v registrskem spisu.

Dokumenti v tujem jeziku se vpisničarju predložijo skupaj s prevodom v estonsščino, ki ga overi zaprišeženi prevajalec ali notar, ali s prevodom, na katerem notar overi istovetnost prevajalčevega podpisa. Podjetje se ne more zanašati na prevod, ki se razlikuje od izvirnika dokumenta. Tretja oseba se lahko zanesa na prevod dokumenta, ki je bil predložen vpisničarju, razen če podjetje dokaže, da je tretja oseba vedela za netočnost prevoda.

Vpisi v poslovni register so javni. Vsakdo ima pravico do vpogleda v informacije na registrski kartici in v dokumente v poslovnih spisih ter do pridobitve njihovih kopij. Registrske spise lahko pregledujejo pristojni vladni organi, sodišča med postopki in druge osebe ali subjekti z upravičenim interesom.

Dokumenti v spisu se lahko pregledajo, kopije dokumentov pa se lahko zahtevajo prek oddelka za registracijo, E-poslovnega registra ali notarja.

### Zgodovina estonskega poslovnega registra

Estonski poslovni register vsebuje informacije od 1. septembra 1995. Vsi podatki se redno posodablajo.

#### Sorodne povezave

[Evropski poslovni register](#)

[Iskanje po poslovnem registru](#)

[Portal za registracijo družb](#)

[E-poslovni register](#)

[Oddelki za registracijo](#)

[Notarji](#)

Zadnja posodobitev: 14/05/2019

Strani v jezikih držav članic pripravljajo posamezni nacionalni organi, njihov prevod pa zagotavlja prevajalska služba Evropske komisije. Prevodi zato morda še ne vsebujejo kasnejših sprememb izvirnika, ki so jih vnesli nacionalni organi. Evropska komisija ne prevzema nobene odgovornosti za informacije ali podatke, ki jih vsebuje oziroma na katere se sklicuje ta dokument. Za pravila o avtorskih pravicah države članice, ki je odgovorna za to stran, glejte pravno obvestilo.

### Poslovni registri v državah članicah - Irska

Na tej strani je na voljo pregled poslovnega registra na Irskem.

#### Kateri podatki so v irskem poslovnem registru?

[Register of Companies](#) vsebuje nekatere dokumente, ki jih morajo v skladu z zakoni o gospodarskih družbah (Companies Acts, 1963–2012) predložiti gospodarske družbe, vodi in upravlja pa ga **urad za registracijo gospodarskih družb** (Companies Registration Office). V registru so osnovni podatki o gospodarskih družbah, kot so:

naslov,

datum ustanovitve,

datum zadnjega letnega poročila.

Vsi dokumenti, ki jih gospodarske družbe predložijo v skladu z **zakoni o gospodarskih družbah, so javno dostopni**. Dostop do **opisov gospodarskih družb** (company profiles), ki zajema izpisek iz registra, vključno s podatki o uslužbencih gospodarske družbe in obremenitvah premoženja gospodarske družbe ter seznamom vloženih dokumentov, **je plačljiv**.

#### Ali je dostop do irskega poslovnega registra brezplačen?

Dostop do osnovnih podatkov o gospodarskih družbah je **brezplačen**, za dostop do katerih koli drugih informacij pa se zaračuna pristojbina.

#### Kako iskati po irskem registru gospodarskih družb in imen podjetij?

Iskanje se lahko izvede po številki ali imenu podjetja/družbe. Po imenu je mogoče iskati na štiri različne načine:

„Contains all these words“ poišče imena, ki vsebujejo vse iskane besede (priporočljivo),

„Starts with this phrase“ poišče imena, ki se začnejo z iskano besedo,

„Contains this phrase“ poišče imena, ki vsebujejo iskano besedo,

z načinom iskanja „alphasort“ oblikujemo niz besed, pri čemer iz imena gospodarske družbe odstranimo pogoste besede, kot so „Ireland“, „Limited“, določni člen „The“, veznik „And“ ter presledke, vejice, vezaje in drugo.

Iskanja po imenu je možno zožiti z vključitvijo podatkov o naslovu.

#### Kako zanesljivi so dokumenti v registru?

Urad za registracijo gospodarskih družb (CRO) deluje kot centralni register zakonsko predpisanih javnih informacij v zvezi z gospodarskimi družbami, ki imajo sedež na Irskem. Gospodarske družbe mu morajo informacije za registracijo in objavo predložiti na podlagi zakona o gospodarskih družbah iz leta 2014 ter s tem povezane zakonodaje.

Zadevne informacije predložijo tretje osebe, ki po zakonu med drugim ne smejo namerno ali iz hude malomarnosti zagotoviti napačnih informacij. Urad ne more biti in tudi ni odgovoren za točnost informacij, ki so mu jih posredovale tretje osebe.

Oseba, ki predloži določene dokumente oz. podatke, mora podpisati častno izjavo, da so predloženi dokumenti oz. podatki po njenem vedenju resnični, točni in popolni. V skladu z zakonom iz leta 1938 o častnih izjavah, kot je bil spremenjen, vsakdo, ki zavestno da napačno ali zavajajočo častno izjavo, kazensko in materialno odgovarja.

Poleg tega se v skladu s členom 876 zakona o gospodarskih družbah iz leta 2014 kot kaznivo dejanje šteje, če se zadevnemu uradu na predpisanih obrazcih namerno ali iz hude malomarnosti sporočijo napačne informacije.

#### Zgodovina irskega poslovnega registra

Elektronski podatki iz registra so popolni za vse gospodarske družbe z normalnim statusom.

#### Sorodne povezave

[Evropski poslovni register](#)

Zadnja posodobitev: 10/09/2019

Strani v jezikih držav članic pripravljajo posamezni nacionalni organi, njihov prevod pa zagotavlja prevajalska služba Evropske komisije. Prevodi zato morda še ne vsebujejo kasnejših sprememb izvirnika, ki so jih vnesli nacionalni organi. Evropska komisija ne prevzema nobene odgovornosti za informacije ali podatke, ki jih vsebuje oziroma na katere se sklicuje ta dokument. Za pravila o avtorskih pravicah države članice, ki je odgovorna za to stran, glejte pravno obvestilo.

## Poslovni registri v državah članicah - Grčija

### Kateri podatki so v grškem poslovnem registru?

Poslovni register v Grčiji se imenuje splošni elektronski poslovni register (*Γενικό Εμπορικό Μητρώο, Γ.Ε.ΜΗ.*, GEMI). Ureja ga zakon št. 3419/2005 (Uradni list, serija I, št. 297/06-12-2005). V njem so evidentirane vse objave poslovnih dokumentov in informacij. Spletišče splošnega elektronskega poslovnega registra je nacionalni uradni list, določen za objavo poslovnih informacij. Osebe ali združenja oseb, kot so navedena v členu 1(1) zakona št. 3419/2005, morajo biti vpisani v register.

Na spletišču lahko iščete informacije, ki jih objavijo naslednji poslovni subjekti:

- (a) fizične osebe, ki so poslovni subjekti in imajo v Grčiji sedež ali poslovno enoto ali ki poslujejo prek glavne ali sekundarne poslovne enote v Grčiji;
- (b) združenja posameznikov, ki poslujejo prek glavne ali sekundarne poslovne enote v Grčiji, in vse gospodarske družbe, če so bile ustanovljene po grškem pravu – družbe z neomejeno odgovornostjo in komanditne družbe, zadruga v skladu s civilnim pravom (ki vključujejo vzajemne zavarovalnice in kreditne zadruga) ter družbe z omejeno odgovornostjo in delniške družbe –, ter posamezniki z obveznostjo poročanja na podlagi člena 39 predsedniškega odloka z dne 27. novembra/14. decembra 1926;
- (c) evropska gospodarska interesna združenja, kot so določena z Uredbo (EGS) št. 2137/85 (UL L 199, popravek L 247), ki imajo svoj registrirani sedež v Grčiji;
- (d) evropske družbe, kot so določene z Uredbo (ES) št. 2157/2001 (UL L 294), ki imajo svoj registrirani sedež v Grčiji;
- (e) evropske zadruga, kot so določene z Uredbo (ES) št. 1435/2003 (UL L 207), ki imajo svoj registrirani sedež v Grčiji;
- (f) zgoraj navedene stranke, ki imajo svoj glavni kraj poslovanja ali svoj registrirani sedež v Grčiji, morajo v register vpisati tudi vse podružnice, ki jih imajo v Grčiji;
- (g) tuje družbe, kot so navedene v členu 1 Direktive 68/151/EGS (UL L 65), kakor je bil spremenjen s členom 1 Direktive 2003/58/ES (UL L 221), ki imajo svoj registrirani sedež v državi članici EU, morajo v register vpisati vse podružnice ali zastopstva, ki jih imajo v Grčiji;
- (h) tuje družbe s sedežem v državi, ki ni članica EU, ki imajo podobno pravno obliko kot tuje družbe iz točke (g) zgoraj, morajo v register vpisati vse podružnice ali zastopstva, ki jih imajo v Grčiji;
- (i) druge fizične ali pravne osebe ali združenja oseb, ki imajo svoj glavni kraj poslovanja ali svoj registrirani sedež v tujini in ne spadajo pod točki (g) in (h), morajo v register vpisati vse podružnice ali zastopstva, prek katerih poslujejo v Grčiji;
- (j) skupna podjetja;
- (k) družbe v skladu s civilnim pravom iz člena 784 civilnega zakonika;
- (l) fizične ali pravne osebe ali združenja oseb, ki opravljajo ali nameravajo opravljati gospodarsko ali poklicno dejavnost, ne da bi s tem postali poslovni subjekti.

### Kateri dokumenti in informacije so vpisani v grškem poslovnem registru?

Vpis podjetja, ki mora biti vpisano v register, mora vključevati naslednje informacije:

- (a) registrsko številko družbe, podružnice ali zastopstva;
- (b) registrski urad ali oddelek, ki je opravil prvotni ali poznejši vpis v register, in polno ime odgovornega uradnika;
- (c) referenčno številko prijave za vpis v register in oznako vpisa v register;
- (d) kadar je na podlagi veljavne zakonodaje za ustanovitev podjetja ali začetek trgovanja potrebno dovoljenje poslovnega subjekta, poklicno dovoljenje ali dovoljenje za ustanovitev in obratovanje, podatke o odločbi, ki jo je izdal pristojni organ ali oddelek;
- (e) sodne odločbe, s katerimi je družba razglašena za insolventno ali je zoper njo uveden postopek poravnave ali drug kolektivni postopek v primeru insolventnosti za poravnavo terjatev njenih upnikov. Vpis vključuje tudi polno ime, polna imena staršev, številko osebne izkaznice ali potnega lista, kraj in datum rojstva, državljanstvo in domači naslov likvidacijskih upraviteljev, prisilnih upraviteljev in stečajnih upraviteljev;
- (f) podatke o sodnih odločbah, s katerimi prenehajo, se začasno ustavijo ali razveljavijo pravni položaji iz točke (e) zgoraj;
- (g) informacije, ki jih je treba objaviti v skladu z zakonodajo o insolventnosti;
- (h) podatke o nerešenih zahtevah za uvedbo postopka zaradi insolventnosti, postopka poravnave ali drugih kolektivnih postopkov v primeru insolventnosti;
- (i) število podružnic ali zastopstev, ki jih ima družba v Grčiji, ter naslov in registrsko številko vsakega od njih;
- (j) število, naslov in podatke o podružnicah ali zastopstvih, ki jih ima družba v tujini.

### I. V zvezi z družbami s sedežem v Grčiji se vpišejo in objavijo naslednje informacije:

- (a) akt o ustanovitvi ali statutu;
- (b) spremembe akta o ustanovitvi ali statuta, ki vključujejo kakršno koli podaljšanje trajanja družbe, in vse poznejše spremembe akta o ustanovitvi ali statuta s celotnim besedilom, kakor je bilo spremenjeno do tega datuma;
- (c) imenovanje, prenehanje funkcije in podatki o osebah, ki bodisi kot organ, ustanovljen v skladu z zakonom, bodisi kot člani takega organa:
  - (aa) so pooblašcene za zastopanje družbe v poslih s tretjimi osebami; če se to nanaša na več kot eno osebo, mora biti v zadevnem vpisu navedeno, ali lahko te osebe delujejo samostojno oziroma ali morajo delovati skupaj;
  - (bb) zastopajo družbo pred sodiščem;
  - (cc) sodelujejo pri upravljanju, nadzoru ali obvladovanju družbe;
- (d) najmanj enkrat na leto znesek vpisanega kapitala, kadar akt o ustanovitvi ali statutu navaja odobreni kapital, razen če je zaradi povečanja vpisanega kapitala potrebna sprememba statuta;
- (e) računovodske listine za vsako poslovno leto, ki morajo biti objavljene v skladu z direktivami Sveta 78/660/EGS (UL L 222, 14.8.1978), 83/349/EGS (UL L 193, 18.7.1983), 86/635/EGS (UL L 372, 31.12.1986) in 91/674/EGS (UL L 374, 31.12.1991);
- (f) vsaka sprememba registriranega sedeža družbe;
- (g) prenehanje družbe;
- (h) vsaka izjava sodišča o ničnosti družbe;
- (i) imenovanje likvidacijskih upraviteljev in podrobni podatki o njih;
- (j) ustavev postopka likvidacije in izbris družbe iz registra.

### II. V zvezi s tujimi družbami, kot so navedene v členu 1 Direktive 68/151/EGS (UL L 65), kakor je bil spremenjen s členom 1 Direktive 2003/58/ES (UL L 221), ki imajo svoj registrirani sedež v državi članici EU, se vpišejo in objavijo naslednje informacije:

- (a) naslov podružnice;
- (b) sklic na predmet dejavnosti podružnice;

- (c) register države članice, v katerem se hranijo dokumenti družbe, in registrska številka družbe v navedenem registru;
- (d) firma in pravna oblika družbe ter firma podružnice, če je drugačna od firme družbe;
- (e) imenovanje, prenehanje funkcije in podatki o osebah, pooblaščenih za zastopanje družbe v poslih s tretjimi osebami in v sodnih postopkih:
- (aa) če se štejejo za upravni organ družbe v skladu z zakonom ali člane takega organa, v skladu z objavo s strani družbe, določeno v členu 2(1) Direktive 2009/101/ES (UL L 258, 1.10.2009);
- (bb) kot stalni predstavniki družbe za dejavnosti podružnice z navedbo obsega njihovih pooblastil;
- (f) prenehanje družbe, imenovanje upraviteljev in podrobni podatki, ki se nanašajo nanje in na njihova pooblastila, ter zaključek prenehanja, vključno s sklicem na register države članice, postopki v primeru insolventnosti, dogovori, poravnave ali drugi podobni postopki v družbi;
- (g) računovodske listine družbe, kot so sestavljene, revidirane in razkrite na podlagi zakonodaje države članice, ki velja za družbo v skladu z direktivami 78/660/EGS (UL L 222, 14.8.1978), 83/349/EGS (UL L 193, 18.7.1983) in 84/253/EGS (UL L 126, 12.5.1984);
- (h) zaprtje podružnice.

#### **Kako iskati po grškem poslovnem registru?**

Objavljene poslovne informacije lahko iščete na spletišču [grškega splošnega elektronskega poslovnega registra](#) z uporabo le enega od naslednjih podatkov o družbi:

davčne identifikacijske številke (*A.Φ.M.*) ali  
registrske (*Γ.Ε.ΜΗ.*) številke ali  
firme družbe ali  
skrajšane firme.

#### **Ali je dostop do grškega poslovnega registra brezplačen?**

Vsa javnost lahko do podatkov o družbi, vpisanih v [register](#), dostopa brezplačno. Prav tako lahko na svojih elektronskih napravah digitalno shrani in natisne ali kakor koli drugače razmnožuje dokumente, podatke ali obvestila, ki so jih na spletišču registra za javno posvetovanje objavili oddelek registra ali pristojne osebe. Če želi posameznik pridobiti uradna (verodostojna) potrdila ali kopije dokumentov ali podatkov o družbi, vpisanih v register, se lahko brezplačno registrira pri [oddelku za preglednost pri registru](#).

Za pridobitev uradnih potrdil ali kopij dokumentov in podatkov je treba z vložitvijo ustreznega spletnega zahtevka plačati pristojbino. Potrdila ali kopije zadevnih dokumentov ali podatkov se dostavijo na dva različna načina: digitalno na podlagi zahtevka pri oddelku registra za preglednost ali po pošti na naslov kjer koli po svetu.

#### **Kako se preverja verodostojnost uradnih potrdil ali kopij, ki jih izda grški poslovni register?**

Verodostojnost zadevnih uradnih potrdil ali kopij se preverja prek [grškega splošnega elektronskega poslovnega registra](#).

Če zadevna oseba vnese referenčno številko potrdila ali kopije, registrsko številko družbe in oddelek registra, ki je izdal dokument, se prikaže vsebina dokumenta.

#### **Kako zanesljivi so dokumenti v registru?**

Dokumenti, navedeni pod vpisi podjetij, so zanesljivi, ker je register edina stran, ki je na voljo za objavo poslovnih informacij in pomeni „nacionalni uradni list, določen“ za objavo poslovnih informacij v smislu člena 3(5) Direktive 2009/101/ES. Splošni elektronski poslovni register je z registri drugih držav članic, navedenih v zadevni zakonodaji (nacionalni registri), povezan prek centraliziranega sklopa informacijskih orodij (evropska osrednja platforma) v okviru sistema povezovanja registrov na podlagi Direktive 2012/17/EU. Dokumenti in podatki se vpišejo v register, ko osebje registra preveri, ali so zakoniti, točni, jasni in popolni ter ali so bile plačane vse pristojbine, določene z veljavno zakonodajo. Če se pri tem preverjanju ne ugotovi nič, kar bi lahko oviralo vpis v register, pristojni oddelek registra vpiše ustrezne informacije o podjetju v register. Če prijava, priloženi dokumenti in druge spremne listine ne izpolnjujejo pogojev iz zakona ali niso točni in popolni, pristojni oddelek registra pisno ali po telefaksu ali elektronski pošti zadevno osebo pozove, naj v petih delovnih dneh zagotovi potrebna pojasnila, popravke ali dodatke k prijavi, spremnim listinam ali priloženim dokumentom. Rok se lahko podaljša do enega meseca, če je to potrebno zaradi okoliščin in vrste informacij, ki jih je treba vpisati v register. S tem rokom se podaljša kakršen koli zakonski rok za vpis informacij v register. Če v petih dneh ali morebitnem podaljšanem roku ni odgovora ali če zadevna oseba predloži informacije, za katere se šteje, da ne izpolnjujejo zakonskih zahtev, ali ki niso točne in popolne, se prijava za vpis v register zavrne z obrazloženim sklepom oddelka, zadevne pristojbine za vpis v register pa se zasežejo v korist registra. Za družbe z neomejeno odgovornostjo in komanditne družbe, delniške družbe in družbe z omejeno odgovornostjo, zadruge v skladu s civilnim pravom, evropska gospodarska interesna združenja, določena z Uredbo (EGS) št. 2137/85 (UL L 199, popravek L 247), s sedežem v Grčiji, evropske družbe, določene z Uredbo (ES) št. 2157/2001 (UL L 294), s sedežem v Grčiji, evropske zadruge, določene z Uredbo (ES) št. 1435/2003 (UL L 207), s sedežem v Grčiji in družbe civilnega prava iz člena 784 civilnega zakonika ima vpis dejstev, izjav, dokumentov in drugih podatkov v splošni elektronski poslovni register naslednje učinke:

- (a) pravne osebe, kot so navedene zgoraj in ki so v postopku ustanavljanja, pridobijo pravno osebnost;
- (b) ob upoštevanju posebnih določb veljavne zakonodaje, ki ureja preoblikovanje družb, se podjetja, ki vpišejo preoblikovanje, preoblikujejo v delniške družbe, družbe z omejeno odgovornostjo, zadruge v skladu s civilnim pravom, evropska gospodarska interesna združenja, evropske družbe ali evropske zadruge, kot je ustrezno;
- (c) akt o ustanovitvi ali statut podjetja se spremeni;
- (d) opravi se združitve ali delitve, pod pogojem vpisa in pred izbrisom družbe, ki se združi ali razdeli, iz registra;
- (e) podjetje se likvidira na podlagi odločitve partnerjev ali ustreznega upravnega akta;
- (f) podjetje se obnovi.

Nazadnje, v skladu z izrecno določbo odstavka 4 zakona št. 3419/2005 se za zadevne vpise v register domneva, da so zakoniti in pravilni.

#### **Ali so v zvezi z grškim poslovnim registrom kakšne posebnosti, za katere bi moral vedeti?**

Spletišče splošnega elektronskega poslovnega registra je „nacionalni uradni list, določen“ za objavo v smislu člena 3(5) Direktive 2009/101/ES z dne 16. septembra 2009 (UL L 258). Splošni seznam imen družb, vpisi in vse druge informacije, potrebne za javno uporabo registra, so objavljeni na spletišču registra. Vsa javnost lahko do registra dostopa brezplačno. Prav tako lahko na svojih elektronskih napravah digitalno shrani in natisne ali kakor koli drugače razmnožuje dokumente, podatke ali obvestila, ki so jih na spletišču registra za javno posvetovanje objavili oddelek registra ali pristojne osebe.

V okviru sistema povezovanja registrov splošni elektronski poslovni register: (a) po elektronski pošti komunicira z drugimi nacionalnimi registri in (aa) prejema informacije o podatkih, shranjenih v drugem nacionalnem registru, v zvezi z družbami, ki imajo svoj registrirani sedež v eni državi članici EU in podružnice v drugi državi članici EU, ter (bb) zagotavlja informacije o podatkih iz člena 6(2a) in (2b) zakona št. 3419/2005 o družbah, ki imajo svoj registrirani sedež ali podružnice v Grčiji, kot so navedene v odstavku 1(g) istega zakona, in (b) odgovarja na vprašanja, ki jih posamezni uporabniki predložijo evropski enotni točki za elektronski dostop v sistemu povezovanja registrov (portal), kar zadeva informacije iz točke (a)(bb).

Oddelek za družbe in registre generalnega direktorata za trge (generalni sekretariat za trgovino in varstvo potrošnikov, ministrstvo za gospodarstvo, razvoj in turizem) je pristojen za odgovore na vprašanja, predložena prek evropskega elektronskega portala v zvezi z dokumenti in informacijami iz člena 6(2a) in (2b) zakona št. 3419/2005 za družbe, katerih delnice kotirajo na atenski borzi, banke in njihove podružnice v državah članicah EU in tretjih državah, zavarovalne

delniške družbe in njihove podružnice v državah članicah EU in tretjih državah, delniške investicijske sklade, delniške družbe za upravljanje vzajemnih skladov, delniške družbe za upravljanje vzajemnih skladov za nepremičnine, delniške investicijske sklade za nepremičnine, delniške družbe za upravljanje sredstev in obveznosti, delniške investicijske družbe in športne delniške družbe (nogomet in košarka).

Poleg tega oddelek registra deluje za vsako gospodarsko zbornico v Grčiji in je med drugim pristojen za odgovore na vprašanja, predložena prek evropskega elektronskega portala v zvezi z dokumenti in informacijami iz člena 6(2a) in (2b) zakona št. 3419/2005 glede vseh pravnih oblik družbe, ki niso navedene zgoraj.

**Opomba:** Zgoraj navedene informacije zagotavljajo samo pregled za seznanitev zainteresiranih oseb s povezovanjem med grškim poslovnim registrom in drugimi nacionalnimi registri držav članic EU. Podrobnejše informacije o pravnem okviru so na voljo na spletišču [splošnega elektronskega poslovnega registra](#).

#### Sorodne povezave

[Elektronska objava s strani splošnega elektronskega poslovnega registra](#)

[Registracija posameznikov za storitve splošnega elektronskega poslovnega registra](#)

[Vpis podjetij v splošni elektronski poslovni register](#)

[Preverjanje verodostojnosti potrdil in kopij, ki jih izda splošni elektronski poslovni register](#)

[Zakonodaja o splošnem elektronskem poslovnem registru](#)

[Okrožnice o elektronskih storitvah splošnega elektronskega poslovnega registra](#) in [okrožnica splošnega elektronskega poslovnega registra](#)

Zadnja posodobitev: 03/07/2019

Strani v jezikih držav članic pripravljajo posamezni nacionalni organi, njihov prevod pa zagotavlja prevajalska služba Evropske komisije. Prevodi zato morda še ne vsebujejo kasnejših sprememb izvirnika, ki so jih vnesli nacionalni organi. Evropska komisija ne prevzema nobene odgovornosti za informacije ali podatke, ki jih vsebuje oziroma na katere se sklicuje ta dokument. Za pravila o avtorskih pravicah države članice, ki je odgovorna za to stran, glejte pravno obvestilo.

To jezikovno različico trenutno prevajajo naši prevajalci.

Opozarjamo, da so že na voljo naslednje jezikovne različice.

#### Poslovni registri v državah članicah - Španija

V Španiji so „Registadores“ (sodni tajniki) odgovorni za vzdrževanje naslednjih registrov:

- registrov o lastništvu nepremičnin („Registros de la Propiedad de Bienes Inmuebles“, splošno znanih kot zemljiške knjige („Registros de la Propiedad“),
- registrov premočnin („Registros de la Propiedad de Bienes Muebles“),
- poslovnih registrov („Registros Mercantiles“),
- registra splošnih pogodbenih pogojev („Registro de Condiciones Generales de la Contratación“).

Razlaga o „Registros de la Propiedad“ je skupaj s sorodnimi povezavami na voljo na portalu e-pravosodje v razdelku o zemljiških knjigah.

Ta stran vsebuje:

- razlago o poslovnih registrih v Španiji skupaj s sorodnimi povezavami,
- kratko razlago o registru premočnin s sorodnimi povezavami,
- kratko razlago o registru splošnih pogodbenih pogojev s sorodnimi povezavami.

#### Kaj zagotavlja španski poslovni register?

Pravno in gospodarsko varnost.

Glavne značilnosti španskega sistema poslovnih registrov so predstavljene v nadaljevanju.

#### 1. Namen poslovnega registra

##### 1.1 Subjekti, ki se morajo vpisati

Samostojni podjetniki,

gospodarske družbe,

nepridobitne organizacije,

posojilnice in zavarovalnice ter vzajemne jamstvene družbe,

kolektivni naložbeni podjetji,

gospodarske interesne skupine,

hranilnice,

pokojninski skladi,

podružnice vseh zgoraj navedenih subjektov,

podružnice tujih družb,

tuje družbe, ki prenesejo registrirani sedež na špansko ozemlje,

vse družbe, ki izvajajo gospodarsko dejavnost, če je vrednost opravljenih nakupov, posredništva ali prodaje presegla 600 000 EUR.

##### 1.2 Poslovni register: področja dejavnosti

**Dokumenti družbe.** Akt o ustanovitvi gospodarske družbe je prvi dokument v historičnem registru družbe. Poznejši vpisi zadevajo dokumente in pogodbe, ki se nanašajo na vsako družbo (npr. povečanje ali zmanjšanje osnovnega kapitala, spremembe v sestavi upravnega odbora, imenovanje ali prenehanje funkcije upravnega osebja ali direktorja, postopki v primeru insolventnosti, pritožbe zoper korporativne odločitve itd.).

**Računovodske evidence.** Podjetniki in družbe morajo voditi računovodske evidence in jih predložiti svojemu lokalnemu poslovnemu registru, kjer jih overi sodni tajnik pri poslovnem registru. Dokumentacijo je treba predložiti najpozneje štiri mesece po koncu poslovnega leta družbe. Družbe, katerih poslovno leto se konča 31. decembra, morajo torej računovodske evidence predložiti do 31. maja.

**Predložitev letnih računovodskih izkazov podjetnikov in drugih posameznikov, ki so jih obvezani predložiti.** V skladu s splošnim računovodskim načrtom (*Plan General Contable*) je vodenje letnih računovodskih izkazov obvezno. Partnerji ali delničarji jih morajo odobriti v šestih mesecih po koncu poslovnega leta družbe; ko so odobreni, jih je treba v naslednjem mesecu predložiti lokalnemu poslovnemu registru v obvezno overitev. V običajnih okoliščinah morajo družbe, ki poslovno leto končajo 31. decembra in ki izkaze potrdijo do 30. junija, te predložiti do 30. julija.

**Obravnavanje vlog za imenovanje revizorjev in izvedencev.** Vsak delničar, ki je lastnik 5-odstotnega deleža osnovnega kapitala družbe, ima v treh mesecih po koncu poslovnega leta pravico zaprositi lokalni poslovni register, da imenuje revizorja. V družbah, ki poslovno leto končajo 31. decembra, lahko partnerji ali delničarji, ki so lastniki vsaj 5-odstotnega deleža osnovnega kapitala, zaprosijo za imenovanje revizorja do 31. marca naslednjega leta. Sodnega tajnika pri lokalnem poslovnem registru lahko zaprosijo tudi za imenovanje poslovnega izvedenca, kadar naj bi se dali stvarni prispevki in kadar gre za združitev ali razdružitev.

#### 2. Pravna varnost v španskem poslovnem registru

Poslovni register je glavni pravni instrument za evidentiranje poslovnih dejavnosti in ključen za gospodarski razvoj, saj znižuje transakcijske stroške.

Vpisi v register se opravijo po preveritvah, ki vključujejo preglede zakonitosti in veljavnosti vsebine dokumentov in pogodb družbe ter sposobnosti in legitimnosti tistih, ki so jih sklenili.

Na podlagi teh pregledov, ki jih opravi sodni tajnik, so taki vpisi pravno veljavni:

za vsebino registra se šteje, da je natančna in veljavna;

vpisani instrumenti se lahko uveljavljajo zoper tretje osebe, ki ravnajo v dobri veri;

vpise v register varujejo sodišča in so veljavni, razen če so s sodbo sodišča razglašeni za nenatančne ali neveljavne;

sodba, s katero so vpisi razglašeni za nenatančne ali neveljavne, ne posega v zakonito pridobljene pravice dobrovernih tretjih oseb.

Tako se podjetja, državljani in državni organi izognejo visokim transakcijskim stroškom, saj imajo na voljo dovolj potrjenih informacij o subjektih, s katerimi vstopajo v pogodbeno razmerja, ter o njihovem pravnem in ekonomskem položaju.

### 3. Postopek vpisa

Splošno načelo je, da je za vpise v poslovni register potrebno javno potrdilo. Dokumente lahko potrdijo notarji, sodišča ali upravni organi. Zasebne dokumente je mogoče vpisati le v primerih, ki jih izrecno določa zakon, in v skladu s predpisi o poslovnem registru. Primeri zasebnih dokumentov, ki jih je mogoče vpisati, vključujejo: vpis samostojnega podjetnika, ki se ne ukvarja s pomorskim prevozom; imenovanje, prenehanje, sprejem in odpoved funkcije upravnega osebja, stečajnega upravitelja in revizorja.

Za postopek je treba zaprositi. To pomeni, da postopek, razen v izjemnih okoliščinah, začne oseba, ki želi opraviti vpis.

#### Ali je dostop do poslovnega registra brezplačen?

Dostop do španskega poslovnega registra ni brezplačen.

Stroški vpisa in objav so določeni v [taksah sodnih tajnikov pri poslovnih registrih](#) in [uredbi o poslovnem registru](#).

Takse za vpis so odvisne od različnih dejavnikov in jih je treba preveriti neposredno v [taksah sodnih tajnikov pri poslovnih registrih](#).

Stroški objave znašajo od 1,20 EUR do 24 EUR in jih je mogoče preveriti neposredno v [taksah sodnih tajnikov pri poslovnih registrih](#) ali pri [združenju sodnih tajnikov Španije](#).

#### Kako iskati po španskem poslovnem registru?

##### 1. Javni značaj registra

Poslovni register je javnega značaja. Sodni tajnik pri poslovnem registru je pristojen za obdelavo vsebine vpisov v registru za strokovne namene.

##### 2. Izpisek iz registra

**Opis** – skrajšani izpisek iz registra (*nota simple*), ki je samo informativen in ne pomeni verodostojne vsebine vpisa. Vsebuje nekaj informacij ali vse informacije v zvezi z zadevnim vpisom.

**Kako pridobiti skrajšani izpisek?** – Obstajata dva načina:

**pisno:** zanj osebno zaprosite pri pristojnem poslovnem registru;

**na spletu:** uporabite prvo povezavo na dnu te strani.

##### 3. Potrdila

**Opis** – potrdilo je kopija, zapis ali prepis, bodisi v polni bodisi v skrajšani obliki, vsebine informacij v registru, ki predstavljajo edini način dokazovanja verodostojnosti vpisa v poslovni register, potem ko jih obdela sodni tajnik. Sodni tajniki lahko tudi overijo dokumente, ki se hranijo ali arhivirajo v registru.

**Kako pridobiti potrdilo?** – Potrdila je mogoče dobiti le s pisno prošnjo. Prošnjo lahko vložite osebno, po pošti, telefaksu ali na podoben način. Prošnja se lahko vloži tudi za elektronska potrdila, ki so opremljena s kvalificiranim elektronskim podpisom sodnega tajnika.

##### 4. Iskanje po poslovnem registru na spletu

Glej „Koristne povezave“ v nadaljevanju. Postopek je zelo preprost – sledite navodilom na spodnji spletni strani.

Povezava: <https://www.registradores.org/registroVirtual/init.do>

Spletišče omogoča plačilo s kreditno kartico, če niste naročnik ali nimate potrdila, ki ga je predhodno priznalo združenje sodnih tajnikov:

izberite „plačila s kartico“ (*pagos con tarjeta*). Nato morate vpisati podatke o svoji kreditni kartici;

kliknite „Vstop“ (*Entrar*).

Na tej strani lahko izbirate med: zemljiško knjigo, poslovnim registrom, registrom premoženja ali registrom splošnih pogodbenih pogojev. Izberite: „Javne poslovne evidence“ (*Publicidad Mercantil*).

Nato izberite področje, ki vas zanima.

Z uporabo te spletne strani lahko vsakdo v realnem času išče po interaktivnih poslovnih informacijah, ki jih zagotavlja združenje sodnih tajnikov. Nekatere informacije o družbah, ki vključujejo natančno vsebino vpisanih letnih računovodskih izkazov, so na voljo na zahtevo 24 ur na dan in 365 dni v letu.

Informacije, pridobljene iz vpisanih dokumentov družbe, so posodobljene in verodostojne.

#### Kako zanesljivi so dokumenti v registru?

Z Direktivo 2012/17/EU o povezovanju centralnih in trgovinskih registrov ter registrov družb je bil Direktivi 2009/101/ES dodan člen 3a. Člen 3a se nanaša na zahtevo za države članice, da zagotovijo najnovejše informacije o nacionalnih predpisih, v skladu s katerimi se lahko tretje osebe v skladu s členom 3(5), (6) in (7) sklicujejo na podatke in vse vrste dokumentov iz člena 2. Natančneje, države članice morajo zagotoviti te informacije za objavo na evropskem portalu e-pravosodje v skladu s pravili in tehničnimi zahtevami portala. Zadevne informacije se nanašajo na to, kako je mogoče v vsakem pravnem sistemu vložiti prošnje za vpogled v podatke iz člena 2 Direktive, pa tudi na uveljavljanje instrumentov, vpisanih v register, zoper tretje osebe.

Podatki iz člena 2 Direktive se objavijo v španskem poslovnem registru, za katerega veljajo načela osebne oblike, javne potrditve, zakonitosti, legitimnosti, javnega zaupanja, izvršljivosti, verige pravic in objave.

Člen 19 zakona št. 14/2013 in njegova 13. dodatna določba o podpori za podjetnike in njihovo internacionalizacijo določata, da se poslovni register vodi elektronsko z uporabo enega samega informacijskega sistema, kot se zahteva z zakonom.

Informacije, ki jih vsebuje poslovni register, se objavijo kot potrdilo ali izpisek.

Potrdilo, ki ga izda sodni tajnik pri poslovnem registru, je edini način dokazovanja verodostojnosti vpisov v registru, nanj pa se nanašajo člen 23(1) trgovinskega zakonika ter člena 12 in 77 uredbe o poslovnem registru.

Člena 12 in 78 uredbe o poslovnem registru se nanašata na izpiske nekaterih ali vseh informacij, vpisanih v register.

Vpogled v register je mogoč tudi prek spleta, kot je navedeno v členu 79 iste uredbe.

V skladu s členom 23(4) trgovinskega zakonika in členom 80 uredbe o poslovnem registru se uporabljajo tudi pravila o objavi iz hipotekarne zakonodaje, zlasti členi 221, 222, 222a, 227 in 248 zakona o hipotekah, ki določajo možnost elektronske objave informacij. Člen 110(1) zakona št. 24/2001 se nanaša na objavo, ki jo sodni tajnik opravi z elektronskim podpisom, in se uporablja tudi za poslovne registre v okviru vzpostavitve elektronskih, informacijskih in digitalnih tehnik (členi od 106 do 115).

V skladu s členom 379 uredbe o poslovnem registru je namen osrednjega poslovnega registra organizacija, evidentiranje in zgolj informativna objava podatkov, prejetih iz poslovnih registrov, shranjevanje in objava imen subjektov in pravnih oseb, objava uradnega lista poslovnega registra, vodenje registra družb in subjektov, ki so svoj registrirani naslov prenesli v tujino, ne da bi izgubili špansko državljanstvo, in sporočanje informacij iz člena 14 Uredbe (ES)



št. 2157/2001. Osrednji poslovni register lahko zagotovi izpiske v skladu s členom 23 trgovskega zakonika in členom 382 uredbe o poslovnem registru, ne pa tudi potrdil, razen tistih, povezanih z imeni družb, ki so vpisane v register.

Za objavo se lahko zaprosi po pošti, telefaksu ali na podoben način.

Na spletišču [sodnih tajnikov Španije](#) lahko informacije o vpisanih subjektih zahtevate z uporabo iskalnega orodja (*Fichero Localizador de Entidades Inscritas*).

Kar zadeva izvršljivost, člen 9 uredbe o poslovnem registru določa: „1. Dokumenti, ki morajo biti vpisani v register, se lahko uveljavljajo zoper tretje osebe, ki ravnajo v dobri veri, šele po njihovi objavi v uradnem listu poslovnega registra. To ne vpliva na sam postopek vpisa. 2. Kar zadeva transakcije, opravljene v 15 dneh od objave, se vpisani in objavljeni dokumenti ne smejo uveljavljati zoper tretje osebe, ki dokažejo, da z njimi niso mogle biti seznanjene. 3. Če obstaja razhajanje med vsebino objave in vsebino vpisa v register, se lahko tretje osebe, ki ravnajo v dobri veri, sklicujejo na objavljeno različico, če je zanje ugodna. Oseba, ki je odgovorna za razhajanje, mora zagotoviti nadomestilo za oškodovano osebo. 4. Za tretjo osebo se domneva, da ravna v dobri veri, če ni mogoče dokazati, da je bila seznanjena z dokumentom, ki bi moral biti vpisan, vendar ni bil, dokumentom, ki je bil vpisan, vendar ni bil objavljen, ali razhajanjem med vsebino objave in vsebino vpisa v register.“

Na voljo je več informacij o:

učinkih poslovnega registra v razdelku o poslovnih registrih na spletišču [ministrstva za pravosodje](#) in spletišču [poslovnega registra](#),

[objavi](#),

[potrdilih](#).

## Zgodovina španskega poslovnega registra

### 1. Pretekla zakonodaja

Zgodovinski predhodniki sedanje zakonodaje o poslovnem registru v Španiji so:

*Ordenanzas de Bilbao* (1737), s katerim je bil vzpostavljen register vpisnih števil in dodeljenih zastav za ladje,

trgovinski zakonik iz leta 1885 (*Código de Comercio*),

začasna uredba o sestavi poslovnega registra iz leta 1885 ter poznejša uredba iz leta 1919 in uredba z dne 14. decembra 1956, kot je bila spremenjena z odlokom z dne 21. julija 1973.

### 2. Sedanja zakonodaja o poslovnem registru

Splošna pravila so vsebovana v trgovskem zakoniku z dne 22. avgusta 1885. Ta zakonik vsebuje temeljne določbe o poslovnem registru, ki pa so bile večkrat spremenjene, nazadnje z zakonom št. 19/1989 z dne 25. julija 1989.

Kraljevi zakonodajni odlok št. 1/2010 z dne 2. julija 2010 o javnih družbah z omejeno odgovornostjo in zakon št. 3/2009 z dne 3. aprila 2009 o strukturnem preoblikovanju družb.

Posebna zakonodaja o nekaterih družbah glede na področje dejavnosti (finančni subjekti, zavarovalniške družbe, sektor električne energije, lizinske družbe itd.).

Uredba o poslovnem registru z dne 19. julija 1996. Trenutno je v pripravi novo besedilo te uredbe.

### 3. Organizacija

Poslovni register je javna ustanova, ki je vzpostavljena v vseh glavnih mestih provinc in drugih mestih, določenih z zakonom, vodi pa jo en ali več sodnih tajnikov pri poslovnih registrih. Poslovni register je pod neposredno pristojnostjo ministrstva za pravosodje, natančneje generalnega direktorata za registre in notariat.

Sodni tajnik je pravni strokovnjak, ki opravlja javno službo: na lastno odgovornost razvršča in preverja vse dokumente, ki se vpišejo v register.

V vsakem glavnem mestu provinc v Španiji je vzpostavljen po en poslovni register. Poslovni registri so vzpostavljeni tudi v mestih Ceuta, Melilla, Ibiza, Mahón, Arrecife, Puerto del Rosario, Santa Cruz de la Palma, San Sebastián de la Gomera, Valverde in Santiago de Compostela. Osrednji poslovni register ureja imena družb in gospodarskih subjektov.

Družbe pridobijo status pravne osebe z vpisom v poslovni register v kraju, kjer je njihov sedež, kar pomeni, da je vpis v register obvezen in del postopka ustanovitve družbe.

#### Sorodne povezave

Neposreden dostop do informacij v poslovnih registrih: <https://www.registradores.org/registroVirtual/init.do>

Dostop do spletne strani [sodnih tajnikov Španije](#)

Dostop do taks sodnih tajnikov pri poslovnih registrih: [take sodnih tajnikov pri poslovnih registrih](#)

Telefonska številka za splošne informacije: +34 912701796

## REGISTER PREMIČNIN

### 1. Kakšen je namen španskega registra premičnin?

Pravna in gospodarska varnost.

#### 1.1. Namen registra premičnin

Namen registra premičnin je vpis lastninskih in drugih stvarnih pravic na premičninah, ki jih je mogoče vpisati.

#### Katere vrste premičnin je mogoče vpisati?

Premično premoženje, kot so: motorna vozila, izdelki za široko porabo, industrijski stroji, industrijski obrati, zaloge, kmetijska oprema in živinorejske kmetije ter druge vrste premičnega premoženja, določene z zakonom.

**Vpisati je mogoče tudi nekatera neopredmetena sredstva in pravice:** pravice industrijske in intelektualne lastnine, pravice izkoriščanja filma, administrativne licence in splošna posojila.

#### 1.3 Katere vrste pravic se vpišejo v zvezi s premičninami?

Lastništvo, zaplomba, pridržek lastninske pravice, prepoved prenosa lastninske pravice, hipoteke na premičnine, zastavitev brez prenosa lastninske pravice in druge pravice, ki se lahko vpišejo ali vnesejo v skladu z zakonodajo.

### 2. Značilnosti španskega registra premičnin

Register premičnin je državni register, ki spada v pristojnost ministrstva za pravosodje. Je tudi pravni in ne le upravni register. Vpis na splošno ni obvezen, vendar je koristen, kar spodbuja uporabo registra. Formalnih zahtev ni: pogodbe se po navadi vpišejo kot zasebni dokumenti, pa tudi kot uradni vzorci.

Obstaja tudi sistem potrjevanja, pri katerem sodni tajnik pred vpisom preveri zakonitost opisa, pravice in dejanja, ki se vpišejo.

### 3. Organizacija

Register je v elektronski in papirni obliki.

S kraljevim odlokom 1828/1999 je register premičnin razdeljen na šest oddelkov:

ladje in zrakoplovi,

avtomobili in druga motorna vozila,

industrijski stroji, poslovni prostori in proizvodna sredstva,

druga jamstva in poročila,  
druge premičnine, ki jih je mogoče vpisati,  
register splošnih pogodbenih pogojev.

#### 4. Ali je dostop do španskega registra premičnin brezplačen?

Ne. Takse ureja odredba z dne 20. julija 1999, ki v členu 36 določa zneske, ki se zaračunajo glede na vrednost predmeta vpisa:

za vrednost do 600 EUR: 2,40 EUR,

za vrednost od 600 EUR do 6 000 EUR: 6 EUR,

za vrednost od 6 000 EUR do 12 000 EUR: 10 EUR,

za vrednost od 12 000 EUR do 18 000 EUR: 13 EUR,

za vrednost nad 18 000 EUR: 1,20 EUR za vsakih 3 000 EUR ali del tega zneska.

Sistem taks, ki velja za zemljiško knjigo, se uporablja tudi za hipoteke na premičnine in zastavitve brez prenosa lastninske pravice, zato veljajo takse iz navedenega sistema (glej razdelek o zemljiški knjigi).

Kar zadeva informacije iz registra, se za izpisek zaračuna taksa 3 EUR, za potrdilo pa od 6 EUR do 24 EUR.

Zaračuna se tudi DDV po veljavni stopnji.

#### 5. Iskanje po registru premičnin na spletu

Glej „Koristne povezave“ v nadaljevanju. Postopek je zelo preprost – sledite navodilom na spodnji spletni strani.

Povezava: <https://www.registradores.org/registroVirtual/init.do>

Nato izberite: „Dostop do elektronskega registra“ (*Acceso Registro Electrónico*). Spletišče omogoča plačilo s kreditno kartico, če niste naročnik ali nimate potrdila, ki ga je predhodno priznalo združenje sodnih tajnikov:

izberite „plačila s kartico“ (*pagos con tarjeta*). Nato morate vpisati podatke o svoji kreditni kartici;

kliknite „Vstop“ (*Entrar*).

Na tej strani lahko izbirate med: zemljiško knjigo, poslovnim registrom, registrom premičnin ali registrom splošnih pogodbenih pogojev. Izberite: „Javne evidence premičnin“ (*Publicidad Bienes Muebles*).

Nato izberite področje, ki vas zanima.

#### 6. Koristne povezave

Neposreden dostop do informacij v poslovnih registrih: <https://www.registradores.org/registroVirtual/init.do>

Dostop do spletne strani sodnih tajnikov Španije: <http://www.registradores.org/>

[Takse sodnih tajnikov pri poslovnih registrih](#)

Telefonska številka za splošne informacije: +34 912701796

### REGISTER SPLOŠNIH POGODBENIH POGOJEV

#### 1. Kakšen je namen španskega registra splošnih pogodbenih pogojev?

Ta register varuje interese potrošnikov in uporabnikov pri sklepanju pogodb s fizično ali pravno osebo, ki uporablja splošne pogodbene pogoje. Zagotavlja večjo varnost za zasebne pravne transakcije in s tem tudi sredstvo za preprečevanje sporov.

#### 1.2 Namen španskega registra splošnih pogodbenih pogojev

Namen registra splošnih pogodbenih pogojev je doseči naslednje cilje:

##### 1. Deponiranje splošnih pogodbenih pogojev

Splošni pogodbeni pogoji so pogodbene določbe, ki jih enostransko pripravi ena od pogodbenih strank (standardne klavzule) za uporabo v več pogodbah. Dejansko so to pogoji, ki niso določeni na podlagi posameznih pogajanj, vendar morajo biti pošteni.

V praksi se v tem registru ne deponirajo vsi splošni pogoji, ki so del pogodb, čeprav je uporaba registra enostavna. Deponiranje splošnih pogojev ni obvezno, razen za nekatere sektorje, ki jih lahko določi vlada.

Kadar so splošni pogoji deponirani, se pogodbena stranka, ki jih je deponirala, pri sklepanju drugih pogodb v prihodnosti pogosto sklicuje na dejstvo, da so deponirani v tem registru. Tako se namesto ponavljanja splošnih pogojev v prihodnjih pogodbah samo navede, da so deponirani v registru splošnih pogodbenih pogojev. Številni uporabniki, ki so podpisali pogodbo, ki vsebuje splošne pogodbene pogoje, ne vedo natančno, kateri pogoji so zavezujoči, zato je zelo pomembno, da vedo, kakšni so pogodbeni pogoji, k čemu zavezujejo uporabnika, kako so lahko pozneje oproščeni teh pogojev in kakšne so posledice tega.

##### 2. Sodbe, ki so jih izrekla sodišča in ki določajo, da so nekatere določbe v standardnih pogodbah nične in neveljavne

To so pravnomočne sodbe v korist pritožnikov v zadevah, ki jih sprožijo posamezne fizične osebe (posamezne tožbe) ali potrošniške organizacije, ki predstavljajo več fizičnih oseb (skupinske tožbe).

Ko je pravnomočna sodba vpisana v register, vpliva na druge postopke, ki vključujejo enake določbe.

Z eno sodbo, ki določa, da so nekatere določbe nepošteno, se lahko reši več tisoč pritožb, če pa se pozneje uporabi ista nepoštena določba, ni treba znova vložiti tožbe, če je v zadevo vključena ista pogodbena stranka, ki je prvotno določila te določbe. Zato je pomembno, da se take sodbe objavijo v tem registru. Pomembna pravna narava tega registra izhaja iz učinkov vpisa v register na pravno ugotovitev, da je določba nična in neveljavna. Vpis, da je določba nepoštena, povzroči učinke, ki vplivajo na tretje osebe. Kadar se kljub vpisu pravnomočne sodbe v register še naprej uporabljajo določbe, ki so bile na podlagi posamezne ali skupinske tožbe opredeljene kot nične in neveljavne, lahko sodni tajnik evidentira nadaljnjo uporabo takih določb in to prijavi ministrstvu za pravosodje.

##### 2. Zakonodaja, ki ureja register splošnih pogodbenih pogojev

Z zakonom o splošnih pogojih iz leta 1998 je bil vzpostavljen register splošnih pogodbenih pogojev, katerega vodenje je bilo zaupano sodnim tajnikom pri zemljiški knjigi in poslovnem registru. Deluje v okviru registra premičnin.

##### 3. Organizacija

Register splošnih pogodbenih pogojev je eden od oddelkov registra premičnin. Po njem je mogoče iskati z uporabo povezav, navedenih na dnu te strani.

#### 4. Ali je dostop do španskega registra splošnih pogodbenih pogojev brezplačen?

Da.

#### 5. Iskanje po registru splošnih pogodbenih pogojev na spletu

Glej „Koristne povezave“ v nadaljevanju. Postopek je zelo preprost – sledite navodilom na spodnji spletni strani.

Povezava: <http://www.registradores.org/>

Nato izberite: „Iskanje po registru splošnih pogodbenih pogojev“ (*Consulta Registro Condiciones Generales*).

Nato izberite področje, ki vas zanima.

#### 6. Koristne povezave

Neposreden dostop do informacij v poslovnih registrih: <https://www.registradores.org/registroVirtual/init.do>

Dostop do spletne strani sodnih tajnikov Španije: <http://www.registradores.org/>

Telefonska številka za splošne informacije: +34 912701796

Zadnja posodobitev: 26/03/2019

Strani v jezikih držav članic pripravljajo posamezni nacionalni organi, njihov prevod pa zagotavlja prevajalska služba Evropske komisije. Prevodi zato morda še ne vsebujejo kasnejših sprememb izvirnika, ki so jih vnesli nacionalni organi. Evropska komisija ne prevzema nobene odgovornosti za informacije ali podatke, ki jih vsebuje oziroma na katere se sklicuje ta dokument. Za pravila o avtorskih pravicah države članice, ki je odgovorna za to stran, glejte pravno obvestilo.

Izvirna jezikovna različica te strani  je bila pred kratkim spremenjena. To jezikovno različico trenutno prevajajo naši prevajalci.

## Poslovni registri v državah članicah - Francija

Na tej strani so na voljo informacije o možnostih vpogleda v poslovne registre v Franciji.

### Kateri podatki so v francoskem poslovnem registru?

Lokalne poslovne registre (*registres du commerce et des sociétés* – RCS) vodijo sodni tajniki na gospodarskih sodiščih in civilnih sodiščih s pristojnostjo v gospodarskih zadevah (okrožna sodišča v departmajih Bas-Rhin, Haut-Rhin in Moselle ter mešana gospodarska sodišča v čezmorskih regijah in departmajih). Podatki v teh registrih so preverjeni. Sodni tajniki morajo preveriti, ali so izjave v skladu z zakoni in drugimi predpisi, ali ustrezajo priloženim dokazilom in dokumentom ter – v primeru zahtevka za spremembo ali izbris – ali so v skladu s stanjem spisa. Preverijo tudi, ali so načini ustanovitve gospodarskih družb ali spremembe njihovih statotov v skladu z zakoni in drugimi predpisi, ki veljajo za gospodarske družbe.

Izpis iz registra (*Kbis*), ki ga izdajo sodni tajniki, predstavlja resnično „osebno izkaznico“, ki kaže civilni status podjetja, vpisanega v poslovni register. Ta dokument vsebuje vse podatke, ki jih mora podjetje prijaviti. Po potrebi vsebuje tudi zaznamke sodnega tajnika, ki je odgovoren za vodenje registra. Izpis *Kbis* potrjuje pravni obstoj podjetja in vsebuje preverjene podatke. To je edini uradni dokument, ki dokazuje identiteto in naslov vpisane (fizične ali pravne) osebe, njeno dejavnost, njene poslovodne, upravne in nadzorne organe ter ali je bil zoper njo sprožen kolektivni postopek. Samo uradni dokument, ki ga izda in podpiše sodni tajnik, vsebuje verodostojne informacije, ki jih je družba predložila poslovnemu registru.

Nacionalni poslovni register (*registre national du commerce et des sociétés* – RNCS) vodi nacionalni inštitut za industrijsko lastnino (*Institut National de la Propriété Industrielle* – INPI), ki združuje dokumente, ki se štejejo za izvornike, iz poslovnih registrov v vsaki registraturi.

Ti registri vsebujejo vse podatke v zvezi s poslovnimi subjekti in družbami. Omogočajo dostop do vseh vpisov in dokumentov v poslovnih registrih.

Spletišče Infogreffe zagotavlja centralizirani dostop do podatkov v poslovnem registru. Storitev je na voljo v francoskem in angleškem jeziku.

Na spletišču INPI je mogoče (z uporabo imena družbe in številke SIREN) pridobiti kopijo dokumenta, predloženega nacionalnemu poslovnemu registru, ali celotnega spisa iz nacionalnega poslovnega registra.

### Ali je dostop do poslovnega registra brezplačen?

Uporabniki spletišča Infogreffe lahko **brezplačno** dostopajo do nekaterih podatkov o vpisanih podjetjih, vendar je za večino podatkov v podatkovni zbirki treba **plačati**.

Prav tako je treba plačati za razpošiljanje dokumentov ali celotnih spisov, ki ga INPI opravlja po pošti ali prek spletne trgovine na svojem spletišču.

### Kako iskati po francoskem poslovnem registru?

Na spletišču Infogreffe lahko poslovni subjekt iščete po:

imenu,

imenu direktorjev in upravljalcev,

mestu ali departmaju, kjer je njegov sedež, stalno prebivališče ali poslovne enote,

številki SIREN (*Système d'Identification du Répertoire des Entreprises* – identifikacijski sistem poslovnega registra),

številki vpisa v poslovni register.

### Uporabne povezave

 [Registre de Commerce européen](#) (Evropski poslovni register)

 [Infogreffe](#)

 [INPI](#)

 [CNGTC](#)

Zadnja posodobitev: 13/09/2016

Strani v jezikih držav članic pripravljajo posamezni nacionalni organi, njihov prevod pa zagotavlja prevajalska služba Evropske komisije. Prevodi zato morda še ne vsebujejo kasnejših sprememb izvirnika, ki so jih vnesli nacionalni organi. Evropska komisija ne prevzema nobene odgovornosti za informacije ali podatke, ki jih vsebuje oziroma na katere se sklicuje ta dokument. Za pravila o avtorskih pravicah države članice, ki je odgovorna za to stran, glejte pravno obvestilo.

## Poslovni registri v državah članicah - Hrvaška

V Republiki Hrvaški sodni register vodijo gospodarska sodišča.

### Sodni register

Sodni register je javna knjiga, ki vsebuje podatke in listine o subjektih vpisa, ki morajo biti v skladu z zakonom vpisani v register. Vsako registrsko sodišče odgovarja za verodostojnost vpisa, ki ga je opravilo. V register se vpišejo: javna gospodarska družba, komanditna družba, gospodarsko interesno združenje, delniška družba, družba z omejeno odgovornostjo, samostojni podjetnik, evropska družba (*Societas Europea* – SE), evropsko gospodarsko interesno združenje (EGIZ), evropska zadruga (SCE), zavod, skupnost zavodov, zadruga, zveza zadrug, kreditna zveza, enostavna družba z omejeno odgovornostjo in druge osebe, ki morajo biti v skladu z zakonom vpisane v register. Podružnice se vpišejo v register, če to določa zakon.


Register ne vsebuje podatkov o obrtnikih in združenjih.

Vsakdo ima brez izkazanega pravnega interesa pravico do vpogleda v podatke, vpisane v glavno knjigo, v listine, na katerih temelji vpis, ter v druge listine in podatke, shranjene v zbirki listin, razen listin, glede katerih zakon izključuje uporabo načela javnosti registra. Prav tako lahko vsakdo zahteva izpis ali overjeno kopijo oziroma prepis listin in podatkov, shranjenih v zbirki listin.

### Register

#### Informacije, ki se nanašajo na vpis v register in objavo podatkov o subjektih vpisa

Glavni predpisi, ki se nanašajo na ustanovitev subjektov vpisa in njihov vpis v register, so: zakon o sodnem registru (*Zakon o sudskom registru* – ZSR), zakon o gospodarskih družbah (*Zakon o trgovačkim društvima* – ZTD) in pravilnik o načinu vpisa v sodni register (*Pravilnik o načinu upisa u sudski registar*). V skladu z navedenimi predpisi se v register vpišejo podatki, določeni z zakonom, in spremembe teh podatkov.

Podatki o subjektih vpisa so na voljo 24 ur na dan, brezplačen vpogled v podatke pa je mogoč na  [spletišču sodnega registra](#).

#### Začetek postopka za vpis

Postopek za vpis v register se začne s pisno prijavo z zahtevkom za vpis podatkov ali zahtevkom za spremembo vpisanih podatkov, ki se vloži pri registrskem sodišču v pisni ali elektronski obliki. Prijava se vloži pri sodišču v 15 dneh od dneva, ko so izpolnjeni predpisani pogoji za vpis, če zakon ne določa drugače. Sodišče začne postopek po uradni dolžnosti, kadar tako določa zakon.

Notarji lahko v skladu s svojimi pooblastili in določbami zakona o sodnem registru z registrskim sodiščem komunicirajo po elektronski poti.

Enostavna družba z omejeno odgovornostjo (družba, ki ima največ tri člane in enega člana uprave ter najnižji osnovni kapital v višini 10,00 HRK) se lahko ustanovi na poenostavljen način. Za takšno ustanovitev družbe je treba uporabiti obrazce zapisnika, ki jih sestavi notar.

Za vložitev prijav za vpis v register so pooblašteni:

notarji (pooblašteni so za vložitev prijav v elektronski obliki ter izdajo izpisov, kopij in prepisov iz člena 4(2) zakona o sodnem registru);

osebe, ki so z zakonom pooblašcene, da predlagajo vpis v register (osebno ali prek pooblaščenca);

osebe, ki obravnavajo zadeve uradov HITRO.HR (pooblašcene so za vložitev prijave zaradi ustanovitve gospodarskih družb prek sistema e-Tvrtka, v skladu s pooblastili, določenimi v posebnih predpisih).

#### Učinek vpisa

Vpis ima pravni učinek za subjekte vpisa od naslednjega dne po vpisu v register (če zakon ne določa drugače), nasproti tretjim pa od dneva objave vpisa. Nihče se ne more sklicevati na to, da ne pozna podatkov, vpisanih v glavno knjigo registra, ki so bili objavljeni na način, določen z zakonom o sodnem registru.

Vsakdo se lahko sklicuje na stanje vpisa v registru glede pravno pomembnih podatkov in dejstev, ki se v skladu z zakoni vpišejo v register, razen tiste osebe, ki se ji dokaže, da je vedela, da se dejansko stanje glede teh podatkov razlikuje od stanja vpisa v registru. Pri pravnih dejanjih, opravljenih pred šestnajstim dnevom od dneva objave vpisa, se lahko tretja oseba sklicuje na to, da ni poznala vpisanih in objavljenih podatkov ali listin, če dokaže, da za te podatke ali listine ni mogla vedeti.

Osebe, ki je v dobri veri in se glede pravno pomembnih podatkov in dejstev zanese na stanje vpisa v registru, ne prizadenejo škodljive pravne posledice.

#### Kazniva dejanja, prekrški in kazni, ki jih izreče registrsko sodišče

Kazniva dejanja, prekrški in kazni, ki jih izreče registrsko sodišče, so določeni v členih 624–632 zakona o gospodarskih družbah, postopek opomina in kaznovanja oseb, ki so dolžne izpolniti zakonske obveznosti v zvezi z vložitvijo prijave za vpis v register, pa je urejen v členih 81 in 81a zakona o sodnem registru.

Zadnja posodobitev: 06/09/2016

Strani v jezikih držav članic pripravljajo posamezni nacionalni organi, njihov prevod pa zagotavlja prevajalska služba Evropske komisije. Prevodi zato morda še ne vsebujejo kasnejših sprememb izvirnika, ki so jih vnesli nacionalni organi. Evropska komisija ne prevzema nobene odgovornosti za informacije ali podatke, ki jih vsebuje oziroma na katere se sklicuje ta dokument. Za pravila o avtorskih pravicah države članice, ki je odgovorna za to stran, glejte pravno obvestilo.

#### Poslovni registri v državah članicah - Italija

Ta razdelek vsebuje pregled poslovnega registra Italije.

##### Kateri podatki so v italijanskem poslovnem registru?

Italijanski poslovni register ([🇮🇹 Registro delle Imprese](#)) vodijo **gospodarske zbornice** ob podpori **Unioncamere** ter pod nadzorom sodnika in **ministrstva za gospodarski razvoj**. Informacijsko in komunikacijsko infrastrukturo vodi in vzdržuje **Infocamere**, konzorcij **gospodarskih zbornic**, ki ima pravno obliko delniške družbe.

Register vsebuje podrobne podatke o podjetjih, kot so:

popolna imena družb,

registrirani sedež,

številka DDV,

dejavnost in pravna oblika,

upravni organi,

kapital,

pravni zastopniki,

pooblastila zastopnikov,

podružnice.

Zagotavlja tudi dostop do **javnih dokumentov** v zvezi z družbami, kot so:

popolni letni računovodski izkazi,

ustanovitveni akti,

seznam delničarjev.

Italijanski poslovni register ponuja dve vrsti poročanja:

##### pravno poročanje

kot dokaz obstoja družbe,

za zagotovitev, da se je v poslih s tretjimi osebami mogoče zanesti na podatke (člen 2193 civilnega zakonika);

##### gospodarsko poročanje

za statistične in gospodarske namene.

##### Ali je dostop do italijanskega poslovnega registra brezplačen?

Dostop do registra in omejene količine informacij (kot so ime in naslov družbe) je **brezplačen**. Spletni dostop do celotnih informacij pa je na voljo samo na zahtevo in proti plačilu.

##### Kako zanesljivi so dokumenti v registru?

Poslovni register v Italiji vodijo pristojni uradi zbornice za trgovino, industrijo, obrtništvo in kmetijstvo. Ti uradi se imenujejo uradi poslovnega registra (*uffici del Registro delle Imprese*) in delujejo pod nadzorom sodnika, ki ga imenuje pristojno sodišče (sodnik nadzoruje formalno pravilnost posameznih vpisov), in pod upravnim nadzorom ministrstva za gospodarski razvoj.

Italijanski poslovni register je bil v sedanji obliki vzpostavljen po reformi leta 1993 (člen 8 zakona št. 580/1993), ki je bila izvedena z uredbo iz leta 1995 (uredba predsednika republike št. 581/1995).

S to reformo je bil poslovni register, do takrat voden izključno v papirni obliki v registraturah gospodarskih sodišč, prenesen na zbornice za trgovino, industrijo, obrtništvo in kmetijstvo. Zdaj je popolnoma informatiziran, tako da so podatki in dokumenti, ki jih vsebuje, v celoti in takoj na voljo po vsej državi.

Te določbe so bile nato dopolnjene s členom 31 zakona št. 340/2000, ki za skoraj vse vrste podjetij (zlasti vse gospodarske družbe) določa obvezno uporabo digitalnega podpisa in računalniških orodij za pripravo prijave za vpis in spremnih dokumentov ter za njihovo predložitev poslovnemu registru.

Po nadaljnjih spremembah zakonodaje (člen 9 uredbe-zakona št. 7/2007) zdaj vse vrste podjetij, vključno s samostojnimi podjetniki, z uporabo digitalnih podpisov in elektronskih poti ustrezajo zahtevam poslovnega registra za namene poročanja.

Pristojni urad poslovnega registra pred vpisom podjetja preveri (v skladu s členom 11(6) uredbe predsednika republike št. 581/1995), ali:

- (a) je prijava verodostojna;
- (b) je prijavnica obrazec pravilno izpolnjen;
- (c) dejanje ali dejstvo, za katerega se zahteva vpis, ustreza pravnim zahtevam;
- (d) so priloženi z zakonom predpisani dokumenti;
- (e) so izpolnjeni drugi pravni pogoji za vpis.

Poudariti je treba tudi, da skoraj vse dokumente, ki se nanašajo na gospodarske družbe in vpišejo v poslovni register, sestavi notar. Člen 11(4) uredbe predsednika republike št. 581/1995 določa: „Dokument, za katerega se zahteva vpis, se predloži v izvorniku. Če zasebna listina ni bila shranjena pri notarju, mora biti podpis overjen. V drugih primerih se predloži overjena kopija. Izpisek se shrani v verodostojni obliki v skladu s členom 2718 civilnega zakonika.“

V skladu s členom 2193 civilnega zakonika:

Če podatki, ki jih je v skladu z zakonom treba vpisati v register, niso vpisani, jih tisti, ki bi moral vložiti prijavo za njihov vpis, ne more uveljavljati zoper tretje osebe, razen če dokaže, da so tretje osebe zanje vedele.

Po vpisu podatkov, ki jih je v skladu z zakonom treba vpisati v register, se tretje osebe ne morejo več sklicevati na nepoznavanje teh podatkov.

To ne posega v posebne zakonske določbe.

### Zgodovina italijanskega poslovnega registra

Italijanski poslovni register je bil vzpostavljen leta 1993.

#### Sorodne povezave

[Evropski poslovni register](#)

Zadnja posodobitev: 18/06/2018

Strani v jezikih držav članic pripravljajo posamezni nacionalni organi, njihov prevod pa zagotavlja prevajalska služba Evropske komisije. Prevodi zato morda še ne vsebujejo kasnejših sprememb izvornika, ki so jih vnesli nacionalni organi. Evropska komisija ne prevzema nobene odgovornosti za informacije ali podatke, ki jih vsebuje oziroma na katere se sklicuje ta dokument. Za pravila o avtorskih pravicah države članice, ki je odgovorna za to stran, glejte pravno obvestilo.

### Poslovni registri v državah članicah - Ciper

Ta razdelek vsebuje uvodno besedilo o registru družb na Cipru.

Sekcija za gospodarske družbe je pristojna za postopke vpisa, spremljanja, nadzora in izbrisa domačih družb, čezmorskih družb, partnerstev in firm. Deluje v okviru oddelka upravljavca registra družb in stečajnega upravitelja (*Department of the Registrar of Companies and Official Receiver – DRCOR*) pri ministrstvu za energijo, trgovino, industrijo in turizem.

#### Na voljo so naslednje spletne storitve:

[Dokumenti](#) in [Prijava](#) so na voljo za sekcijo za gospodarske družbe, državljanom so na voljo informacije o [pristojbinah](#) za vsak predložen dokument in prijavnica obrazec, na voljo so [statistični podatki](#) o sekciji za gospodarske družbe.

#### Kateri podatki so v registru družb?

Vsako lahko na spletu preveri, ali je neka organizacija vpisana v register družb in kakšen je njen status (trenutno vpisana ali izbrisana). Omogočeno je spletno iskanje podatkov o vseh družbah in vpogled v dokumente v elektronskih spisih družb.

Oddelek upravljavca registra družb in stečajnega upravitelja je odgovoren za vodenje registra družb.

#### Ali je dostop do registra družb brezplačen?

Kar zadeva osnovne informacije o družbah, je spletni dostop do registra brezplačen.

#### Kako zanesljivi so dokumenti v registru?

Zanesljivost dokumentov v registru je urejena v poglavju 113 zakona o gospodarskih družbah, ki zagotavlja veljavnost informacij, danih tretjim osebam na podlagi člena 3(a) Direktive 2009/101/ES, in sicer z naslednjimi členi zakona:

##### Člen 365

Pregled, ustvarjanje in dokazni učinki dokumentov, ki jih hrani upravljevec registra.

##### Člen 365A

Obvestilo upravljavca registra o vodenju arhiva – razširjenost podatkov, vpisanih v register ali objavljenih v uradnem listu Cipra.

##### Člen 365B(7)

Upravljevec registra družb zagotavlja, da so instrumenti in dokumenti iz odstavka 2 na voljo prek elektronskega sistema EU za povezovanje registrov v standardnem formatu za sporočila in elektronsko dostopni, s čimer je zagotovljeno izpolnjevanje minimalnih varnostnih zahtev za prenos podatkov.

##### Člen 366

Izvrševanje obveznosti družbe, da upravljavcu registra predloži poročila, vključno z letnim poročilom in računovodskim izkazom za vsako leto. (členi 118–121)

#### Kako iskati po registru?

Iščete lahko po imenu in/ali številki družbe. Več navodil za iskanje je na strani za iskanje.

### Zgodovina registra

Spletni register upravljavca registra družb in stečajnega upravitelja vključuje vse organizacije, vpisane od leta 1923 do danes, vključno s tujimi družbami, partnerstvi in firmami.

#### Sorodne povezave

[Τμήμα Εφόρου Εταιρειών και Επίσημου Παραλήπτη](#) (Oddelek upravljavca registra družb in stečajnega upravitelja)

<http://www.mcit.gov.cy/mcit/mcit.nsf>

Zadnja posodobitev: 23/07/2019

Strani v jezikih držav članic pripravljajo posamezni nacionalni organi, njihov prevod pa zagotavlja prevajalska služba Evropske komisije. Prevodi zato morda še ne vsebujejo kasnejših sprememb izvornika, ki so jih vnesli nacionalni organi. Evropska komisija ne prevzema nobene odgovornosti za informacije ali podatke, ki jih vsebuje oziroma na katere se sklicuje ta dokument. Za pravila o avtorskih pravicah države članice, ki je odgovorna za to stran, glejte pravno obvestilo.

To jezikovno različico trenutno prevajajo naši prevajalci.

Opozarjamo, da so že na voljo naslednje jezikovne različice.

### Poslovni registri v državah članicah - Latvija

Ta oddelek vsebuje pregled latvijskega poslovnega registra.

## Kateri podatki so v latvijskem poslovnem registru?

[Register podjetij Republike Latvije](#) (*Latvijas Republikas Uzņēmumu reģistrs*) je latvijski javni organ, ki registrira podjetja, trgovce, njihove podružnice in predstavnštva ter spremembe njihovih ustanovnih dokumentov in izvaja druge dejavnosti, določene v zakonodaji. Register podjetij registrira tudi množične medije, združenja in ustanove, trgovinske zaveze, kontrolne deleže, sporazume o javno-zasebnem partnerstvu in dogovore o ureditvi premoženjskih razmerij med zakoncema, politične stranke, arbitražne organe, sindikate, verske organizacije in verske institucije ter postopke zaradi insolventnosti.

### Ali je treba za vpogled v poslovni register plačati?

Da, v Latviji brezplačni spletni poslovni register ni na voljo.

Vendar je z uporabo funkcij iskanja na [spletišču Registra podjetij](#) mogoče brezplačno pridobiti naslednje osnovne informacije o pravnih subjektih, ki so registrirani v Registru podjetij:

vrsta pravne osebe,

statutarni sedež,

ново ali obstoječe ime ali trgovsko ime in predhodno registrirano ali zgodovinsko ime ali trgovsko ime,

registracijska številka,

identifikacijska oznaka upravičenca enotnega območja plačil v *eurih* (če je dodeljena),

datum registracije,

datum izbrisa pravne osebe iz registra (ali datum preoblikovanja, če je to razlog za izbris),

rok za registracijo verskih organizacij, ki se morajo ponovno registrirati.

Register podjetij Latvije omogoča brezplačno pridobitev naslednjih informacij o vseh registriranih pravnih osebah **v obliki odprtih podatkov**:

registracijska številka,

ime ali trgovsko ime subjekta,

vrsta pravne osebe,

v katerem registru je subjekt registriran,

datum registracije,

informacije o izbrisu pravne osebe iz registra ali njenem preoblikovanju,

datum izbrisa pravne osebe iz registra (ali datum preoblikovanja, če je to razlog za izbris),

statutarni sedež.

Te informacije so na voljo v podatkovnih formatih .csv, .txt ali .xlsx in [so dostopne tukaj](#). Uporabnik lahko podatkovni format izbere v skladu z načrtovano uporabo.

Vsi vpisi v poslovnem registru se **elektronsko objavijo** na [spletišču uradnega lista Latvijas Vēstnesis](#). Isti postopek se uporablja za objavo dokumentov, ki se predložijo ločeno. Tretje osebe se lahko na vpise sklicujejo šele po njihovi objavi v uradnem listu, razen če so bile zadevne informacije tretji osebi znane pred objavo. Vendar pa se na te informacije ni mogoče sklicevati v zvezi s pravnimi ukrepi, sprejetimi v obdobju 15 dni od objave, če tretja stran lahko dokaže, da z objavljenimi informacijami ni bila in ni mogla biti seznanjena.

Če se informacije, ki se vnesejo v poslovni register, napačno zabeležijo ali objavijo, se tretja oseba, ki ravna v dobri veri, lahko sklicuje na objavljene informacije, čeprav ne ustrezajo vnosom v poslovni register ali dejanskemu stanju. Vendar pa se tretja oseba ne more sklicevati na informacije, ki so bile napačno objavljene, če je za napako vedela.

### Kako zahtevati podatke iz latvijskega poslovnega registra?

Register podjetij Republike Latvije zagotavlja informacije o vseh registriranih pravnih subjektih in pravnih dejstvih.

Informacije iz Registra podjetij je mogoče pridobiti s plačilom pristojbine in vložitvijo [zahtevka za pridobitev informacij](#), in sicer osebno, po pošti ali po e-pošti v obliki elektronskega dokumenta z varnim elektronskim podpisom in digitalnim časovnim žigom (v slednjem primeru se zahtevane informacije pošljejo na enak način). Zahtevek mora vključevati podrobnosti o plačilu Registru podjetij (dokument, ki potrjuje plačilo, kopija takega dokumenta ali izpis iz spletne banke). Ob vložitvi zahtevka za pridobitev informacij je treba navesti, v kakšni obliki jih želite prejeti (osebni prevzem, po pošti ali v elektronski obliki).

Zahtevke je mogoče vložiti tudi prek spleta na portalu <https://www.latvija.lv/epakalpojumi/ep120/apraksts>.

[Cenik pristojbin](#) je na voljo na spletu.

### Kako zanesljivi so dokumenti, ki so vključeni v register?

Vsi vpisi v poslovni register se objavijo v uradnem listu *Latvijas Vēstnesis* in v elektronski obliki na spletišču uradnega lista [www.vestnesis.lv](http://www.vestnesis.lv). Isti postopek se uporablja za objavo dokumentov, ki se predložijo ločeno.

Tretje osebe se lahko na vpise v poslovni register sklicujejo šele po njihovi objavi v uradnem listu *Latvijas Vēstnesis*, razen če so bile zadevne informacije tretji osebi znane pred objavo. Vendar pa se na te informacije ni mogoče sklicevati v zvezi s pravnimi ukrepi, sprejetimi v obdobju 15 dni od objave, če tretja stran lahko dokaže, da z objavljenimi informacijami ni bila in ni mogla biti seznanjena.

Če se informacije, ki se vnesejo v poslovni register, napačno zabeležijo ali objavijo, se tretja oseba v dobri veri lahko sklicuje na objavljene informacije, čeprav ne ustrezajo vnosom v poslovni register ali dejanskemu stanju. Vendar pa se tretja oseba ne more sklicevati na informacije, ki so bile napačno objavljene, če je za napako vedela.

Za podrobnejše informacije glej [člen 12 zakona o trgovini \(Komerclikums\)](#) (na [portalu](#) je na voljo tudi angleški prevod).

### Kako stopiti v stik z latvijskim poslovnim registrom?

Kontaktni podatki:

Register podjetij Republike Latvije

Pērses iela 2, Rīga, Latvija, LV 1011

Telefonska številka za informacije: 67031703 (na tej številki niso na voljo pravni nasveti)

Telefaks: 67031793

E-naslov: [info@ur.gov.lv](mailto:info@ur.gov.lv)

[Uradne ure](#) so objavljene na spletu.

### Zgodovina latvijskega poslovnega registra

Register podjetij Republike Latvije je bil ustanovljen 1. decembra 1990.

### Povezave

[Register podjetij Republike Latvije](#)

[Evropski poslovni register \(dostop zagotavlja Lursoft\)](#)

Zadnja posodobitev: 29/09/2016

Strani v jezikih držav članic pripravljajo posamezni nacionalni organi, njihov prevod pa zagotavlja prevajalska služba Evropske komisije. Prevodi zato morda še ne vsebujejo kasnejših sprememb izvirnika, ki so jih vnesli nacionalni organi. Evropska komisija ne prevzema nobene odgovornosti za informacije ali

podatke, ki jih vsebuje oziroma na katere se sklicuje ta dokument. Za pravila o avtorskih pravicah države članice, ki je odgovorna za to stran, glejte pravno obvestilo.

## Poslovni registri v državah članicah - Litva

Ta razdelek vsebuje pregled litovskega registra pravnih oseb.

### Kateri podatki so v litovskem registru pravnih oseb?

Podatki v litovskem registru pravnih oseb (*Lietuvos juridinių asmenų registras*), dokumenti, shranjeni v registru, in vse druge informacije, vpisane v register, so javni. Podatki in dokumenti o zasebnih in javnih pravnih oseb se hranijo v registru pravnih oseb. V registru je 26 različnih vrst pravnih oseb.

V register se vpišejo naslednji podatki: ime pravne osebe, matična številka, pravna oblika, pravni status, registrirani sedež pravne osebe, organi pravne osebe, člani upravnih organov (ime, priimek, identifikacijska številka, prebivališče) in partnerji, pooblaščenici za sklepanje pogodb v imenu pravne osebe, ter obseg njihovih pravic, podružnice in zastopništva, omejitve dejavnosti pravne osebe, prenehanje pravne osebe, poslovno leto, datumi sprememb dokumentov in podatkov v registru, informacije o fizičnih osebah, ki lahko sklenejo pogodbo v imenu pravne osebe, in drugi podatki, ki jih določa zakon. Register pravnih oseb vsebuje tudi: dokumente o ustanovitvi pravnih oseb, odločitve organov pravne osebe, letna finančna poročila, ki jih predložijo gospodarske družbe, in druge dokumente, ki jih določa zakon.

 [Litovski register pravnih oseb](#) upravlja in vzdržuje državni center za registre **Registru centras**.

### Ali je dostop do litovskega registra pravnih oseb brezplačen?

Po registru pravnih oseb je mogoče iskati brezplačno. Naslednje informacije o pravnih osebah so na voljo brezplačno:

matična številka,

ime,

registrirani sedež,

pravna oblika,


pravni status.

Za podrobnejše podatke o pravnih osebah se zaračuna pristojbina, dobijo pa se, če:

oseba podpiše pogodbo o zagotavljanju storitev kot registrirani uporabnik,

se uporabi  [samopostrežni sistem centra za registre](#),

se predloži zahteva upravljavcu registra.

 [Litovski register pravnih oseb](#) omogoča brezplačno preverjanje, ali je neko ime enako imenom drugih pravnih oseb, podružnic ali zastopništev ali imenom, ki so bila začasno vpisana v register.

### Kako zanesljivi so dokumenti v registru?

Ko upravljavec registra vpiše spremembe podatkov ali informacij o pravnih osebah v register, se te spremembe objavijo najpozneje naslednji delovni dan, datum vpisa pa se objavi v elektronskem informacijskem glasilu.

Če upravljavec registra objavi izvlečke informacij ali podatkov ali kopije dokumentov iz registra, to pomeni, da so ti veljavni.

### Kako iskati po litovskem registru pravnih oseb?

Pravne osebe lahko brezplačno iščete v registru na podlagi naslednjih meril:

matična številka,

ime,

zgodovinsko ime.

Registrirani uporabniki, ki so podpisali pogodbo o zagotavljanju storitev, lahko iščejo na podlagi naslednjih meril: matična številka, ime, fizična oseba, pravna oseba ali tuja pravna oseba.

Samopostrežni sistem omogoča iskanje pravnih oseb po matični številki, imenu in zgodovinskem imenu (za pravne osebe, ki so spremenile svoje ime).

### Zgodovina litovskega registra pravnih oseb

Register pravnih oseb je bil vzpostavljen leta 2004, vanj pa so bili samodejno preneseni podatki o pravnih osebah iz predhodnih informacijskih sistemov od leta 1990.

### Sorodne povezave

 [Register pravnih oseb](#)

Zadnja posodobitev: 18/02/2019

Strani v jezikih držav članic pripravljajo posamezni nacionalni organi, njihov prevod pa zagotavlja prevajalska služba Evropske komisije. Prevodi zato morda še ne vsebujejo kasnejših sprememb izvirnika, ki so jih vnesli nacionalni organi. Evropska komisija ne prevzema nobene odgovornosti za informacije ali podatke, ki jih vsebuje oziroma na katere se sklicuje ta dokument. Za pravila o avtorskih pravicah države članice, ki je odgovorna za to stran, glejte pravno obvestilo.


Izvirna jezikovna različica te strani  je bila pred kratkim spremenjena. To

jezikovno različico trenutno prevajajo naši prevajalci.

## Poslovni registri v državah članicah - Luksemburg

Na tej strani lahko najdete informacije o možnostih vpogleda v poslovni register Luksemburga (Registre de Commerce et des Sociétés (RCS)).

### Kateri podatki so v poslovnem registru Luksemburga?

 [Poslovni register Luksemburga](#) je uradna zbirka vseh **fizičnih in pravnih oseb, ki opravljajo poslovno dejavnost** ter drugih subjektov, na katere se nanaša spremenjeni zakon z dne 19. decembra 2002.

Poslovni register deluje pod okriljem Ministrstva za pravosodje. Upravljanje poslovnega registra je pravosodno ministrstvo zaupalo gospodarskemu interesnemu združenju **GIE RCSL**, ki ga sestavljajo država, gospodarska zbornica (Chambre de Commerce) in obrtna zbornica (Chambre des Métiers).

Cilj poslovnega registra je:

zagotoviti ugotavljanje istovetnosti pravnih in fizičnih oseb, katerih **registracija ali vpis** se zahteva z zakonom, namreč z vodenjem trajnega registra,

zagotoviti večjo **varnost poslov**,

**obveščati** tretje osebe.

Poslovni register zbira dve vrsti **podatkov**:

**opisne in pravne podatke**, kot so ime podjetja ali firma, dejavnost družbe, lastniški kapital, sestava upravnega sveta, revizor, pooblaščenici in ostali podatki te vrste,

**letne računovodske izkaze**.

### Kontaktne podatke

Naslov pisarn	Poštni naslov	Odpiralni čas po dnevih/urah

Centre administratif Pierre Werner Bâtiment F 13, rue Erasme Luxembourg - Kirchberg Telefon: +352 264281 Telefaks: +352 26428555 E-naslov: helpdesk@rcsl.lu	Registre de Commerce et des Sociétés L-2961 Luxembourg	od ponedeljka do petka od 9h do 12h in od 13.30 do 16h
--	---	---

#### Ali je dostop do poslovnega registra brezplačen?

Vpogled v dokumentacijo v prostorih poslovnega registra je brezplačen.

Določeno število **osnovnih informacij** je na voljo brezplačno na spletni strani [poslovnega registra](#):

številka vpisa v poslovni register,

datum vpisa,

ime,

pravna oblika,

sedež pravne osebe ali naslov fizične osebe,

seznam dokumentov, vloženi od leta 2006.

**Proti plačilu** je mogoče pridobiti:

izpis, ki predstavlja posodobljen povzetek podatkov, ki jih mora neka oseba, vpisana v poslovni register, vložiti v poslovni register, elektronsko kopijo dokumentov, vloženi v poslovnem registru.

[Seznam veljavnih tarif](#) je na voljo na spletni strani v oddelku „splošne informacije o tarifah“ (informations générales-Tarifs).

#### Kako iskati po poslovnem registru Luksemburga?

Poizvedbe je mogoče opraviti na internetni strani [poslovnega registra \(Registre de Commerce et des Sociétés \(RCS\)\)](#) na podlagi:

**imena** (ali dela imena) ali

**registracijske številke** vpisane pravne ali fizične osebe.

Spletni iskalnik nato prikaže seznam imen, ki ustrezajo iskanemu vnosu.

S klikom na prikazano **ime** osebe se brezplačno pojavijo naslednje informacije:

številka vpisa v poslovni register,

datum vpisa,

ime,

pravna oblika,

sedež pravne osebe ali naslov fizične osebe,

seznam dokumentov, vloženi od leta 2006.

#### Kako zanesljivi so dokumenti v registru?

V skladu s členom 9(4) zakona o gospodarskih družbah z dne 10. avgusta 1915 imajo dokumenti in izvlečki iz dokumentov učinek proti tretjim osebam šele od datuma objave v uradnem listu Luksemburga (Mémorial C, Recueil des sociétés et associations), razen če družba lahko dokaže, da so bile zadevne tretje osebe z njimi seznanjene že prej. Tretje osebe se kljub temu lahko sklicujejo na dokumente in izvlečke iz dokumentov, ki še niso bili objavljeni.

Družba se pri transakcijah, ki so opravljene pred šestnajstim dnevom od objave, ne sme sklicevati na dokumente in izvlečke iz dokumentov proti tretjim osebam, ki dokažejo, da jih niso mogle poznati.

V primeru neskladnosti med vloženim besedilom in besedilom, objavljenem v uradnem listu, se tretje osebe na slednjega ne morejo sklicevati. Vseeno pa se tretje osebe na tako besedilo lahko sklicujejo, če družba ne more dokazati, da so bile seznanjene z vloženim besedilom.

#### Zgodovina poslovnega registra Luksemburga

Poslovni register obstaja **že od leta 1909**.

Od leta 2003 deluje pod okriljem Ministrstva za pravosodje, upravlja pa ga gospodarsko interesno združenje GIE RCSSL. Od takrat je bil **popolnoma informatiziran**.

Dokumenti, vloženi v poslovni register od 1. januarja 2006, se sistematično digitalizirajo in so na voljo za elektronski vpogled na internetni strani.

Dokumenti, vloženi v poslovni register vse od njegove ustanovitve leta 1909, se digitalizirajo in so javnosti na voljo, ko so pripravljeni.

Poslovni register sedaj nudi popoln vpogled po elektronski poti.

#### Sorodne povezave

[Poslovni register Luksemburga](#)

Zadnja posodobitev: 17/06/2016

Strani v jezikih držav članic pripravljajo posamezni nacionalni organi, njihov prevod pa zagotavlja prevajalska služba Evropske komisije. Prevodi zato morda še ne vsebujejo kasnejših sprememb izvirnika, ki so jih vnesli nacionalni organi. Evropska komisija ne prevzema nobene odgovornosti za informacije ali podatke, ki jih vsebuje oziroma na katere se sklicuje ta dokument. Za pravila o avtorskih pravicah države članice, ki je odgovorna za to stran, glejte pravno obvestilo.

#### Poslovni registri v državah članicah - Madžarska

Ta razdelek vsebuje kratek pregled poslovnega registra Madžarske.

#### Kateri podatki so v madžarskem poslovnem registru?

Poslovni register vsebuje podatke o vpisanih gospodarskih družbah in njihovo dokumentacijo, na podlagi katere so bile vpisane. Podatke v poslovnem registru (o vpisanih družbah) upravljajo sodišča, ki imajo pristojnost registrskih sodišč. Podatki o družbah in njihova dokumentacija so shranjeni v elektronski obliki. Podatki o družbah, vpisanih pri katerem koli madžarskem registrskem sodišču, so na voljo brezplačno na spletni strani službe za informacije o gospodarskih družbah in elektronski vpis družb v register v okviru ministrstva za pravosodje (služba za informacije o gospodarskih družbah, <https://www.e-ceggyezek.hu/>).

Dostop imate do naslednjih podatkov (veljavnih ali ne več veljavnih), ki so v poslovnem registru v času vložitve vašega zahtevka:

matična številka gospodarske družbe,

ime gospodarske družbe,

sedež družbe (*székhely*),

poslovni objekti (*telephelyek*),

podružnice (*fióktelepek*),

dejavnosti,

emisijski osnovni kapital,



davčna številka,

podatki o morebitnem začetku postopkov stečaja, likvidacije ali končne poravnave,

dejstvo, da (bivši) izvršni direktor ali upravitelj poslovnega združenja v skladu s členom 3:22 zakona V o civilnem zakoniku iz leta 2013 ne more biti izvršni direktor ali upravitelj nekega drugega poslovnega združenja.

#### **Vsak prvi dan v tednu se posodobijo naslednji podatki:**

Vsi podatki o družbi, ki so zbrani v poslovnem registru (shranjen izpisek o družbi) (*tárolt cégkivonat*), in podatki o zahtevkih za vpis ali spremembe vpisa, ki še niso bili vpisani v register.

Podatki o družbi obsegajo podatke o:

lastniškem statusu (člani ali delničarji) in pravnih zastopnikih pravnih oseb, poslovnih združenj brez pravnega statusa pravne osebe (*jogi személyiség nélküli gazdasági társaság*) ali drugih združenj,

pooblaštilih fizičnih oseb v zvezi z zastopanjem in članstvom v nadzornem svetu.

Vsak prvi dan v tednu je posodobljene podatke mogoče najti tudi z iskalnikom.

V poslovnem registru so podatki o družbi shranjeni tudi na podlagi drugih meril (lahko imate dostop tudi do podatkov, ki niso več veljavni), poleg dostopa do teh podatkov pa je mogoč tudi dostop do dokumentacije družbe. Podatki so dostopni na registrskih sodiščih in prek službe za informacije o gospodarskih družbah, overjene ali neoverjene kopije dokumentacije družbe in podatke o družbi pa lahko pridobite s plačilom upravne takse.

#### **Ali je dostop do madžarskega poslovnega registra brezplačen?**

Vsebine madžarskega poslovnega registra so v zgoraj navedenem obsegu dostopne brezplačno na naslovu <<https://www.e-ceggyzek.hu/?ceginformacio>>. Dostop do ostalih vsebin se plača.

#### **Kako iskati po madžarskem poslovnem registru?**

Podatke o družbi lahko iščete z naslednjimi merili:

- ime gospodarske družbe,
- matična številka gospodarske družbe,
- davčna številka.

#### **Kako zanesljivi so podatki v registru?**

Podatki iz člena 2 Direktive 2009/101/ES so za gospodarske družbe, vpisane na Madžarskem, dostopni brezplačno na spletu.

Na Madžarskem podatke o gospodarskih družbah zagotavljajo registrska sodišča in služba za informacije o gospodarskih družbah ali pa so ti podatki objavljeni v glasilu gospodarskih družb. Glasilo gospodarskih družb je uradni list ministrstva za pravosodje, brezplačno dostopen na <http://www.e-cegkozlon.gov.hu/>. Ko registrsko sodišče objavi podatke iz poslovnega registra, ki se nanašajo na delniško družbo ali družbo z omejeno odgovornostjo, v glasilo gospodarskih družb objavi tudi statut družbe in vse njegove spremembe, ki se naložijo dnevno.

Podatke v poslovnem registru upravljajo sodišča, ki imajo pristojnost registrskih sodišč. Podatki o družbah in njihova dokumentacija so shranjeni v elektronski obliki. Podatki o družbah, vpisanih pri katerem koli madžarskem registrskem sodišču, so na voljo brezplačno na spletišču službe za informacije o gospodarskih družbah in elektronski vpis družb v register v okviru ministrstva za pravosodje (služba za informacije o gospodarskih družbah, <https://www.e-ceggyzek.hu/>).

#### **Zgodovina madžarskega poslovnega registra**

Od julija 1993, ko je nacionalni sistem za informacije o gospodarskih družbah in vpis družb v register (*Országos Céginformációs és Cégnnyilvántartási Rendszer*) postal v celoti operativen, podatke v poslovni register elektronsko vnašajo sodišča.

Odzivni čas sistema med katerima koli sodiščema je le nekaj minut.

Zadnja posodobitev: 21/09/2016

Strani v jezikih držav članic pripravljajo posamezni nacionalni organi, njihov prevod pa zagotavlja prevajalska služba Evropske komisije. Prevodi zato morda še ne vsebujejo kasnejših sprememb izvirnika, ki so jih vnesli nacionalni organi. Evropska komisija ne prevzema nobene odgovornosti za informacije ali podatke, ki jih vsebuje oziroma na katere se sklicuje ta dokument. Za pravila o avtorskih pravicah države članice, ki je odgovorna za to stran, glejte pravno obvestilo.

#### **Poslovni registri v državah članicah - Malta**

Ta razdelek vsebuje pregled poslovnega registra Malte.

#### **Kateri podatki so v malteškem poslovnem registru?**

[Malteški poslovni register](#) vsebuje splošne informacije o gospodarskih družbah na Malti.

Register je del [Malteškega organa za finančne storitve](#), ki je pravno odgovoren za posodabljanje nacionalnega registra gospodarskih družb. Spletišče Malteškega organa za finančne storitve zagotavlja informacije o zakonodaji o finančnih storitvah, vključno z:

zakoni parlamenta in relevantnimi pravnimi obvestili (s povezavami na [malteško ministrstvo za pravosodje, kulturo in lokalno samoupravo](#)),

predpisi,

dovoljenja,

okrožnicami,

brošurami,

obvestili in

drugimi informacijami, ki jih je izdal Malteški organ za finančne storitve, skupaj z gradivom, ki se navezuje na ureditev finančnih storitev na Malti.

#### **Ali je dostop do malteškega poslovnega registra brezplačen?**

Splošne informacije o malteškem poslovnem registru so javnosti na voljo brezplačno, dostop do nekaterih rubrik spletišča pa je za uporabnike plačljiv.

Javnost lahko brezplačno dostopa tudi do spletišča Malteškega organa za finančne storitve.

#### **Kako iskati po malteškem poslovnem registru?**

Registrirani uporabniki spletnega sistema registra lahko brezplačno dostopajo do podatkovne zbirke registra. Ni vam treba plačati naročnine, da postanete registrirani uporabnik. Prenašanje dokumentov o posameznih družbah s spleta je plačljivo, vendar lahko uporabniki poizvedbe v podatkovni zbirki opravljajo brezplačno. Tako lahko vsakdo poišče gospodarsko družbo z vnosom njenega imena ali dela imena oziroma matične številke. Druge brezplačno dostopne informacije vključujejo registrirani sedež družbe ter imena njenih direktorjev, tajnikov družbe in delničarjev.

#### **Kako zanesljivi so dokumenti v registru?**

Zakon o gospodarskih družbah iz leta 1995, poglavje 386 Zakonodaje Malte, je glavni zakon, ki ureja družbe z omejeno odgovornostjo, vpisane na Malti, in vsebuje določbe, ki tretjim osebam omogočajo, da se sklicujejo na dokumente in druge podatke iz registra.

Vsi dokumenti in uradna obvestila, ki jih predložijo gospodarske družbe za vpis, so podpisani/potrjeni s podpisom direktorja ali sekretarja družbe. Dokumente in uradna obvestila uradnik registra gospodarskih družb prejme v dobri veri. Podpisana oseba je odgovorna za vsebino dokumenta. Dajanje lažnih izjav v dokumentih, namenjenih predložitvi javnim organom, z namenom pridobitve koristi ali ugodnosti sebi ali komu drugemu je na Malti kaznivo dejanje.

## Zgodovina malteškega poslovnega registra

Pravo gospodarskih družb je bilo na Malti uvedeno z odlokom o trgovinskih partnerstvih iz leta 1962. Register je bil prvotno v pristojnosti vladnega ministrstva za trgovino. Po uvedbi novega zakona o gospodarskih družbah leta 1995 je register leta 1997 postal del Malteškega organa za finančne storitve. Vsi registrirani dokumenti o obstoječih družbah so bili skenirani in za vsako družbo je bila oblikovana elektronska datoteka. Dostop na daljavo do podatkovne zbirke družb in v njej arhiviranih dokumentov je bil sprva mogoč prek sistema neposrednega dohodnega klica (dial-in), leta 2000 pa je bil izveden prehod na internet. Konec leta 2004 je bil uveden nov, spletni sistem, elektronsko arhiviranje z uporabo digitalnega podpisa pa je bilo uvedeno leta 2006.

### Sorodne povezave

[Malteški register gospodarskih družb](#)

[Malteški organ za finančne storitve](#)

[Spletišče ministrstva za pravosodje, kulturo in lokalno samoupravo](#)

Zadnja posodobitev: 05/10/2016

Strani v jezikih držav članic pripravljajo posamezni nacionalni organi, njihov prevod pa zagotavlja prevajalska služba Evropske komisije. Prevodi zato morda še ne vsebujejo kasnejših sprememb izvirnika, ki so jih vnesli nacionalni organi. Evropska komisija ne prevzema nobene odgovornosti za informacije ali podatke, ki jih vsebuje oziroma na katere se sklicuje ta dokument. Za pravila o avtorskih pravicah države članice, ki je odgovorna za to stran, glejte pravno obvestilo.

Izvirna jezikovna različica te strani [\[nl\]](#) je bila pred kratkim spremenjena. To jezikovno različico trenutno prevajajo naši prevajalci.

## Poslovni registri v državah članicah - Nizozemska

Ta razdelek vsebuje pregled nizozemskega poslovnega registra.

### Kateri podatki so v nizozemskem poslovnem registru?

Nizozemski poslovni register ima v lasti in upravlja nizozemska gospodarska zbornica (*Kamer van Koophandel*), ki jo je vlada pooblastila z zakonom o poslovnem registru.

Register nudi pregled vseh (pravno) relevantnih informacij o vseh relevantnih gospodarskih subjektih na Nizozemskem. Vsi subjekti so registrirani. Mednje spadajo:

gospodarske družbe (družbe z omejeno odgovornostjo in delniške družbe: BV in NV),  
samostojni podjetniki,  
združenja,  
fundacije,  
samostojni poklici (npr. odvetniki, zdravniki, umetniki),  
združenja lastnikov,  
cerkve in  
vladne službe.

Količina registriranih podatkov je odvisna od pravne oblike organizacije. Najpomembnejši registrirani podatki so:

(zakonito registrirano) ime,  
druga poslovna imena,  
sedež,  
naslovi,  
kapital (deleži),  
direktorji,  
pooblaščenec osebe,  
podružnice,  
kontaktni podatki,  
dejavnosti (v skladu s klasifikacijo NACE).

Register vsebuje približno 2,5 milijona gospodarskih subjektov.

Po nizozemskem pravu so informacije v registru veljavne (in zavezujoče za tretje osebe), razen če je navedeno drugače. Obveznost registracije (vključno z vpisom vsakršnih sprememb) imajo organizacije same. Vsaka sprememba mora biti vpisana v enem tednu od nastanka.

Registracija ni del postopka ustanavljanja podjetja na Nizozemskem. S pravnega vidika lahko podjetje na Nizozemskem obstaja, ne da bi bilo registrirano.

Čeprav je neregistracija nezakonita, lahko neregistrirano podjetje obstaja in posluje (v nasprotju, na primer, s situacijo v Združenem kraljestvu).

Nizozemske delniške družbe in družbe z omejeno odgovornostjo morajo v poslovni register vložiti letno poročilo. To velja za približno 900 000 podjetij.

Večina jih mora vložiti samo bilanco stanja, velika podjetja (približno 20 000) pa morajo vložiti tudi izkaz poslovnega izida.

### Ali je dostop do nizozemskega poslovnega registra brezplačen?

Osnovne informacije iz nizozemskega poslovnega registra so **brezplačno** dostopne na internetu, nekatere storitve (npr. uradni izpiski) pa so plačljive.

Organizacije za registracijo v poslovnem registru plačajo samo enkrat. Ni niti letne takse niti takse za vpisovanje sprememb.

### Kako zanesljivi so dokumenti v registru?

Direktiva 2012/17/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. junija 2012 o spremembi Direktive Sveta 89/666/EGS ter direktiv 2005/56/ES in 2009/101/ES Evropskega parlamenta in Sveta se nanaša na povezovanje centralnih in trgovinskih registrov ter registrov družb. Predvideva vzpostavitev evropske osrednje platforme. Sistem medsebojno povezanih registrov tako sestavljajo ta platforma, registri držav članic in portal, ki deluje kot evropska točka za elektronski dostop.

Direktiva določa dva roka za začetek veljavnosti. Z izjemo majhnega števila členov so morale države članice uskladiti nacionalno zakonodajo z Direktivo do 7. julija 2014. Preostale člene je treba prenesti v dveh letih po sprejetju izvedbenih aktov s strani Evropske komisije.

Nizozemska zakonodaja je že v skladu z zahtevami iz zadevnih členov. Za upoštevanje rokov za prenos niso potrebne nadaljnje spremembe zakona o poslovnem registru iz leta 2007 ali sekundarne zakonodaje, sprejete na njegovi podlagi. Obvestilo v zvezi s tem je bilo objavljeno v [Vladnem uradnem listu z dne 4. julija 2014](#).

### Kako iskati po nizozemskem poslovnem registru?

Po [nizozemskem poslovnem registru](#) lahko iščete po:

imenu (ali delu imena) podjetja,  
uradni številki v poslovnem registru,  
naslovu in

območju poštne številke.

## Zgodovina nizozemskega poslovnega registra

Najstarejše informacije so iz časa ustanovitve registra (1920). Podatki so na voljo tudi za starejša podjetja.

### Povezave

[Evropski poslovni register](#), [Kamer van Koophandel](#)

Zadnja posodobitev: 07/10/2016

Strani v jezikih držav članic pripravljajo posamezni nacionalni organi, njihov prevod pa zagotavlja prevajalska služba Evropske komisije. Prevodi zato morda še ne vsebujejo kasnejših sprememb izvirnika, ki so jih vnesli nacionalni organi. Evropska komisija ne prevzema nobene odgovornosti za informacije ali podatke, ki jih vsebuje oziroma na katere se sklicuje ta dokument. Za pravila o avtorskih pravicah države članice, ki je odgovorna za to stran, glejte pravno obvestilo.

## Poslovni registri v državah članicah - Avstrija

Ta razdelek portala vsebuje pregled poslovnega registra Avstrije.

### Kateri podatki so v avstrijskem poslovnem registru?

[Poslovni register \(Firmenbuch\)](#) (glavna knjiga) vsebuje podatke o vseh vpisanih avstrijskih podjetjih (glej člen 2 zakona o poslovnem registru – FBG).

Dokumenti, na katerih temeljijo vpisi v register, so shranjeni v **elektronskem arhivu listin** pravosodne uprave (zbirka listin). Podatki o družbah in zbirka listin so javno dostopni na spletu, dostop pa je **plačljiv**.

Podatki o družbah so avstrijskim organom na voljo na **portalu zveznega računalniškega centra (Bundesrechenzentrum – BRZ)**. Članice EU lahko dostopajo do podatkov prek [Evropskega poslovnega registra \(EBR\)](#).

### Ali je dostop do avstrijskega poslovnega registra brezplačen?

Dostop do avstrijskega poslovnega registra je **plačljiv**.

### Kako iskati po avstrijskem poslovnem registru?

Vsako ima pravico dostopa do poslovnega registra, da pridobi **informacije o vpisih** v poslovni register.

Izpisek z aktualnimi podatki se lahko pridobi z vnosom matične številke podjetja v poslovni register. Na zahtevo se lahko pridobijo tudi izbrisani podatki (samo za elektronsko dostopne podatke). Poizvedbe se lahko nanašajo tudi na nove vpise in spremembe ali izbriše vpisov, opravljene pred kratkim.

Javni dostop do poslovnega registra zagotavljajo [družbe](#), tako imenovane „klirinške hiše“ (*Verrechnungsstellen*), s katerimi je ministrstvo za pravosodje sklenilo pogodbe za obravnavanje poizvedb. Te izvajajo plačljive storitve, kot so odgovarjanje na poizvedbe, ki se nanašajo na poslovni register, ali izdajanje overjenih kopij iz poslovnega registra, ki so enake uradnim izpiskom.

Samo deželna sodišča (oddelek za poslovni register) so **pristojna** za izdajo javne listine o statusu družbe v poslovnem registru za namene predložitve pristojnemu organu.

### Kako zanesljivi so dokumenti v registru?

V skladu s členom 3a Direktive 2009/101/ES, kakor je bila spremenjena z Direktivo 2012/17/EU, morajo države članice zagotoviti, da so na voljo informacije o nacionalnih predpisih, v skladu s katerimi se lahko tretje osebe sklicujejo na podatke in dokumente v zvezi z družbami iz člena 2 (npr. pooblastilo organov za zastopanje družbe, statut družbe). V teh informacijah je predstavljen pravni položaj v Avstriji.

V Avstriji so podatki in dokumenti o delniških družbah (*Aktiengesellschaften – AG*) in družbah z omejeno odgovornostjo (*Gesellschaften mit beschränkter Haftung – GmbH*) v skladu s členom 2 Direktive 2009/101/ES na voljo v poslovnem registru, katerega pravna podlaga sta zakonik o gospodarskih družbah (*Unternehmensgesetzbuch – UGB*) in zakon o poslovnem registru (*Firmenbuchgesetz – FBG*). Poslovni register vodijo sodišča v obliki elektronskega registra. Sestoji iz glavne knjige, namenjene vpisu in izbrisu podatkov o pravno pomembnih dejstvih (npr. o pooblastilu organov za zastopanje družbe), in zbirke listin, v katero se vložijo relevantne listine (npr. statut družbe).

Vpisi v poslovni register se v skladu s [členom 10\(1\) UGB](#) objavijo v zbirki uradnih razglasov (*Ediktsdatei*), ki je brezplačno dostopna na spletu, ter v uradnem listu Wiener Zeitung. Objava velja od trenutka, ko so ustrezni podatki vpisani v zbirko uradnih razglasov.

Učinke vpisov v poslovni register nasproti tretjim ureja [člen 15 UGB](#). Družba se v razmerju do tretjega ne more sklicevati na dejstvo, ki bi moralo biti vpisano v poslovni register, vendar ni bilo vpisano, če tretjemu to dejstvo ni bilo znano (odstavek 1). Ko je dejstvo vpisano, se je mogoče nanj sklicevati v razmerju do tretjega. To pa ne velja za pravna dejanja, opravljena v 15 dneh od dneva objave, če tretji dokaže, da za dejstvo ni vedel niti ni moral vedeti (odstavek 2). Družbo v pravnih poslih v razmerju do tretjega zavezujejo tudi nepravilni vpisi, če je nepravilen vpis sama predlagala ali če ni zahtevala izbrisa vpisa, čeprav je vedela ali bi morala vedeti, da je nepravilen. Vendar družbe nepravilen vpis ne zavezuje, če dokaže, da tretji ni ravnal ob predpostavki, da je vpis pravi, ali če dokaže, da je tretji vedel za nepravilnost ali da ni vedel zaradi hude malomarnosti (odstavek 3).

Zavezujoča različica statuta delniške družbe ali akta o ustanovitvi družbe z omejeno odgovornostjo je vedno tista, ki je v poslovnem registru, saj sprememba statuta oziroma akta o ustanovitvi nima pravnega učinka, dokler ni vpisana v poslovni register ([člen 148\(3\) zakona o delniških družbah \(Aktengesetz – AktG\)](#), [člen 49\(2\) zakona o družbah z omejeno odgovornostjo \(GmbH-Gesetz – GmbHG\)](#)).

### Zgodovina avstrijskega poslovnega registra

Podatki v avstrijskem poslovnem registru so bili prvotno shranjeni na **papirju**. Po avtomatizaciji poslovnega registra v letu 1991 so se podatki na papirju prenesli v elektronsko zbirko podatkov. Od takrat naprej so tako aktualni kot tudi zgodovinski podatki **na voljo v elektronski obliki**.

### Sorodne povezave

[Evropski poslovni register](#)

[Splošne informacije o avstrijskem poslovnem registru](#)

[Zbirka uradnih razglasov \(Ediktsdatei\) avstrijskega pravosodja](#)

[Celotno besedilo zakonika o gospodarskih družbah \(UGB\)](#)

[Celotno besedilo zakona o poslovnem registru \(FBG\)](#)

[Celotno besedilo zakona o delniških družbah \(AktG\)](#)

[Celotno besedilo zakona o družbah z omejeno odgovornostjo \(GmbHG\)](#)




Zadnja posodobitev: 23/05/2018

Strani v jezikih držav članic pripravljajo posamezni nacionalni organi, njihov prevod pa zagotavlja prevajalska služba Evropske komisije. Prevodi zato morda še ne vsebujejo kasnejših sprememb izvirnika, ki so jih vnesli nacionalni organi. Evropska komisija ne prevzema nobene odgovornosti za informacije ali podatke, ki jih vsebuje oziroma na katere se sklicuje ta dokument. Za pravila o avtorskih pravicah države članice, ki je odgovorna za to stran, glejte pravno obvestilo.

## Poslovni registri v državah članicah - Poljska

Ta razdelek vsebuje pregled poslovnega registra Poljske.

### Kateri podatki so v poljskem poslovnem registru?

 [Poljski poslovni register](#) (nacionalni sodni register) vodi in upravlja  [poljsko ministrstvo za pravosodje](#).  <https://www.ms.gov.pl/en/about-the-ministry-of-justice/>

Zagotavlja podatke o gospodarskih družbah, fundacijah, združenjih in drugih subjektih.

Natančneje, register vsebuje različne vrste podatkov v zvezi s temi subjekti:

matično številko subjekta vpisa (številka KRS),  
številko REGON (številka v osrednjem seznamu gospodarskih dejavnosti),  
ime,  
pravno obliko in status,  
datum vpisa v nacionalni sodni register,  
naslov,  
pomembne datume (datum vpisa in izbrisa),  
pristojne organe,  
osebe, pooblaščenice za zastopanje.

#### **Ali je dostop do poljskega poslovnega registra brezplačen?**

Da, dostop do registra je **brezplačen**.

#### **Kako iskati po poljskem poslovnem registru?**

Po poljskem poslovnem registru lahko iščete z uporabo naslednjih meril:

po matični številki subjekta vpisa (številka KRS) ali  
po imenu subjekta.

#### **Kako zanesljivi so dokumenti v registru?**

V skladu s poljsko zakonodajo je vprašanje varstva tretjih oseb v zvezi z zagotavljanjem informacij in dokumentov, ki jih zajema Direktiva 2009/101/ES, urejeno v zakonu z dne 20. avgusta 1997 o nacionalnem sodnem registru (Uradni list 2013, točka 1203).

Določbe zakona z dne 20. avgusta 1997 o nacionalnem sodnem registru (Uradni list 2013, točka 1203):

#### **„Člen 12**

1. Podatki v registru se ne smejo odstraniti, razen če zakon določa drugače.
2. Če se izkaže, da vpis v registru vsebuje očitne napake ali je neskladen z odredbo sodišča, sodišče po uradni dolžnosti popravi vpis.
3. Če register vsebuje podatke, ki v skladu z zakonom niso dopustni, sodno tajništvo po zaslišanju zadevnih oseb na sestanku ali po zahtevi, naj predložijo pisno izjavo, po uradni dolžnosti izbriše podatke.

#### **Člen 13**

1. Vpisi v register se objavijo v ekonomskem in sodnem glasilu, razen če zakon določa drugače.

#### **Člen 14**

Subjekt, ki mora vložiti prijavo za vpis v register, se proti tretjim osebam, ki ravnajo v dobri veri, ne more sklicevati na podatke, ki niso bili vpisani v register ali so bili odstranjeni iz njega.

#### **Člen 15**

1. Od datuma objave v ekonomskem in sodnem glasilu se nihče ne more sklicevati na nepoznavanje objavljenih podatkov. Subjekt vpisa se v zvezi s pravnimi dejanji, opravljenimi pred šestnajstim dnevom od dneva objave, ne more proti tretji osebi sklicevati na vpis, če tretja oseba dokaže, da ni mogla vedeti za vsebino vpisa.
2. V primeru neskladij med vpisom v registru in njegovo objavo v ekonomskem in sodnem glasilu je vpis v registru pravno zavezujoč. Vendar se lahko tretja oseba sklicuje na vsebino, objavljeno v ekonomskem in sodnem glasilu, razen če subjekt vpisa dokaže, da je tretja oseba vedela za vsebino vpisa v registru.
3. Tretja oseba se lahko sklicuje na dokumente in podatke, za katere obveznost objave še ni bila izpolnjena, pod pogojem, da ti dokumenti in podatki zaradi neobjave ne izgubijo pravnega učinka.

#### **Člen 17**

1. Domneva se, da so podatki v registru točni.
2. Če podatki, vpisani v register, niso skladni s prijavo subjekta ali če ni prijave, se subjekt proti tretji osebi, ki ravna v dobri veri, ne more sklicevati na to, da so podatki netočni, če ni nemudoma vložil zahtevka za spremembo, dopolnitev ali izbris vpisa.“

#### **Zgodovina poljskega poslovnega registra**

Register deluje od januarja 2007.

#### **Uporabne povezave**

 [Zakon z dne 20. avgusta 1997 o nacionalnem sodnem registru](#)

Zadnja posodobitev: 18/10/2016

Strani v jezikih držav članic pripravljajo posamezni nacionalni organi, njihov prevod pa zagotavlja prevajalska služba Evropske komisije. Prevodi zato morda še ne vsebujejo kasnejših sprememb izvirnika, ki so jih vnesli nacionalni organi. Evropska komisija ne prevzema nobene odgovornosti za informacije ali podatke, ki jih vsebuje oziroma na katere se sklicuje ta dokument. Za pravila o avtorskih pravicah države članice, ki je odgovorna za to stran, glejte pravno obvestilo.

#### **Poslovni registri v državah članicah - Portugalska**

Ta stran vsebuje pregled poslovnih portalov in portalov pravosodja na Portugalskem.

#### **Poslovni register**

Poslovni register je namenjen obveščanju javnosti o pravnem položaju samostojnih podjetnikov, gospodarskih družb in družb civilnega prava, ki imajo gospodarsko obliko, posameznih ustanov z omejeno odgovornostjo, zadrug, javnih podjetij, dodatnih skupin družb in evropskih gospodarskih interesnih združenj ter posameznikov in združenj, ki morajo biti v skladu z zakonom vpisani v register. V register se lahko vpišejo le dejstva, ki so podprta z dokazno dokumentacijo. Ti dokumenti se hranijo v elektronski obliki.

Poslovni register gospodarskim družbam podeli pravno osebnost in registracija podjetij je običajno obvezna. Dejstva v zvezi z družbo so praviloma navedena v posebnem dokumentu, ki je v večini primerov sestavljen iz zapisnika in odločitve družbenikov.

Vpis v poslovni register je treba opraviti v dveh mesecih od datuma ustanovitve. Veljavnost vloge za registracijo oceni pristojni uradnik na podlagi pravnih določb, ki se uporabljajo, predloženih dokumentov in predhodnih vpisov, pri čemer se posebej pazljivo preverja legitimnost zadevnih strank, zakonitost listin in veljavnost aktov v vlogi.

Na Portugalskem poslovni register ureja zakon o poslovnem registru (*Código do Registo Comercial*), ki je bil sprejet z uredbo-zakonom št. 403/86 z dne 3. decembra 1986. Zanj so pristojni uradi poslovnega registra (*conservatórias do registo comercial*) po vsej državi. Ti uradi so zunanje službe Instituta vpisničarjev in notarjev (IRN – *Instituto dos Registos e do Notariado*, I.P.), javnega organa pod okriljem ministrstva za pravosodje.

Uradi poslovnega registra lahko delujejo kot neodvisne službe ali v povezavi z drugimi registri (zemljiška knjiga, matična knjiga, register vozil), ki so tudi del registra storitev IRN. Poslovne listine se lahko registrirajo pri katerem koli uradu poslovnega registra, saj ni nobenih geografskih omejitev na njihovem območju pristojnosti.

### **Kaj morajo registrirati gospodarske družbe?**

Ustanovitev;

sklepe o nabavi blaga družbe, ki jih sprejme generalna skupščina, kadar tako določa zakon;

dejstva, povezana z deleži družbe, odpustitev in izključitev delničarjev iz delniških in komanditnih družb, ugasnitev deležev gospodarske družbe zaradi smrti družbenika, sprejem novih družbenikov z neomejeno odgovornostjo, amortizacijo kvot ter odpust in izključitev družbenikov v družbi z omejeno odgovornostjo, odločitve o amortizaciji, zamenjavi in izplačilu delnic ter izdajanje obveznic;

imenovanje in razrešitev članov odbora direktorjev in upravnih odborov ter sekretarja družbe;

predstavitev računov;

spremembo statutarnega sedeža;

načrt o združitvi ali delitvi, načrt za vključitev evropske družbe z omejeno odgovornostjo, širitev družbe, notranjo ali čezmejno združitve, delitev ali preoblikovanje ali prenehanje družbe;

dejstva, povezana s kapitalom družbe in vsemi drugimi spremembami statuta družbe;

dejstva, povezana s stečajnimi upravitelji družbe;

zaključeno likvidacijo ali ponovni začetek poslovanja družbe;

odločitve o popolnem nadzoru ene družbe nad drugo v skupini družb in pogodbe o podrejenosti (*contrato de subordinação*);

izdajanje lastniških certifikatov;

dejanja, odločitve in odredbe, ki jih je treba vpisati v register;

pogodbe o trgovskem zastopanju ali agencijske pogodbe, kadar so pisne, vse spremembe takšnih pogodb in njihov iztek;

ustanovitev stalnega predstavništva;

vsa druga dejstva, ki jih je treba v skladu z zakonom vnesti v poslovni register.

### **Dostop do informacij**

Vsako lahko zahteva izpiske iz registra in ustrezajoče dokumente v elektronski obliki.

Za izpiske v papirni obliki je treba zaprositi na registrskih uradih, vendar se do zadevnih podatkov lahko dostopa na spletni strani za [podjetnike „vse na enem mestu“](#) (*Balcão do Empreendedor*) v obliki elektronskega izpiska o pravnem položaju subjekta, ki se stalno posodablja ter je na voljo v portugalsčini in angleščini.

Iskanje je mogoče z uporabo davčne identifikacijske številke subjekta (*Número de Identificação Coletiva – NIPC*), ki je hkrati registrska številka subjekta v poslovnem registru in njegova davčna številka.

Iskanje objavljenih dokumentov družbe je mogoče na uradni spletni strani na podlagi NIPC, okrožja ali vrste dokumenta.

Javni organi lahko izvedejo iskanje tudi na podlagi imena registriranega subjekta, njegove NIPC ali prek spletne storitve, ki je na voljo z dovoljenjem IRN.

### **Stroški dostopa do informacij**

Informacije o vpisanih dokumentih so na voljo brezplačno na uradni spletni strani, kjer so objavljeni dokumenti družbe. Objava je takojšnja in se izvede samodejno, ko je registracija končana, ter vsakdo lahko izvede njeno iskanje.

Izpiski iz registra in ustrezajoči dokumenti v papirni ali elektronski obliki so plačljivi.

Dostop do elektronskih izpiskov je mogoč s plačilom naročnine, ki stane 25 EUR letno, možna pa je tudi naročnina za dve, tri ali štiri leta. Iskanje je mogoče na podlagi NIPC. Po plačilu naročnine se informacije lahko pridobijo na podlagi vnosa kode potrdila.

Isti postopek se lahko uporabi za pridobitev izpiskov dokumentov, ki se hranijo v zbirki podatkov v elektronski obliki, kar pomeni dokumente, ki se uporabljajo kot podlaga za registracijo od januarja 2011, pa tudi posodobljene povzetke statotov.

### **Pravni učinki poslovnega registra**

Dejstva, ki jih je treba registrirati in objaviti v poslovnem registru, imajo učinke v razmerju do tretjih oseb le po datumu njihove objave.

Končno besedilo v registru predstavlja domnevo obstoja določenega pravnega položaja (člen 11 zakona o poslovnem registru).

Vse informacije o identiteti družbe (pravni status, naziv, sedež, namen, podpisniki, identifikacija članov organov družbe itd.) in večina dejstev, ki jih je treba registrirati, izhajajo iz registracije s transkripcijo; to pomeni, da se zanje domneva, da pravni položaj, kot je naveden v registru, odraža dejansko stanje.

To pravilo ne velja za registracijo z vložitvijo, obliko registracije, pri kateri odgovornost za preverjanje skladnosti dokumentov, ki so predloženi za namene registracije, z zakonodajo nosi družba. Vpisničar preveri le legitimnost vložnika vloge za registracijo. Namen take registracije je javna objava in zanjo ne velja domneva resničnosti. To na primer velja za registracijo poslovnih deležev.

Člen 153 zakona o zemljiški knjigi, ki se subsidiarno uporablja za poslovni register, določa, da je vsaka oseba, ki vpiše lažen ali pravno neobstoječ dokument, poleg kazenske odgovornosti odgovorna tudi za škodo, ki tako nastane. Poleg tega določa, da je vsaka oseba, ki poda ali potrdi netočne ali lažne navedbe na registrskem uradu ali izven njega, da bi se opravi vpis ali se izdali potrebni dokumenti, ravno tako odgovorna.

V skladu s členom 348A kazenskega zakonika se oseba, ki javnemu organu ali javnemu uslužbencu pri opravljanju njegovih funkcij poda lažno izjavo ali potrdi dejstva v zvezi s svojo ali tujo identiteto, statusom ali drugo značilnostjo, ki ji zakonodaja zagotavlja pravne učinke, pri čemer so take navedbe vnesene v javni dokument, kaznuje z zaporno kaznijo do dveh let ali z denarno kaznijo.

Zadnja posodobitev: 29/11/2019

Strani v jezikih držav članic pripravljajo posamezni nacionalni organi, njihov prevod pa zagotavlja prevajalska služba Evropske komisije. Prevodi zato morda še ne vsebujejo kasnejših sprememb izvirnika, ki so jih vnesli nacionalni organi. Evropska komisija ne prevzema nobene odgovornosti za informacije ali podatke, ki jih vsebuje oziroma na katere se sklicuje ta dokument. Za pravila o avtorskih pravicah države članice, ki je odgovorna za to stran, glejte pravno obvestilo.

### **Poslovni registri v državah članicah - Romunija**

V tem razdelku je predstavljen romunski poslovni register, ki ga vodi ministrstvo za pravosodje – nacionalni urad poslovnega registra.

#### **Kateri podatki so v romunskem poslovnem registru?**

Romunski [nacionalni urad poslovnega registra](#) je javni organ s pravno osebnostjo, za katerega je pristojno **ministrstvo za pravosodje**. Urad je odgovoren za vodenje, organiziranje in upravljanje osrednjega računalniško podprtega poslovnega registra.

Uradi poslovnega registra v pristojnosti nacionalnega urada poslovnega registra so v Bukarešti in vsakem izmed 41 okrožij v Romuniji. Pristojni so za vodenje, organiziranje in upravljanje lokalnih poslovnih registrov.

V skladu z zakonom št. 26/1990 poslovni register vsebuje informacije v zvezi s poslovnimi subjekti, vpisanimi v register, in sicer:

družbami;

nacionalnimi družbami;

nacionalnimi podjetji;  
javnimi družbami;  
zadugami;  
zadružnimi organizacijami;  
gospodarskimi interesnimi združenji;  
evropskimi gospodarskimi interesnimi združenji;  
evropskimi družbami;  
evropskimi zadugami;  
samostojnimi podjetniki;  
enoosebni družbami;  
družinskimi podjetji ter  
drugimi fizičnimi ali pravnimi osebami, določenimi v zakonu.

V poslovnih register se vpišejo vsi **dokumenti, akti, navedbe in identiteta zadevnih poslovnih subjektov**, katerih vpis se zahteva z zakonom, ter vsi drugi akti ali dokumenti, izrecno določeni z zakonom.

Na spletišču poslovnega registra (<https://www.onrc.ro/index.php/en/>) so na voljo:

1. dokumenti;
  2. informacije in storitve, urejene po razdelkih in storitvah;
  3. informacije o nacionalnem uradu poslovnega registra in uradih za poslovne registre pri sodiščih;
  4. različne informacije javnega značaja, ki so prosto dostopne;
  5. obrazci, ki jih uporablja institucija;
  6. formalnosti za vpis v poslovni register za vsako kategorijo poslovnih subjektov in dejavnosti;
  7. statistični podatki o vpisanih dejavnostih;
- zgodovina institucije;  
mreža ORC [urad poslovnega registra];  
obrazci (za poslovne subjekte itd.) in formalnosti;  
dajatve in pristojbine za storitve ONRC [nacionalni urad poslovnega registra];  
storitve;  
zakonodaja;  
statistični podatki;  
mediji.

Spletne storitve, ki jih zagotavlja nacionalni urad poslovnega registra, so na voljo prek [portala e-storitev](#), ki je bil vzpostavljen s pomočjo sektorskega operativnega programa „Povečanje gospodarske konkurenčnosti“, „Naložbe za vašo prihodnost“ v okviru projekta „Spletne storitve (e-uprava), ki jih nacionalni urad poslovnega registra prek posebnega portala zagotavlja poslovni skupnosti“.

Spletne storitve, ki jih prek portala e-storitev zagotavlja nacionalni urad poslovnega registra, so:

InfoCert;

Recom online;

- preverjanje razpoložljivosti imena družbe in spletna rezervacija imena družbe;  
predhodna preverjanja (razpoložljivost in/ali rezervacija imena/logotipa za pravne/fizične osebe, enoosebne družbe/družinska podjetja);  
vpis v poslovni register in pooblastitev pravnih oseb;  
posodabljanje kontaktnih podatkov družb, vpisanih v poslovni register;  
pridobitev posodobljenih informacij v zvezi s preteklimi dejavnostmi družbe, statističnih podatkov;  
izdajanje listin (potrdil);  
stanje zadeve;  
obvestila o prijavah, vloženi pri poslovnem registru;  
sklepi o odložitvi prijav, vloženi pri poslovnem registru;  
objava informacij o različnih položajih pravnih oseb;  
statistični podatki (postopki v osrednjem poslovnem registru, družbe s tujim kapitalom);  
obrazec poslovnega registra, ki se ne oddaja prek spleta.  
Storitev „Recom online“ zagotavlja naslednje informacije o poslovnih subjektih:  
ime in oblika organizacije;  
identifikacijske informacije (zaporedna številka v poslovnem registru, evropski enotni identifikator, edinstvena registrska številka, registrirani sedež, kontaktni podatki podjetja (telefon, faks));  
registrirani sedež (dokument, ki dokazuje registrirani sedež; datum, od katerega je veljavno dokazilo o registriranem sedežu, datum poteka veljavnosti dokazila o registriranem sedežu, trajanje registriranega sedeža);  
vpisani in vplačani kapital;  
glavna dejavnost prijavljenega/pooblaščenega poslovnega subjekta;  
sekundarne dejavnosti prijavljenega/pooblaščenega poslovnega subjekta;  
podatki o identifikaciji povezanih fizičnih in pravnih oseb;  
podatki o identifikaciji direktorjev;  
podatki o logotipih;  
podatki o podružnicah/odvisnih podjetjih/pododdelkih (registrirani sedež, telefon);  
podatki o sekundarnih sedežih/krajih dela (registrirani sedež, telefon);  
podatki o registriranih sedežih in/ali dejavnostih, dovoljenih na podlagi člena 15 zakona št. 359/2004;  
podatki o lastninskih pravicah;  
podatki o dogovorih z upniki;  
podatki o dejstvih, zajetih s členom 21(e) do (h) zakona št. 26/1990;  
podatki o drugih navedbah;  
podatki o bilanci stanja (promet, povprečno število zaposlenih, bruto dobiček), kjer je take informacije zagotovilo ministrstvo za javne finance.

## Ali je dostop do romunskega poslovnega registra brezplačen?

Do podatkov, ki jih zagotavlja poslovni register, je mogoče dostopati [na spletu](#) prek portala e-storitev nacionalnega urada poslovnega registra. Dostop do podatkov je mogoč po registraciji uporabnika (ustvariti je treba uporabniško ime in geslo) ter je brezplačen.

Podatki na portalu nacionalnega urada poslovnega registra so strukturirani po storitvah, ki se zagotavljajo. V skladu z veljavno zakonodajo je dostop do nekaterih podatkov brezplačen, do nekaterih pa plačljiv.

Med razpoložljivimi podatki so:

splošne informacije za osebe, ki jih zanima opravljanje nekaterih reguliranih dejavnosti, kot je ustrezno (poslovni subjekti, fizične osebe, pravne osebe, javni organi itd.), so na voljo na spletni strani <https://www.onrc.ro/index.php/en/>;

komponenta storitve „Recom online“, za katero je potrebno plačilo naročnine, je na voljo po sklenitvi pogodbe z uporabnikom. Dostop je mogoč 24 ur na dan; e-obrazci;

dostop do razdelka o stanju prijav za vpis v poslovni register je brezplačen;

vpogled v razdelek o sklepih o odložitvi prijav za vpis v poslovni register je brezplačen;

dostop do nekaterih javnih informacij (računovodski izkazi, prostovoljna razpustitev družbe, prisilna razpustitev družbe itd.) je brezplačen.

Do vseh razdelkov spletišča <https://www.onrc.ro/index.php/en/> je mogoče dostopati brezplačno, in to 24 ur na dan.

## Kako iskati po romunskem poslovnem registru?

Informacije, ki so brezplačno na voljo prek storitve [Recom online](#), je mogoče iskati z uporabo naslednjih meril:

imena poslovnega subjekta;

številke vpisa v poslovni register;

edinstvene registrske številke;

okrožja, v katerem je registrirani sedež.

**Splošne informacije za zainteresirane osebe**, ki so prek storitve Recom online na voljo brezplačno, vključujejo:

ime poslovnega subjekta, vpisanega v poslovni register;

številko vpisa v poslovni register;

evropski enotni identifikator (EUID);

edinstveno registrsko številko;

naslov registriranega sedeža/poslovnega subjekta;

status družbe (npr. funkcija, razpustitev družbe, likvidacija, stečaj, odvzeto dovoljenje).

## Zgodovina romunskega poslovnega registra

Poslovni register je bil ustanovljen leta 1990 z zakonom št. 26/1990 o poslovnem registru.

Posebni portal, ki zagotavlja nove spletne storitve poslovni skupnosti in drugim zainteresiranim osebam, je začel delovati v drugi polovici leta 2011.

**Cilji** [nacionalnega urada poslovnega registra](#) so:

obveščanje poslovne skupnosti, javnih organov, medijev in drugih zainteresiranih oseb o postopkih v poslovnem registru;

skrajšanje časa, potrebnega za dostop do informacij;

zmanjšanje gneče v uradih poslovnega registra;

skrajšanje časa, potrebnega za predložitev dokumentov za vpis v poslovni register;

poenostavitev postopkov za vpis poslovnih subjektov, zagotovitev finančnih informacij ter zahteve za informacije in dokumente;

zagotovitev informacij v realnem času o podatkih v poslovnem registru za spletne vložnike.

## Kako zanesljivi so dokumenti v registru?

Romunski poslovni register je bil ustanovljen in deluje v skladu z zakonom št. 26/1990 o poslovnem registru, kakor je bil spremenjen in ponovno objavljen.

Dovoljenje za ustanovitev subjektov, za katere velja obveznost vpisa v poslovni register, njihovo delovanje in vpise v poslovni register ter vpis kakršne koli spremembe ustanovitvenih aktov ali drugih izrecno določenih vidikov se izda v skladu z zakonom št. 26/1990, izredno uredbo vlade št. 116/2009, zakonom št. 359/2004 ter izvedbenimi pravili za vodenje poslovnih registrov, izvedbo vpisov in zagotavljanje informacij, odobrenimi z odredbo ministra za pravosodje št. 2594/C/2008. Posebni vidiki vsake vrste dejavnosti, ki jo je treba vpisati v poslovni register, so urejeni s posebnimi zakonodajnimi akti. Najpomembnejši so zakon o gospodarskih družbah št. 31/1990, zakon št. 1/2005 o organizaciji in delovanju zadrug, zakon št. 566/2004 o kmetijskih zadrugah, izredna uredba vlade št. 44/2008 o izvajanju poslovnih dejavnosti samostojnih podjetnikov, enoosebnih družb in družinskih podjetij ter zakon št. 161/2003 o nekaterih ukrepih za zagotavljanje preglednosti dejavnosti državnih funkcionarjev, pri izvajanju javnih funkcij ali poslovanju ter za preprečevanje in sankcioniranje korupcije.

V spodnjih nacionalnih določbah je navedeno, da se lahko tretje strani zanesejo na informacije in dokumente v poslovnem registru v skladu s členom 17 Direktive (EU) 2017/1132 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 14. junija 2017 o določenih vidikih prava družb.

V členu 1(1) zakona št. 26/1990 o poslovnem registru, kakor je bil spremenjen in ponovno objavljen, je navedeno, da **„pred začetkom gospodarske dejavnosti prijavo za registracijo oziroma vpis v poslovni register, kakor je ustrezno, vložijo naslednje fizične ali pravne osebe: samostojni podjetniki, enoosebne družbe in družinska podjetja, družbe, nacionalna podjetja in nacionalne družbe, javne družbe, gospodarska interesna združenja, zadruge, združne organizacije, evropske družbe, evropske zadruge in evropska gospodarska interesna združenja z glavnim sedežem v Romuniji ter druge fizične ali pravne osebe, kakor je določeno z zakonom“**.

Poleg tega člen 1(2) zgoraj navedenega zakona določa, da **„fizične in pravne osebe iz odstavka (1) med svojo dejavnostjo ali po njej zahtevajo, naj se v isti register vpišejo navedbe v zvezi z dokumenti in akti, katerih vpis v register je določen z zakonom“**.

Zagotovitev informacij, vpisanih v poslovni register, in izdaja kopij z njimi povezanih dokumentov se opravi v skladu s členom 4 zakona št. 26/1990 o poslovnem registru, kakor je bil spremenjen in ponovno objavljen.

**(1) Poslovni register je javno dostopen.**

**(2) Urad poslovnega registra na stroške osebe, ki vložijo zahtevo, zagotovi informacije, izpiske iz registra, potrčila o podatkih v poslovnem registru in potrčila o tem, ali je bil določen dokument ali akt vpisan v register, kopije in overjene kopije vpisov v register in predložene dokumente, za kar se zaračuna pristojbina.**

**(3) Dokumenti iz odstavka (2) se lahko zahtevajo in izdajo tudi po pošti.**

**(4) Dokumenti iz odstavka (2) v elektronski obliki z vsebovanim, dodanim ali povezanim razširjenim elektronskim podpisom se lahko zahtevajo in izdajo elektronsko prek portala spletnih storitev nacionalnega urada poslovnega registra. V skladu z izredno uredbo vlade št. 49/2009 o svobodi ustanavljanja ponudnikov storitev in svobodi opravljanja storitev v Romuniji, kakor je bila spremenjena z zakonom št. 68/2010, jih je mogoče zahtevati tudi prek elektronske enotne kontaktne točke.**

**(5) Stroški zagotovitve kopij in/ali informacij ne smejo presežati upravnih stroškov njihove zagotovitve ne glede na način dostave.**

#### Člen 41

(1) *Elektronske kopije dokumentov in informacij iz člena 4 se na stroške vložnika prek sistema povezovanja poslovnih registrov dajo tudi na voljo javnosti.*  
(2) *Stroški zagotovitve kopij in/ali informacij iz poslovnega registra prek sistema povezovanja poslovnih registrov ne presegajo povezanih upravnih stroškov. Izvršljivost dokumentov in aktov oseb, za katere velja obveznost vpisa v poslovni register, je določena na podlagi člena 5 zakona št. 26/1990 o poslovnem registru, kakor je bil spremenjen in ponovno objavljen:*

(1) Registracije in navedbe je mogoče uveljavljati zoper tretje osebe od dneva njihovega vpisa v poslovni register ali objave v delu IV Uradnega lista Romunije ali v drugi publikaciji, kot je določeno z zakonom.

(2) Osebe, za katere velja obveznost vpisa, nevpisanih dokumentov ali aktov ne morejo uveljavljati zoper tretje osebe, razen če lahko dokažejo, da so tretje osebe vedele za te dokumente in akte.

(3) *Nacionalni urad poslovnega registra na svojem spletišču in portalu spletnih storitev objavi in predloži za objavo na evropskem portalu e-pravosodje posodobljene informacije o nacionalnem pravu, kar zadeva oglaševanje in izvršljivost dokumentov, aktov in navedb oseb, za katere se zahteva vpis v poslovni register, zoper tretje osebe.*

Poleg tega za družbe veljajo posebne določbe v zvezi s tem, tj. členi 50–53 zakona o gospodarskih družbah št. 31/1990, kakor je bil spremenjen in ponovno objavljen:

#### Člen 50

(1) *Dokumentov ali aktov, ki niso bili objavljeni, kot je določeno z zakonom, ni mogoče uveljavljati zoper tretje osebe, razen če lahko družba dokaže, da so zadnji navedene vedele zanje.*

(2) *Postopkov, ki jih je družba izvedla pred 16. dnem po objavi poročila pristojnega sodnika v delu IV Uradnega lista Romunije (trenutno lahko o prijavih odloča vodja urada poslovnega registra/oseba, ki jo je imenoval generalni direktor nacionalnega urada poslovnega registra, v skladu z izredno uredbo vlade št. 116/2009, kakor je bila spremenjena), ni mogoče uveljavljati zoper tretje osebe, če lahko te dokažejo, da zanje niso mogle vedeti.*

#### Člen 51

*Vendar se lahko tretje osebe sklicujejo na dokumente ali akte, ki niso bili objavljeni, razen če jim ni bil s tem, da niso bili objavljeni, odvzet njihov učinek.*

#### Člen 52

(1) *V primeru razlik med besedilom, predloženim uradu poslovnega registra, in besedilom, objavljenim v delu IV Uradnega lista Romunije ali časopisih, družba objavljenega besedila ne more uveljavljati zoper tretje osebe. Tretje osebe lahko objavljeno besedilo uveljavljajo zoper družbo, razen če lahko družba dokaže, da so bile seznanjene z besedilom, predloženim uradu poslovnega registra.*

Člen 12(1) zakona št. 26/1990 o poslovnem registru, kakor je bil spremenjen in ponovno objavljen, določa:

(1) Poslovni register vključuje register za vpis pravnih oseb, ki so družbe, nacionalne družbe ali nacionalna podjetja, javne družbe, gospodarska interesna združenja, zadružne organizacije, evropske družbe, evropska gospodarska interesna združenja, ali drugih pravnih oseb, izrecno določenih z zakonom, z glavnim ali sekundarnim sedežem v Romuniji, register za vpis pravnih oseb, ki so zadrage ali evropske zadrage z glavnim ali sekundarnim sedežem v Romuniji, in register za vpis samostojnih podjetnikov, enoosebnih družb in družinskih podjetij s poslovnim ali sekundarnim sedežem v Romuniji. Ti registri se vodijo v računalniškem sistemu.

Člen 6(1) zakona št. 26/1990 o poslovnem registru, kakor je bil spremenjen in ponovno objavljen, v povezavi s členom 1 izredne uredbe vlade št. 116/2009 o uvedbi nekaterih ukrepov v zvezi z vpisi v poslovni register, odobrene s spremembami z zakonom št. 84/2010, določa: „*Vpisi v poslovni register se opravijo na podlagi sklepa vodje urada poslovnega registra/osebe, ki jo je imenoval generalni direktor nacionalnega urada poslovnega registra, ali – kjer je to ustrezno – pravno močne sodne odločbe, če ni z zakonom določeno drugače.*“

Člen 26(1) zakona št. 26/1990 o poslovnem registru, kakor je bil spremenjen in ponovno objavljen, določa: „*Datum vpisa v poslovni register je datum, ko je bil vpis v register dejansko opravljen.*“

Člen 26(1) zakona št. 26/1990 o poslovnem registru, kakor je bil spremenjen in ponovno objavljen, določa, da se „*vpisi v poslovni register [...] opravijo v 24 urah od datuma sklepa, ki ga je izdal vodja urada poslovnega registra/oseba, ki jo je imenoval generalni direktor nacionalnega urada poslovnega registra, v primeru vpisa poslovnega subjekta pa v 24 urah od datuma sklepa, s katerim se dovoli vpis v register.*“

V skladu s členom 51(2) zakona št. 26/1990 o poslovnem registru, kakor je bil spremenjen in ponovno objavljen, se „*vpisi v poslovni register [...] opravijo elektronsko, tako v uradih poslovnega registra, povezanih s sodišči, kot v osrednjem računalniško podprtem registru.*“

Več informacij je na voljo [tukaj](#).

#### Sorodne povezave

[Uradno spletišče romunskega poslovnega registra](#)

[Portal e-storitev romunskega nacionalnega poslovnega registra](#)

#### Povezani dokumenti

ZAKON št. 26/1990 (669 Kb) [ro](#)

IZREDNA UREDBA VLADE št. 116/2009 (255 Kb) [ro](#)

IZVEDBENA PRAVILA z dne 10. oktobra 2008 o vodenju poslovnih registrov (1 034 Kb) [ro](#)

ZAKON št. 359/2004 (527 Kb) [ro](#)

Zadnja posodobitev: 19/11/2019

Strani v jezikih držav članic pripravljajo posamezni nacionalni organi, njihov prevod pa zagotavlja prevajalska služba Evropske komisije. Prevodi zato morda še ne vsebujejo kasnejših sprememb izvirnika, ki so jih vnesli nacionalni organi. Evropska komisija ne prevzema nobene odgovornosti za informacije ali podatke, ki jih vsebuje oziroma na katere se sklicuje ta dokument. Za pravila o avtorskih pravicah države članice, ki je odgovorna za to stran, glejte pravno obvestilo.

#### Poslovni registri v državah članicah - Slovenija

Na tej strani je na voljo pregled poslovnega registra v Sloveniji.

#### Kateri podatki so v Poslovnem registru Slovenije?

Upravitelj Poslovnega registra Slovenije (PRS) je Agencija Republike Slovenije za javnopravne evidence in storitve – AJPEŠ.

PRS je osrednja javna baza podatkov o vseh poslovnih subjektih s sedežem na območju Republike Slovenije, ki opravljajo pridobitno ali nepridobitno dejavnost ter o njihovih podružnicah in drugih delih poslovnih subjektov. PRS vsebuje tudi podatke o podružnicah tujih poslovnih subjektov, ki opravljajo dejavnost na območju Republike Slovenije. V PRS se vpisujejo:

gospodarske družbe (osebne in kapitalske družbe),

samostojni podjetniki posamezniki,

pravne osebe javnega prava,



pravne osebe zasebnega prava,  
društva,  
fizične osebe, ki opravljajo registrirane oziroma s predpisom določene dejavnosti,  
podružnice in drugi deli poslovnih subjektov,  
glavne podružnice tujih poslovnih subjektov,  
druge enote.

Za vsako enoto, vpisano v PRS, so na voljo različni podatki o registraciji (identifikacijska številka, firma, davčna številka, podatki o zastopnikih in ustanoviteljih itd.).

z neposrednim vpogledom v podatke prek aplikacije ePRS in zagotavljanjem podatkov za ponovno uporabo.

V PRS se vpisujejo tudi tuje pravne osebe, ki potrebujejo matično številko za vpis pravice na nepremičnini v zemljiško knjigo.

#### Kaj vključuje?

##### Aplikacija ePRS

Aplikacija [ePRS uporabniku omogoča vpogled v javne podatke posamezne enote Poslovnega registra Slovenije](#), za poslovne subjekte, ki opravljajo gospodarsko dejavnost na ozemlju Republike Slovenije. Prek iskalnika [Iskanje po osebah](#) pa je omogočena pridobitev podatkov o tem ali je določena oseba ustanovitelj, družbenik, zastopnik ali član organa nadzora in v katerem poslovnem subjektu.

##### Ali je dostop do PRS brezplačen?

Dostop je **brezplačen**, potrebna pa je prijava na portalu (oziroma registracija, če ste nov uporabnik).

##### Kako iskati po Poslovnem registru Slovenije?

Če želijo uporabniki iskati po registru, se morajo prijaviti na portalu. Vpogled v podatke je mogoč z vnosom iskalnih pogojev v eno ali več polj ali z izbiro iskalnega pogoja v poljih s spustnim menijem. Iskalni pogoj je lahko: podatek, del podatka (beseda) in začetek besede. Možni iskalni pogoji so matična številka, davčna številka, firma, ulica in hišna številka, naselje itd.

Iskanje po osebah pa je omogočeno po naslednjih iskalnih kriterijih:

iskanje po fizični osebi: ime in priimek ter EMŠO ali davčna številka ali naslov,

iskanje po pravni osebi: matična številka ali davčna številka ali firma.

##### Posodobitev

Podatki se posodabljajo sproti (on-line).

##### Zagotavljanje podatkov za ponovno uporabo:

AJPES v sklopu storitve [ponovne uporabe podatkov PRS](#) zagotavlja:

dnevno, tedensko ali mesečno prevzemanje podatkov vseh enot v širšem ali ožjem naboru podatkov,

mesečno prevzemanje podatkov o subjektih, ki so predmet vpisa v Sodni register v širšem ali ožjem naboru,

mesečno prevzemanje podatkov o samostojnih podjetnikih v širšem ali ožjem naboru,

prevzem podatkov preko spletnega servisa v širšem, ožjem ali minimalnem naboru podatkov (glej ),

prevzem podatkov na podlagi posameznega naročila v širšem ali ožjem naboru,

izdelavo zbirnih podatkov po kriterijih naročnika (številčni podatki).

AJPES vsake tri mesece na spletu brezplačno objavi presek celotnega PRS v XML obliki z določenim naborom podatkov za ponovno uporabo.

##### Cenik

AJPES zaračunava nadomestila za ponovno uporabo informacij javnega značaja iz Poslovnega registra Slovenije, ki jih določa:

[Tarifa nadomestil za ponovno uporabo informacij javnega značaja Poslovnega registra Slovenije](#)(Register predpisov RS).

##### Kako zanesljivi so dokumenti, ki jih register vsebuje?

Tretje strani se lahko sklicujejo na podatke in vse vrste dokumentov, ki so navedeni v 2. členu Direktive 2009/101 ES 2009/101/ES Evropskega parlamenta in Sveta o uskladitvi zaščitnih ukrepov za varovanje interesov družbenikov in tretjih oseb, ki jih države članice zahtevajo od gospodarskih družb v skladu z drugim pododstavkom člena 48 Pogodbe, zato da se oblikujejo zaščitni ukrepi z enakim učinkom v vsej Skupnosti, na podlagi naslednjih zakonov.

- [Zakona o gospodarskih družbah](#) (Uradni list RS, št. 65/09 - uradno prečiščeno besedilo, 33/11, 91/11, 32/12, 57/12, 44/13 - odl. US 82/13 in 55/15 nadaljnem besedilu: ZGD-1), ki je temeljni sistemski akt, ki določa temeljna statusna korporacijska pravila ustanovitve in poslovanja gospodarskih družb, samostojnih podjetnikov posameznikov in samostojnih podjetnic posameznice povezanih oseb, gospodarskih interesnih združenj, podružnic tujih podjetij in njihovega statusnega preoblikovanja.

- [Zakona o sodnem registru](#) (Uradni list RS, št. 54/07 - uradno prečiščeno besedilo, 65/08, 49/09 in 82/13 - ZGD-1H in 17/15, v nadaljnem besedilu: ZSReg), ki ureja sodni register, določa podatke, ki se vpišejo v sodni register, pravila postopka, v katerem pristojno sodišče odloča o vpisu v sodni register, in pravila, po katerih Agencija Republike Slovenije za javnopravne evidence in storitve (v nadaljnem besedilu: AJPES) upravlja sodni register. Ta zakon ureja tudi postopke v sistemu Vse na enem mestu.

- [Zakona o Poslovnem registru Slovenije](#) (Uradni list RS, št. 49/06 in 33/07 - ZSReg-B in 19/15, nadaljnem besedilu: ZPRS-1), ki ureja vodenje in vzdrževanje Poslovnega registra Slovenije (v nadaljnem besedilu: poslovni register), opredeljuje enote poslovnega registra, določanje njihove identifikacije in njeno obvezno uporabo, vsebino poslovnega registra in pridobivanje podatkov za vodenje poslovnega registra ter določa postopek vpisa enot poslovnega registra v poslovni register, podatke, ki jih ob vpisu dodeli ali določi upravljavec registra, uporabo podatkov iz poslovnega registra in hrambo dokumentacije.

##### Sorodne povezave

[poslovni register \(slovenščina\)](#),

[poslovni register \(angleščina\)](#)

Zadnja posodobitev: 23/03/2018

Strani v jezikih držav članic pripravljajo posamezni nacionalni organi, njihov prevod pa zagotavlja prevajalska služba Evropske komisije. Prevodi zato morda še ne vsebujejo kasnejših sprememb izvirnika, ki so jih vnesli nacionalni organi. Evropska komisija ne prevzema nobene odgovornosti za informacije ali podatke, ki jih vsebuje oziroma na katere se sklicuje ta dokument. Za pravila o avtorskih pravicah države članice, ki je odgovorna za to stran, glejte pravno obvestilo.

##### Poslovni registri v državah članicah - Slovaška

Na tej strani je na voljo pregled poslovnega registra na Slovaškem.

##### Kateri podatki so v poslovnem registru?

[Slovaški poslovni register](#) (*Obchodný register*) je javna evidenca, ki vsebuje z zakonom predpisane podatke o podjetnikih, družbah in drugih pravnih subjektih, kadar je to določeno v posebnem zakonu.

Register upravlja [Ministerstvo spravodljivosti Slovenske republike](#).

Poslovni register vodijo za to pristojna sodišča (*registrové súdy*) (okrožno sodišče na sedežu območnega sodišča).

### Ali je dostop do poslovnega registra brezplačen?

Poslovni register in zbirka listin sta dostopna vsakomur. Za dostop do poslovnega registra in pridobitev izpiskov iz njega je treba plačati takso.

Če prosilec zaprosi za elektronski izpisek iz poslovnega registra, elektronsko kopijo vložene listine ali elektronsko potrdilo, da posamezna listina ni bila vložena v zbirko listin, pa sodišče, ki je pristojno za vodenje registra, izda zadevni elektronski izpisek, kopijo oz. potrdilo brezplačno.

### Kako iskati po poslovnem registru?

Iskanje je na voljo v slovaškem in angleškem jeziku.

V slovaškem [poslovnem registru](#) je mogoče iskati po:

firmi ([obchodné meno](#));

matični številki poslovnega subjekta ([IČO](#));

sedežu ([sídlo](#));

opravilni številki ([spisová značka](#));

priimku in imenu osebe ([priezvisko/meno](#)).

### Kako zanesljivi so dokumenti v registru?

Trgovinski zakonik (zakon št. 513/1991) določa, kdaj se je mogoče sklicevati na podatke, vpisane v poslovni register, in na vsebino listin, vloženi v zbirko listin.

Podatki, vpisani v poslovni register, učinkujejo v razmerju do tretjih oseb od dneva njihove objave. Vsebina listin, katerih objava je predpisana z zakonom, učinkuje v razmerju do tretjih oseb od dneva uradnega obvestila v poslovnem uradnem listu (*Obchodný vestník*) o vložitvi listine v zbirko listin.

Tretje osebe se torej lahko sklicujejo na vpisane podatke oziroma vsebino listin od dneva objave podatkov oz. navedenega uradnega obvestila. To pa ne velja, če lahko oseba, ki je vpisana v register, dokaže, da je bila tretja oseba predhodno seznanjena z vpisanimi podatki ali vsebino listine.

Prav tako se oseba, ki je vpisana v register, ne more sklicevati na podatke in vsebino listin v razmerju do tretjih oseb v 15 dneh od njihove objave, če tretja oseba lahko dokaže, da z njimi ni mogla biti seznanjena.

Po tem obdobju se je mogoče sklicevati na podatke, vpisane v register, in vsebino listin, vloženi v zbirko listin.

V primeru neskladja med vpisanimi in objavljenimi podatki oziroma med vsebino vloženi in objavljenih listin se lahko oseba, ki je vpisana v register (družba), v razmerju do tretjih oseb sklicuje samo na objavljeno različico. To pa ne velja, če dokaže, da je bila tretja oseba seznanjena z vsebino vpisanih podatkov ali vložene listine.

### Zgodovina slovaškega poslovnega registra

Poslovni register je bil vzpostavljen leta 1992 po sprejetju trgovskega zakonika (zakona št. 513/1991) in je nadomestil predhodni register družb.

Trgovinski zakonik (členi 27–34) je spremenil področje uporabe poslovnega registra z učinkom do leta 2004.

1. februarja 2004 je začel veljati poseben zakon št. 530/2003 o poslovnem registru in spremembi nekaterih drugih zakonov, ki je uvedel nove pravne zahteve v zvezi s poslovnim registrom. Z uvedbo posebnega zakona je bila pravna ureditev poslovnega registra deloma umaknjena iz trgovskega zakonika.

Trenutno se poslovni register vodi v elektronski obliki, zbirka listin pa v papirni in elektronski obliki.

### Sorodne povezave

[Obchodný register](#)

[Obchodný register SR](#)

Zadnja posodobitev: 26/11/2019

Strani v jezikih držav članic pripravljajo posamezni nacionalni organi, njihov prevod pa zagotavlja prevajalska služba Evropske komisije. Prevodi zato morda še ne vsebujejo kasnejših sprememb izvirnika, ki so jih vnesli nacionalni organi. Evropska komisija ne prevzema nobene odgovornosti za informacije ali podatke, ki jih vsebuje oziroma na katere se sklicuje ta dokument. Za pravila o avtorskih pravicah države članice, ki je odgovorna za to stran, glejte pravno obvestilo.

Izvirna jezikovna različica te strani [fi](#) je bila pred kratkim spremenjena. To

jezikovno različico trenutno prevajajo naši prevajalci.

### Poslovni registri v državah članicah - Finska

Na tej strani je na voljo pregled poslovnega registra na Finskem.

#### Katere informacije so na voljo v finskem poslovnem registru?

[Poslovni register \(register gospodarskih družb\) Finske](#) je del **nacionalnega urada za patente in registracijo**, ki register upravlja.

Poslovni register finskih podjetij je javni register, v katerem so zbrane informacije o gospodarskih družbah (podjetjih). Praviloma se v register vpišejo vsa podjetja. Podjetja morajo tudi obvestiti o vsaki spremembi podatkov, ki so že vpisani. Večina podjetij mora registru predložiti tudi letne računovodske izkaze.

Vsako leto je v poslovnem registru evidentiranih:

približno 30 000 novih podjetij;

približno 80 000 sprememb podatkov v zvezi z že vpisanimi družbami;

približno 200 000 letnih računovodskih izkazov.

Poslovni register uporablja isti postopek prijave in isto podatkovno službo kot davčna uprava. Poslovno-informacijska služba (*Yritys- ja yhteisötietojärjestelmä*) je brezplačna podatkovna služba, ki jo skupaj upravljata nacionalni urad za patente in registracijo (*Patentti- ja rekisterihallitus*) ter davčna uprava. Ta

vsebuje podatke in informacije o identiteti podjetij, na primer:

poslovni naziv podjetja, morebitne pomožne trgovske oznake in njihovi prevodi;

identifikacijska številka podjetja, njegova oblika in njegov registrirani sedež;

naslov in druge kontaktne podatke;

glavno področje dejavnosti;

registre davčne uprave in nacionalnega urada za patente in registracijo, v katerih je podjetje registrirano;

informacije o postopkih za prenehanje, prekinitve dejavnosti, stečaj, likvidacijo in prestrukturiranje.

Poleg brezplačnega vpogleda v informacije poslovno-informacijske službe je pri poslovno-informacijski službi proti plačilu mogoče izbrane informacije tudi pridobiti. S tem sistemom informacij tudi skupaj upravljata davčna uprava in nacionalni urad za patente in registracijo.

Stranke lahko tako v okviru poslovno-informacijske službe iščejo družbe, na primer, po skupinah glede na regijo, področje dejavnosti (glavno področje dejavnosti družbe glede na finsko statistično klasifikacijo gospodarskih dejavnosti), obliko družbe, registre (registri davčne uprave, poslovni register in register ustanovljenih podjetij) ali glede na datum vpisa (za izbor novih družb).

Evropski poslovni register (EPR) omogoča enostaven dostop do zanesljivih informacij o družbah kjer koli v Evropi. Gre za skupno informacijsko službo, ki je sestavljena iz poslovnih registrov 15 evropskih držav. Ta informacijska služba ponuja zanesljive in uradne informacije neposredno iz nacionalnega poslovnega registra vsake države, ki v njej sodeluje.

Evropski poslovni register je uporabnikom prijazen: mogoče je izbrati jezik zaslona (finščina, švedščina ali angleščina), informacije za vsako državo, ki se nahajajo v registru, pa so predstavljene v isti, jasni in razumljivi, obliki.

#### **Ali je dostop do finskega poslovnega registra brezplačen?**

Da, del registra je **dostopen brezplačno**.

#### **Kako iskati po poslovnem registru Finske?**

Podatki o gospodarskih družbah so vpisani v register na podlagi izjav in obvestil, ki jih prejme pristojni organ za registracijo. Register vsebuje informacije, ki jih podajo gospodarske družbe same ter sodišča in drugi organi.

Na podlagi točke a) člena 21 zakona o registru gospodarskih družb lahko nacionalni urad za patente in registracijo te informacije posodoblja ter z uporabo finskega sistema demografskih informacij preverja osebne podatke, ki so jih stranke predložile v svojih izjavah in njihovih prilogah.

V skladu s členom 21 zakona o prepovedi opravljanja gospodarske dejavnosti center finskega pravnega registra poslovnemu registru sporoči podatke o veljavnih prepovedih opravljanja dejavnosti, pri čemer navede datum začetka in konca prepovedi. Ti podatki se nato posodobijo v poslovnem registru.

Vsebinsko poslovnega registra določa finska zakonodaja. Finska zakonodaja, ki ureja poslovni register, pravne oblike in gospodarske dejavnosti, na splošno določa podatke, ki se vpišejo za različne vrste družb (glej npr., zakon o registru gospodarskih družb, zakon o družbah z omejeno odgovornostjo, zakon o družbah z neomejeno odgovornostjo).

Najmanj naslednje informacije se praviloma vpišejo za vsako vrsto družbe:

poslovni naziv;

občina, v kateri se nahaja vodstvo družbe (registrirani sedež);

vrsta podjetja;

zastopniki družbe;

naslov podjetja.

Obenem z vpisom podatkov v poslovni register so podatki objavljeni s pomočjo storitve elektronskega obveščanja. Storitve elektronskega obveščanja o objavljenih vpisih je brezplačna javna storitev, ki poleg objavljenih vpisov obsega tudi glavne podatke o podjetjih. S pomočjo te storitve je mogoče na primer preveriti, ali je določeno podjetje registru sporočilo novo sestavo svojega upravnega odbora, ali se seznaniti z novimi družbami, ki so bile registrirane v določenem obdobju.

Ta storitev omogoča iskanje informacij o kateri koli družbi na podlagi njene identifikacijske številke. Iskanje se lahko izvede tudi na podlagi datuma ali časovnega razdobja. Iskanje se lahko omeji glede na vrsto registracije, občino ali pokrajino. Rezultat iskanja vsebuje osnovne podatke v zvezi s podjetjem ter njegove poslovni naziv, identifikacijsko številko in registrirani sedež. Objavljena registracija vsebuje na primer vrsto registracije in naslove registriranih vnosov.

Glede na vrsto družbe se v register vpišejo še drugi elementi. Izpiski iz registra za podjetja iste vrste so lahko popolnoma različni. Nekatere družbe z omejeno odgovornostjo na primer izkoriščajo možnost, ki jo daje zakon o družbah, in tako izdajo nakupne pravice ali druge posebne pravice ali pa se združijo ter nato te informacije sporočijo registru za vpis. Nekatere druge družbe pa se odločijo, da bodo registru sporočile le obvezne podatke. Poleg tega se v izpiskih iz registra odražajo tudi vse spremembe zakonodaje. Vpisi v register za družbe z omejeno odgovornostjo se precej razlikujejo glede na to ali za podatke, ki se morajo vpisati, velja odločitev, sprejeta na podlagi novega zakona o družbah z omejeno odgovornostjo, ki je začel veljati 1. septembra 2006, ali odločitev, sprejeta na podlagi prejšnjega zakona.

#### **Kakšna je zanesljivost dokumentov, ki se nahajajo v registru?**

Zakon o registru gospodarskih družb (zakon 1979/129 z dne 2. februarja 1979) vsebuje določbe v zvezi s podatki, ki se morajo vpisati v register, in v zvezi z njihovo objavo. Zakon vsakomur dopušča dostop do podatkov, izpiskov in potrdil, ki se nahajajo v registru gospodarskih družb. Dobroverna tretja oseba se lahko zanese na verodostojnost informacij iz registra.

V skladu s členom 1 a zakona so vsi podatki v registru javni in vsakdo je pooblaščen za dostop do podatkov, izpiskov in potrdil, ki se nahajajo v registru gospodarskih družb. Podatki se lahko posredujejo tudi v elektronski obliki. Izjeme so osebne identifikacijske številke fizičnih oseb in naslovi stalnega prebivališča fizičnih oseb, ki živijo v tujini, ki niso javni. Podatki, ki omogočajo prepoznavo zadnjih števk osebne identifikacijske številke ali naslova stalnega prebivališča fizičnih oseb, ki živijo v tujini, se lahko razkrijejo le, če to razkritje upošteva pogoje iz člena 16(3) zakona o javni naravi aktov javnih organov. V ostalih primerih se bo namesto domačega naslova razkrila le država prebivališča.

Člen 26 zakona o registru gospodarskih družb določa, da se dobroverna tretja oseba lahko zanese na podatke, ki so vpisani in objavljeni v registru. Podatki se objavijo elektronsko takoj po njihovem vpisu v register. Objave se lahko pridobijo pri informacijski službi registra gospodarskih družb brezplačno.

#### **Zgodovina poslovnega registra Finske**

Podatki se v registru hranijo od leta 1860.

#### **Povezave**

[📄 Evropski poslovni register \(EPR\)](#), [📄 Nacionalni urad za patente in registracijo \(Suomen Patentti- ja rekisterihallitus\)](#)

Zadnja posodobitev: 30/06/2019

Strani v jezikih držav članic pripravljajo posamezni nacionalni organi, njihov prevod pa zagotavlja prevajalska služba Evropske komisije. Prevodi zato morda še ne vsebujejo kasnejših sprememb izvirnika, ki so jih vnesli nacionalni organi. Evropska komisija ne prevzema nobene odgovornosti za informacije ali podatke, ki jih vsebuje oziroma na katere se sklicuje ta dokument. Za pravila o avtorskih pravicah države članice, ki je odgovorna za to stran, glejte pravno obvestilo.

#### **Poslovni registri v državah članicah - Švedska**

Ta razdelek vsebuje pregled poslovnega registra Švedske.

#### **Kateri podatki so v švedskem poslovnem registru?**

Švedski urad za registracijo gospodarskih družb vodi več registrov, ki vsebujejo podatke o podjetjih (tj. vpisanih družbah). Dostop do podatkov iz registrov je na voljo prek [📄 spletnega iskalnika](#) in pri [📄 švedskem uradu za registracijo gospodarskih družb](#).

Za te registre se v nadaljevanju uporablja poimenovanje švedski poslovni register.

Švedski poslovni register vsebuje na primer naslednje podatke:

imena in naslove družb,

matično številko,

podatke o odgovornih osebah (vključno s člani upravnega odbora),

letne računovodske izkaze,

statute družb,

potrdila o vpisu v register,  
podatke o stečaju.

Lastnik in upravljavec registra je [švedski urad za registracijo gospodarskih družb](#).

#### Ali je dostop do švedskega poslovnega registra brezplačen?

Podatki v švedskem poslovnem registru so dostopni brezplačno po telefonu pri švedskem uradu za registracijo gospodarskih družb. Izdajo izpiska iz registra je običajno treba plačati.

Spletni iskalnik zagotavlja brezplačen dostop do podatkov o imenu družbe, matični številki in statusu. Naslednje dodatne storitve so plačljive in na voljo samo registriranim uporabnikom:

podatki o odgovornih osebah (vključno s člani upravnega odbora),

letni računovodski izkazi,

statuti družb,

potrdila o vpisu v register,

podrobnejše informacije o stečaju in likvidaciji.

#### Kako zanesljivi so dokumenti v registru?

Podatki o švedskih delniških družbah se objavijo v skladu s členom 2 Direktive 2009/101/ES.

Novo vpisane švedske delniške družbe in vsakršne spremembe v zvezi z njimi se vpišejo pri švedskem uradu za registracijo gospodarskih družb.

Člen 2 Direktive 2009/101/ES določa, da države članice sprejmejo ukrepe za zagotovitev obveznosti družb, da objavijo določene dokumente in podatke.

Člen 3a(2) tudi določa, da države članice posredujejo informacije, ki so potrebne za objavo na evropskem portalu e-pravosodje.

Na Švedskem so vpisani podatki objavljeni v švedskem uradnem listu (*Post- och Inrikes Tidningar*).

Dodatne informacije o švedskih gospodarskih družbah so na voljo na spletišču švedskega urada za registracijo gospodarskih družb: <http://www.bolagsverket.se/en>.

<http://www.bolagsverket.se/en>.

Do švedskega uradnega lista se lahko dostopa na spletišču švedskega urada za registracijo gospodarskih družb: <http://www.bolagsverket.se/en>.

#### Kako iskati po švedskem poslovnem registru?

Vsakdo, ki želi podatke iz registra, lahko pri švedskem uradu za registracijo gospodarskih družb za to zaprosi po pošti, elektronski pošti ali telefonu.

Iskalnik omogoča iskanje po imenu družbe in matični številki. Naslednji podatki so plačljivi in na voljo samo registriranim uporabnikom:

podatki o odgovornih osebah (vključno s člani upravnega odbora),

letni računovodski izkazi,

statuti družb,

potrdila o vpisu v register,

podrobnejše informacije o stečaju in likvidaciji.

#### Zgodovina švedskega poslovnega registra

Podatki se v registru shranjujejo od leta 1897. Odvisno od vrste podatkov se digitalizirajo od leta 1982. Od leta 2002 se vsi podatki, vpisani v register, pretvorijo v digitalno obliko.

#### Uporabne povezave

[Evropski poslovni register \(EBR\)](#)

Zadnja posodobitev: 03/11/2016

Strani v jezikih držav članic pripravljajo posamezni nacionalni organi, njihov prevod pa zagotavlja prevajalska služba Evropske komisije. Prevodi zato morda še ne vsebujejo kasnejših sprememb izvirnika, ki so jih vnesli nacionalni organi. Evropska komisija ne prevzema nobene odgovornosti za informacije ali podatke, ki jih vsebuje oziroma na katere se sklicuje ta dokument. Za pravila o avtorskih pravicah države članice, ki je odgovorna za to stran, glejte pravno obvestilo.

#### Poslovni registri v državah članicah - Združeno kraljestvo

V tem oddelku je na voljo pregled poslovnega registra Združenega kraljestva

#### Kdo vodi poslovni register v Združenem kraljestvu?

Companies House je [poslovni register](#) Združenega kraljestva v jurisdikcijah Anglije in Walesa, Škotske ter Severne Irske.

#### Kateri podatki so v poslovnem registru Companies House?

Register zagotavlja informacije, ki so jih predložile kapitalske družbe, osebne družbe z omejeno odgovornostjo, komanditne družbe, čezmorske družbe, evropska gospodarska interesna združenja (EGIZ), čezmejna združenja in evropske družbe (Societas Europaea – SE). Več informacij o zahtevah v zvezi z vpisom v register je na voljo na spletišču [Companies House](#). Register ne vsebuje informacij o samostojnih podjetnikih, družbah z neomejeno odgovornostjo in poslovnih imenih.

#### Ali je dostop do poslovnega registra brezplačen?

Da, dostop do registra in pridobitev osnovnih informacij o gospodarskih družbah sta brezplačna.

#### Kako iskati po poslovnem registru Združenega kraljestva?

Podatke o gospodarskih družbah v poslovnem registru Združenega kraljestva je mogoče poiskati na spletišču [Companies House](#) z uporabo storitve „WebCheck“.

#### Kako zanesljivi so dokumenti v registru?

##### Upravljavec registra družb (Registrar of companies)

V tem oddelku je ta funkcija opisana z vidika informacij o družbah, saj te predstavljajo večino materiala iz registra.

Glavni zakonodajni akt, ki ureja delovanje poslovnega registra Združenega kraljestva, je zakon o gospodarskih družbah iz leta 2006. Na podlagi tega zakona informacije za registracijo upravljavcu registra družb (v nadaljnjem besedilu: upravljavec) predloži družba ali njen zastopnik v njenem imenu. Po predložitvi se obrazec z informacijami pregleda, da se zagotovi, da je popoln. Upravljavec informacije sprejme v dobri veri. Točnost informacij se ne potrjuje ali preverja.

Če so informacije dopustne, se evidentirajo tako, da se zapis hrani in je na voljo za javni vpogled. Osebe, ki iščejo po registru, se lahko – razen glede omejene skupine informacij – na te informacije sklicujejo le, kolikor so informacije, predložene upravljavcu, točne.

Omejena skupina informacij iz registra pa z registracijo pridobi pravni učinek. Na te informacije se lahko osebe, ki iščejo po registru, sklicujejo v obliki, v kateri so navedene v registru. Ta skupina zajema informacije o:

ustanovitvenem aktu družbe (člen 16 zakona o gospodarskih družbah iz leta 2006),

naslovu sedeža in spremembi sedeža v skladu s členom 87,

imenu in spremembi imena družbe v skladu s členom 81,

ponovni registraciji družbe zaradi spremembe statusa, na primer v družbo, s katere deleži se javno trguje (členi 96, 101, 104, 107 in 111),

zmanjšanju kapitala družbe (člena 651 in 665).

Za resne netočnosti informacij, predloženih upravljavcu, so zagrožene kazenske sankcije. V členu 1112 zakona o gospodarskih družbah iz leta 2006 je predložitev napačnih, zavajajočih ali goljufivih informacij upravljavcu opredeljena kot kaznivo dejanje, če je to dejanje storjeno namerno ali iz hude malomarnosti.

Družba se proti tretjim osebam na določene dogodke ne more sklicevati, razen če so bili uradno priglašeni ali se lahko dokaže, da je tretja oseba za te dogodke vedela (člen 1079 zakona o gospodarskih družbah iz leta 2006).

Ti dogodki so:

sprememba statuta družbe,

sprememba v upravi družbe,

sprememba sedeža družbe,

izdaja sklepa o likvidaciji družbe,

imenovanje likvidacijskega upravitelja pri prostovoljni likvidaciji družbe.

#### **Sorodne povezave**

 [Companies House](#)

Zadnja posodobitev: 24/07/2017

Strani v jezikih držav članic pripravljajo posamezni nacionalni organi, njihov prevod pa zagotavlja prevajalska služba Evropske komisije. Prevodi zato morda še ne vsebujejo kasnejših sprememb izvirnika, ki so jih vnesli nacionalni organi. Evropska komisija ne prevzema nobene odgovornosti za informacije ali podatke, ki jih vsebuje oziroma na katere se sklicuje ta dokument. Za pravila o avtorskih pravicah države članice, ki je odgovorna za to stran, glejte pravno obvestilo.